

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ШОД, БАХТИЁРМАНИ
НЕЗАБЫВАЕМАЯ
ВСТРЕЧА
ЗЕМЛЯКОВ**
СТР. 28



**СПАСШИЕ
ОДНУ
ЖИЗНЬ...**
СТР. 14



**КЛИЧКО –
ПОВЕТКИН.
КТО ПОБЕДИТ?**
СТР. 39



**ПРАЗДНИК
СИМХАТ-ТОРА
В СИНАГОГЕ
ЛЕФРАК-СИТИ**
СТР. 41



**ФЕРГАНСКАЯ
ДОЛИНА:
НАМАНГАН.
ПУТЕВЫЕ ЗАМЕТКИ**
СТР. 44

СИМХАТ ТОРА – РАДОСТЬ ТОРЫ С НАМИ

СОБЫТИЕ



27 сентября 2013 года в Большом зале Центра бухарских евреев в Нью-Йорке прошло ежегодное традиционное празднование Симхат-Торы, венчающее завершение осенних праздников прошедшего года и открывающее новый цикл чтений еженедельных глав Торы.

В предвкушении большого праздника уходящего года, за роскошно сервированными столами, заполнившими просторный зал Центра, сидели

мужчины и женщины, юноши и девушки. В центре зала всех встречал высокий постамент (бима), на котором красовались своими разноцветными одеяниями и повязками все священные свитки Сефер Торы из арон ха Кодеша Бейт кнессета Калон.

Репортаж Ашера Токова и Мэрика Рубинова читайте на с.6

АРЕСТОВАН БЫВШИЙ РУКОВОДИТЕЛЬ ЕВРЕЙСКОЙ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ MET COUNCIL

Пятидесятивосьмилетний Рапфогел за несколько недель до своего ареста был уволен с престижного поста президента благотворительной организации. Находясь на том посту, Уильям Рапфогел получал более чем 400.000 долларов в год – больше, чем президент США. После того как его уволили, он сделал заявление в котором извинялся за "ошибки, которые привели к моему уходу".

Met Council является одной из самых крупных благотворительных организаций нашего города. За этот год она получила целых 16,5 миллиона долларов от бюджета штата и, как минимум, 1,6 миллиона долларов от горсовета. Вообще, бюджет этой организации составляет 33 миллиона долларов.

Об этом – на с.13

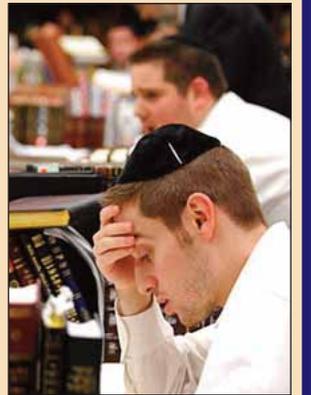


КРИМИНАЛ

БУДУЩЕЕ ЗА ОРТОДОКСАЛЬНЫМИ ЕВРЕЯМИ

ИССЛЕДОВАНИЕ

Как и в предыдущих опросах, нынешнее исследование Pew Research Center показывает, что доля ортодоксов среди американских евреев, вероятнее всего, будет расти, так как ортодоксальные евреи, проживающие в США, моложе и имеют большие семьи, по сравнению с евреями в целом.



О результатах исследования – на с.35

* реклама *



**EXIT REALTY FIRST CHOICE
ДОМА НА ЛЮБОЙ ВКУС**
917-273-3227 с.25



**GREAT NORTHERN
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ С
МОРТГИДЖЕМ**
917-520-6197 с.9



**3 for \$10
DISCOUNT WINE & LIQUORS
ВКУСНЫЕ ВИНА
И МЯГКИЕ ЦЕНЫ**
718-380-3437 с.51



**РЕСТОРАН «SVETSARAH»
ПРОВЕДЁМ ВАШИ
ТОРЖЕСТВА
НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ!**
718-520-7770 С.23



**СИМХАТ-ТОРА
В КЬО-ГАРДЕНСЕ
82-33 LEFFERTS BLVD,
KEW GARDENS**
с.10

Glatt Kosher

גלאט כשר

Amadeus RESTAURANT

64-19 108th Street
Forest Hills, NY 11375

718.897.2600

Da Mikelle Palace

102-55 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375

718.830.0500

Da Mikelle

EXPERIENCE THE ATMOSPHERE

Принимаем заказы на проведение Суккот

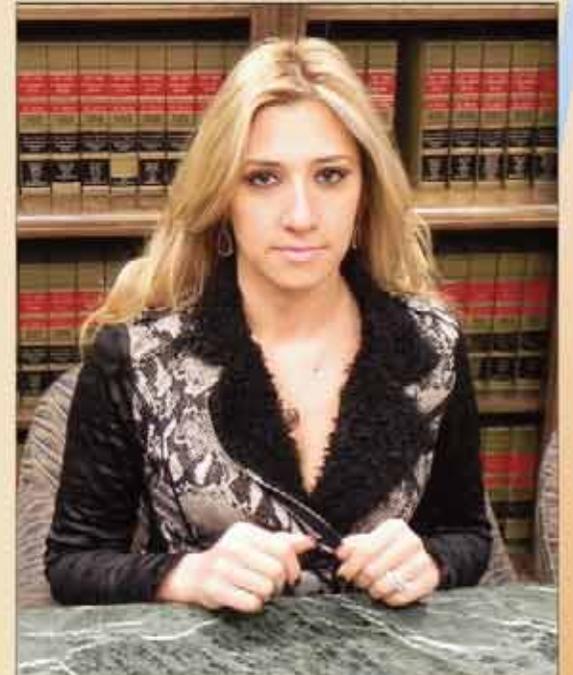
The Sanders Firm

Attorneys At Law

45 лет в бизнесе

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах
для престарелых



Ester Aronova, Esq,
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов
с проблемами, начиная
с автомобильных аварий
и Social Security Claims,
остались довольны
нашей работой*

Мы помогли
нашим клиентам
получить свыше
\$300,000,000

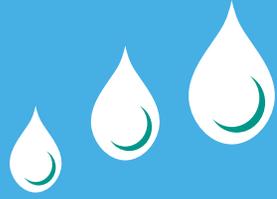
**Звоните
в любое время**

**Бесплатные
консультации**

Телефон 631-514-4194
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501





advanced
UROLOGY

ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА

10 лет работы в лучших госпиталях
Нью-Йорка и Нью-Джерси



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Professor of Urology

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



МАРИНА БОРУХОВ
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



www.NYUrology.com

QUEENS 69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

MANHATTAN 201 East 65th Street
New York, NY 10065

212.931.8533



СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.



МАРИО ВОЛОШИН
Podiatrist



Часы работы с 11 утра до 12 часов ночи
Имеется ланч и диннер
Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы
 Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы.

Алекс Аксакалов – опытный ресторатор с 20-летним стажем работы в США

Лучшие шашлыки в Квинсе!
Большое разнообразие рыбных продуктов!

Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374
Телефон: 917- 559-2942; 718-263-4444

בס"ד
 Glatt Kosher
Gabriel's
 Restaurant
 Where Elegance meets Excellence

- Weddings
- Bar-Bat Mitzvah
- Engagements
- Birthday Parties
- Family Parties
- Corporate Events

НОВЫЙ РАСШИРЕННЫЙ ЗАЛ!
ВМЕСТИМОСТЬЮ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК

ЖИВАЯ МУЗЫКА!

718-397-1818
 90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением раббая Игаля Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория" Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент пари, бар/бат-мицву, юбилей и т.д., а также поминки



НОВИНКА!
DJ BOSS

Вместимость зала:

пари - 200 человек,
 поминки - до 300 человек



Контактный телефон:

718-581-6933 Слава

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY

ОБЩИНА

Ашер
ТОКОВ

СИМХАТ ТОРА – РАДОСТЬ ТОРЫ С НАМИ

АКАФОТ В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Перенос со с.1

В этот праздничный вечер народ встречали песни и музыка ансамбля «Мазал Тов» известного певца Альберта Наркалаева с блистательным и сладкоголосым Илюшей Хавасовым – звездой шашмакома Нью-Йорка.

Вслед за словами благословения и молитвами главного раввина Канессои Калон Баруха Бабаева праздничный вечер, открыли один из старейших прихожан синагоги и член его руководства Майкл Ахаронов и президент Совета директоров Симха Алишаев. После вступительных слов высоких лиц еврейской общины, с пожеланиями собравшимся счастья и благополучия в Новом году, началась основная церемония этого праздничного вечера –



участников, они объявляли право на участие в Акафот всех желающих, зазывая народ к весёлому действу праздника любви к Вс-вышнему и Торе.



за \$1150. Нужно сказать, что основные претенденты ещё выжидали, присматриваясь к обстановке в зале и друг к другу.

Но вот Борис Кандов с супругой под благословенные молитвы главного раввина Канессои Калон Баруха Бабаева - «Шма Исроэль» и торжественных религиозных Широ хазана Исроэля Ибрагимова,

Ишай, Нисон Юсуповым пригласили к Свиткам Торы уважаемых людей общины. В этом ряду были - Симха Алишаев, раввины Барух Бабаев, Ашер Вакнин, Залман Звулунов, Исаак Воловик, Рафаэль Некталов и другие. Зал, стоя, бурными аплодисментами, под музыку и торжествующее - «Алелуя, Алелуя...», сопровождал процессию – людей, несущих Тору по кругу, где каждый из собравшихся стремился дотянуться рукой до Святых реликвий еврейского народа или посылал воздушные поцелуи.

Нужно было видеть как

Свитки Торы на руках, в такт танцующих людей, делали незатейливые движения, словно, покачивая коронами, кивая друг другу, говорили: «Посмотри на меня: какой я красавец – хатан (жених)!» Не случайно ведь этот праздник имеет и другое название – «Хатан Тора», означающий в переводе с Лашон аКодеш «Жених Торы».

И этот тон, заданный ведущими праздничного вечера, держался до конца церемонии Симхат Тора. Нужно признать, что Симха Алишаев на этом заключительном мероприятии года показал себя ещё и как профессиональный ведущий, которому позавидовали бы известные шоумены.

Это он продемонстрировал, когда на очереди был представлен второй Акафот с «Болиши мисво» и национальными джомо, посвящённые праотцу Ицхак Авену. Его после ряда повышений цен, прерываемых музыкальными заставками и дошедших до суммы \$2500, неожиданно выкупил, никто иной, как сам - Симха Алишаев. Под торжественный гимн «Борухим Атем Кар эмунай...», поддержанный хором певцов и музыкантов, он получил благословения и добрые пожелания и себе, и своей семье от Баруха Бабаева и других раввинов.

Третий Акафот, посвящённый праотцу Иаков Авену, за \$700 достался следующему участнику вечера – Яше Матавову. Он получил его с чтением благословения «Мишмерет» и пожеланиями в сопровождении торжественной «Мипиэль, мипиэль...».

До следующих торгов участие жинцин не было заметным, но это оказалось обманчивым. Итоги четвёртого и пятого Акафот продемонстрировали, что женщины на этом вечере не были простыми статистами. Это доказала Роза Малаева, которая сумела за одинаковые цены, по \$650, вы-



Акафот.

Симхат Тора и церемония Акафот символизируют, что с окончанием годовых чтений мы не забыли СвятуюТору! Мы по-прежнему любим Вс-вышнего и вновь радуемся началу новых чтений Великой Книги Книг! По этому поводу, конечно же, стоит веселиться и даже выпить! И выпивали и выпиваем, радуемся и веселимся во славу Торы! Для присутствующих гастрономические изыски популярной на сегодня среди горожан Нью-Йорка бухарской кухни подготовил кейтринг Да Микелле.

Но прежде всего извлекают из арон аКодеша все хранящиеся в нём свитки Священной Сефер -Торы, и с радостью и весельем кругами ходят вокруг бимы. Так было и в этом зале, где весёлыми шутками и прибаутками наши зазывалы, в роли которых выступили ведущие Симха Алишаев и Майкл Ахаронов, вели весь праздничный вечер. Благославляя и поощряя

Право открытия первой повязки Торы досталось Президенту Конгресса бухарских евреев США и Канады Борису



Кандову за \$505. Но это было только началом. И вот Симха Алишаев, объявляет первый Акафот в честь нашего праотца Авраама Авену. После непродолжительных торгов это право достаётся Аврааму Шакарову

подходят к постаменту и освобождают Торы от завязок из цветных платков. Супруги вместе устроителями Хатан-Тора(Хотони) Аркадием Тахаловым, Реувен Юсуповым, Арон Юсуповым, Ави Бен



MORTGAGES

718-969-7100

CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

✓ PURCHASE LOANS	✓ SUPER JUMBO LOANS
✓ CASH OUT REFINANCE LOANS	✓ FIXED RATE LOANS
✓ FHA LOANS	✓ 2ND HOME LOANS
✓ ADJUSTABLE RATE LOANS	✓ HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT
✓ COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS	

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

- 24 Hour Pre-Approvals
- Match Any Rate or Closing Cost
- No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

- Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!



RUBEN GURGOV
NMLS# 8273



ROBERT YUSUPOV
NMLS# 7979



186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366
1-718-969-7100

Licensed Mortgage Banker, NYS Department of Financial Services, NMLS #2212

ASK FOR RUBEN

ASK FOR ROBERT

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS

Магазин модной женской одежды «Olga's бутик» («Клеопатра»)

В продаже большой ассортимент женской модной одежды, в том числе имеется выбор одежды больших размеров.



В наличии: головные уборы, платья, юбки, брюки, куртки и плащи, обувь. Вся одежда из натуральных тканей (хлопок, вискоза, шерсть).

Каждую неделю
поступление
новых моделей,
модные цвета-2013

Одежда из Европы!

98-14 Queens Blvd, 2-й этаж,
тел. 1-347-420-0301



торговать два очередных (четвёртый и пятый) Акафота, посвящённых нашим великим законоучителям Моше Рабену и Ахарону аКозну. Она известная и популярная личность в еврейской общине Нью-Йорка – и как видная женщина, и как человек искусства. Но обе эти благословенные реликвии Роза Малаева взяла для своих мужчин – мужа и сына – Авнера и Алекса Малаевых, также состоявшихся и известных музыкантов. Сама же она, получив священные благословения раввинов, энергично подпоясавшаяся положенным ей в перечне подарков цветным платком с Торы, победным шагом, в такт музыке, направилась на своё почётное место в зале.

Акафоты шесть и семь, посвящённые великим Ёсеф аЦа-

дику и Давид аМелеху, после некоторых торгов, достались Роману и Рубену Юсуповым, соответственно за \$3000 и \$1000. Они получили свои реликвии с благословения раввина Б. Бабаева и под звуки торжественного гимна «Давид мелех Исроэль хай ве каям...».

Но на этом праздничный, весёлый вечер не закончился. Энергичный и неутомимый Симха Алишаев представил на обозрение залу Ушпизин, предназначенный для покрытия стен сукки. Этот экспонат, на мой взгляд, был самым ярким и лучшим сюрпризом этого вечера – красивейшее художественное панно на темы Торы и с контурами древних строений Иеруса-

лима. Острая борьба на аукционе за приобретение этой истинно дорогой реликвии шла с переменным успехом. Вот я замечаю при очередном счёте ведущего, как один из претендентов вскинул руки в победном порыве, но зазвучала другая цена... Она меняется ещё и ещё раз. В возникшей шумной реакции зала не смог расслышать окончательную цену, но вдруг вижу широко улыбающееся лицо человека, сидящего напротив меня. Он метнулся с места, направляясь в сторону ведущего. Этим человеком оказался Роман Мататов, который очень упорно боролся, и как говорится, «не постоял за ценой». Прекрасный шедевр



обошелся ему в \$7200. «Я очень и очень рад своему приобретению», - с огромным удовлетворением признался он мне. А праздничный вечер

длился ещё долго. К центру зала были вызваны все, кто своими пожертвованиями получили право нести Свитки Торы на руках по всему периметру зала под Брахот раввинов, торжественные религиозные песнопения и бурные аплодисменты присутствующих. Во время шествия вокруг бимы Свитки Торы попеременно предоставлялось нести и всем другим желающим.

Праздник продолжался своим чередом. Временно дав отдохнуть Хатанам и Свиткам Торы, участники вечера сели за ароматный плов и напитки. Но предоставление Брахот ещё не закончилось. И вот на очереди художественно выполненные тексты Брахот Абайт из Израиля. Из рук Симхи Алишаева поочередно получают эти дорогие реликвии стоимостью \$600 и более - Ёсеф Садыков, Рива Якубова (Бонк) и Рая Юсупова.

В заключительной части президент Совета директоров центра Симха Алишаев побла-



годарил организаторов и всех собравшихся за участие в празднествах Симхат Тора и высказал добрые пожелания на наступивший год. Особой благодарностью президента и подарками были отмечены коллектив газеты The Bukharian Times во главе с главным редактором Рафаэлем Некталовым и ансамбль «Мазал Тов» во главе с Альбертом Наркалаевым.

Праздник веселья продолжался допоздна, артисты пели наши любимые песни и выполняли заявки гостей...

Теперь в синагогах мы вновь услышим первые священные слова Великой Книги Книг «Брешиит бара Элохим...» («В начале создал Б-г...»), а в день Симхат Тора опять будем показывать, как сильно мы любим нашу Тору.

ELECT
ALEXANDER
BLISHTEYN

CITY COUNCIL DISTRICT 24

FRESH MEADOWS, JAMAICA ESTATES, UTOPIA
JAMAICA HILLS, HILLCREST, POMONOK, ELECTCHESTER
BRIARWOOD & KEW GARDENS HILLS

ВАШ Голос
в НАШЕМ
Городском Совете

Потому что
нам нужен
свой человек!

[HTTP://AB4NYC.ORG](http://AB4NYC.ORG)

PAID FOR BY BLISHTEYN FOR NYC



Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375
 Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722
www.cohenestateplanning.com
info@cohenestateplanning.com



Attorney advertisement

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

September 2nd @ 5:30pm 

Citibank

64-20 108th St Forest Hills, NY 11375

September 10th @ 6:30pm

Queensborough Public Library- Central library
 89-11 Merrick Blvd, Queens, NY 11432

Seminars in our office:

sept. 18th @ 6:30pm

Office seminars Located at: Law Firm of Albert Cohen, PC
 104-70 Queens Blvd., Suite 312, Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779



OPEN HOUSE SUNDAY 12-4

71-33 170 ST

3 br ranch in fresh meadows 729K

73-39 174 ST

3 br attached in fresh meadows 579K

Broker 917-561-1582

NMLS #108318



When you are looking to purchase or refinance a home, you need to work with a trusted professional. Everything is processed as a stress free transaction. With us you are family!



Mikhail Mullokandov
 NMLS #61212
 917-520-6197
mikhailm@getlowrate.com

Rafael Mullokandov
 NMLS #53603
 917-306-1565
rafaelm@gmail.com

DEAL with happy people



- Apply By Phone
- Purchase, Refinance! Cash Out
- FHA, VA, Conventional
- Fixed, Adjustable, Interest Only
- Home Equity Loans and Line Of Credit
- Foreign National Loans
- Personal Service
- Reverse Mortgages
- Jumbo Loans (up to 10 ml.)
- Commercial, Mix Used
- No Income Check
- 203K FHA Renovation Loans

You will receive impeccable service. We will facilitate quick and efficient closing in as few as 24 business days. Call for free consultation

1-888.9LOAN99

17 West 24th street, 3rd Floor, New York, N10010

WWW.GETLOWRATE.COM

Great Northern Mortgage Corporation is a Registered Mortgage Broker- NY, NJ, FL, PA Banking Department. All Loan Arranged Through Third Party Lenders.



SIMCHAT TORAH IN KEW GARDENS

The Kew Gardens Community &
Congregation Ner Mordechai

invites everyone to **GRAND SIMCHAT TORAH PARTY**
3 COURSE MEAL, LIVE MUSIC, DJ & more

SUNDAY

OCTOBER 13th at 5pm

2013/5774

SYNAGOGUE SHAARE TOVAH BALL ROOM
8233 Lefferts Blvd Kew Gardens, NY 11415
For more info call: 718-290-7397

FREE ADMISSION
FREE PARKING AVAILABLE

DESIGN BY: www.iproitsolutions.com

США и Израиль обсуждают, какие шаги Иран может предпринять, чтобы доказать, что ядерная программа действительно будет остановлена. Об этом заявил премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу в четверг в 45-минутном интервью телеканалу CBS.

Нетаниягу во вторник со сцены Генеральной Ассамблеи ООН обрушился с критикой в сторону Ирана и пригрозил, что Израиль готов в одиночку сражаться против него, если Тегеран продолжит свою ядерную программу.

"Ахмадинежад был волком в волчьей шкуре, а Роухани - это волк в овечьей шкуре, который думает, что он может пустить пыль в глаза международному сообществу, как и всем остальным. Я хотел бы, чтобы мы могли верить словам Роухани, но мы должны сосредоточиться на действиях Ирана", - сказал Нетаниягу.

Премьер отметил, что единственный способ мирно остано-

НЕТАНИЯГУ ПРОДОЛЖАЕТ НАСТАИВАТЬ НА ДАВЛЕНИИ НА ИРАН

вить Иран от разработки ядерного оружия, - это сочетание жестких санкций с надежной военной угрозой. Он подчеркнул, что, если государство Израиль будет вынуждено стоять в одиночку против Ирана, значит так и будет.

"Мир должен продолжить давление во имя всего святого, чтобы не позволять им иметь ядерное оружие. Это важно не только для нас, но и для американцев, европейцев, арабов. Люди Ирана, персы, вы же не хотите, чтобы ваша страна имела ядерное оружие, так как из-за этого не сможете избавиться от тирании", - говорит премьер.

Нетаниягу сообщил, что провел с Обамой переговоры в течение трех часов в понедельник, где состоялась "открытая



беседа заинтересованных людей".

По его мнению, сотрудничество США и Израиля может прийти к общей политике, без конфронтации, а путем дипломатии.

Нетаниягу ясно дал понять,

что в этом отношении его самое большое беспокойство по поводу того, что Иран может на переговорах сделать несколько убеждений, которые не повлияют на развитие ядерной программы, однако ослабит санкции.

Премьер-министр заявил американскому госсекретарю Джону Керри, что мошенничество в Иране является худшим, чем любое дело.

Нетаниягу, очевидно, полон решимости показать иранскую проблему США, чтобы доказать, насколько это важно для Израиля. Он подчеркнул, что Тегеран занимается развитием межконтинентальных баллистических ракет, чтобы поразить США, так как ударить по Ираилю Иран уже может и так.

Относительно того, на какой стадии Иран находится в развитии их ядерной программы, Нетаниягу заявил, что Тегеран близок к пункту, где достаточно обогащен уран на более низких уровнях, "чтобы можно было использовать для бомбы".

Премьер в который раз опровергнул заявление, что Иран обогащает уран в мирных целях, заявляя, что 17 стран, включая Канаду и Мексику, занимаются развитием ядерной энергетики, при этом не обогащая уран.

По сообщению второго канала израильского ТВ, Израиль ведет "интенсивные переговоры" с представителями государств Персидского залива и других арабских государств. Целью является формирование альянса, который блокирует иранскую ядерную программу.

Премьер-министр Нетаниягу следит за "серией интенсивных

ИЗРАИЛЬ И ГОСУДАРСТВА ЗАЛИВА ФОРМИРУЮТ АНТИИРАНСКИЙ АЛЬЯНС

встреч" израильских и арабских представителей. Один арабский дипломат даже секретно побывал в Израиле.

Репортаж второго канала обращает внимание на следующий пассаж речи Нетаниягу в ООН: "Взаимные опасения в связи с иранской ядерной про-

граммой привели к тому, что многие из наших арабских соседей осознали ... , в конце концов, что Израиль - не их враг... и это создает основу для построения новых отношений, новой дружбы и новой надежды".

Нетаниягу добавил: "Израиль готов к взаимодействию с

широким арабским миром и приветствует его. Мы надеемся на то, что совместные интересы и совместные вызовы позволят нам создать мирное будущее".

В репортаже говорится, что речь идет об арабских государствах, не имеющих дипломатических отношений с

Иерусалимом. Их объединяет с Израилем опасение того, что инициативы иранского президента Роухани и его заигрывание с Западом "приведут к результату меньшему, чем демонтаж иранской ядерной программы".

ПОСТТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет предоставляем юридическую помощь русскоговорящим клиентам по делам, связанным с

**Worker's Compensation
Social Security Disability**

спросить
**АЛЛУ или
ЛЕНУ**

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego Park,
NY 11374

(718) 275-3660

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары

**FREE
CONSULTATION**

**LAW OFFICE
HARRIS LAW GROUP, LLP**

Нас адрес в интернете: www.hurtatworknyc.com



ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информотдела
Канесои Калон

24 сентября провели месячные поминки Михаила Бангиева уроженца города Термеза. Он родился в 1933 году и в 10-ти летнем возрасте переехал жить в Душанбе. В 1992 году эмигрировал в Америку. Вёл поминки раббай Имонуэль Ильязов. Выступили Яша Бангиев, Юра Аронбаев, Артём Якубов, Давид Юсупов и другие. Они рассказали о его добрых делах.

Проведение осенних еврейских праздников в Центре - Канесои Калон продолжалось.

держательные уроки Торы.

Активист нашей синагоги Борис Симхаев провёл шестимесячные поминки своего отца Симхаева Палтиэля бен Шифро, уроженца города Бухары. Он родился в 1939 году в религиозной семье Ево и Шифро Симхаевых. Женился на Некадам Рафаиловой в 1966 году. От совместного брака они имели двоих сыновей и дочь. Палтиэль эмигрировал в Америку в 1966 году. Он был хорошим семьянином, жил по законам Торы и так же воспитал своих детей и внуков. Он покинул этот мир 4 февраля 2013 (22 нисона 5773).

28 сентября на сзудат шлитшит активист нашей синагоги

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

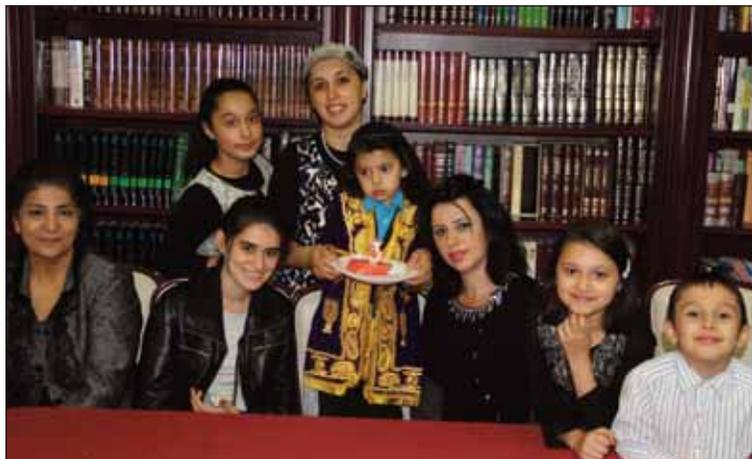
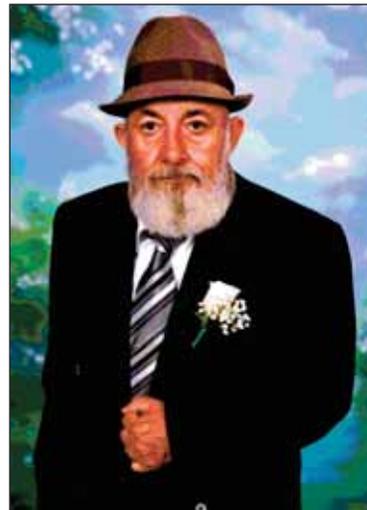


Ави бен Ишай и Нисан Юсупов сидели на почётных местах в красивых национальных халатах (**жома**). В этих праздниках приняли участие более 500 человек, были накрыты банкетные столы от кетеринга Da Mikelle Palace. Ансамбль «Мазалтов» порадовал всех весёлыми песнями. В организации и проведении праздничных мероприятий активное участие приняли президент центра Симха Алишаев, раббай Барух Бабаев, Ашер Вакнин, Залман Завулунов, Ицхак Воловик, а также Майкал Ахаронов, Исроэль Ибрагимов,

Вёл поминки раббай Давид Акилов. Выступили раббай Барух Бабаев, Моше Абрамов, родные и близкие, которые рассказали о её добрых делах.

29 сентября активист нашей общины Шумиэль Абраам со своими родными и близкими провели годовые поминки двоюродной сестры Хавы Тельяс (жены Якова Тельяса). Она погибла год тому назад в результате транспортного происшествия. Хава Тельяс была матерью троих детей и эмигрировала в Америку из Израиля 40 лет тому назад. Вёл поминки

сына Йонатана (он пятый ребёнок в семье) во время проведения урока Торы равом Барухом Бабаевым. Поздравили родителей и благословили виновника торжества Лиза Абрамова, Малкиэль Каршигиев, Давид и Рубен Абрамовы, Бенсион и Таризель Каршигиев, Аркадий и Марина Кимягаровы, Исаак и Жулия Абрамовы, Розы, Лея, Завлун и Моше. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей, работников, слушателей и прихожан Центра также поздравили родителей и благословил виновника торжества – **Йонатана Абрамова**.



После проведения праздника веселья «Суккот» (18-25 сентября), прихожане и гости синагоги под руководством раббая Баруха Бабаева в нескольких красивых залах центра дружно провели праздники Симхат Тора, «Шмени ацерет». У каждого праздника есть причина. Но для чего «Шмени ацерет»? Это особый прощальный праздник в конце праздников: «Так отец, не желая расставаться с сыновьями, говорит им – тяжело расставание, задержитесь ещё на один день» (Раши, Бамидбар, 29-36). В ночь с 24 до утра 25 сентября в трёх залах и в сукке женщины, провели Тикун Лейл «ношана Раба», в котором участвовало более 200 человек. В эту ночь прочитали отрывки из Торы, и раббай Барух Бабаев и Ашер Вакнин дали интересные и со-

Мордухай Разиев провёл годовые поминки своей матери Булор бат Имошолом. Она родилась в 1908 году в городе Туркестан, в семье Аминбоя Кайлакова и Имошолом Мушеевой. Булор бат Имошолом покинула этот мир в 1981 году и похоронена в Туркестане. На поминках выступил сын поминкуемой Мордухай Разиев и рассказал о её добрых делах. Раббай Барух Бабаев в память о поминкуемой провёл содержательный урок Торы.

27 сентября для прихожан нашей синагоги и членов их семей и **28 сентября** для членов нашей общины состоялось грандиозное празднование **Хатони - Симхат Торы**. Проводили Акафот и праздничные молитвы. Хатаны - Борис Кандов, Рубен Юсупов, доктор - Аркадий Тахалов, Арон Юсупов,

Моше Бабаев, Давид Алаев, Илдар Эшонов, Roderich Gouibougne, Рошел Иноятон и другие. Подробный репортаж читайте в статье Ашера Токова (в этом номере).

29 сентября провели месячные поминки Сони Малаевой уроженки города Самарканда.

раббай Яков Насыров. Выступили раббай Ашер Вакнин, а также Давид Абраам, Амнун Ильяс и другие. Они рассказали о её добрых делах.

29 сентября активисты нашей общины супруги Нисон Абрамов и Белла Каршигиева провели муйсаргирон своего

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников центра за организацию и проведение всех мероприятий, коллектив работников сети ресторанов Da Mikelle – за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а редакцию THE BUKHARIAN TIMES – за труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи в свою очередь получают награду от Ашема.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Телефон: (917) 600-3422,
E-MAIL:
borisbabayev@yahoo.com

Фото автора.

КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

АРЕСТОВАН БЫВШИЙ РУКОВОДИТЕЛЬ ЕВРЕЙСКОЙ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ MET COUNCIL

Уильям Рапфогел - близкий друг влиятельного спикера ассамблеи штата Нью-Йорк Шелдона Силвера, был арестован по обвинению в отмывании денег, налоговом мошенничестве и хищении в особо крупных размерах. Рапфогел, который долгие годы был руководителем известной еврейской благотворительной организации Metropolitan New York Council on Jewish Poverty (Met Council), обвинен в финансовых махинациях на сумму несколько миллионов долларов.

Пятидесятивосьмилетний Рапфогел за несколько недель до своего ареста был уволен с престижного поста президента благотворительной организации. Находясь на том посту, Уильям Рапфогел получал более, чем 400.000 долларов в год - больше, чем президент США. После того как его уволили, он сделал заявление в котором извинялся за "ошибки, которые привели к моему уходу".

Met Council является одной из самых крупных благотворительных организаций нашего города. За этот год, она получила

целых 16,5 миллиона долларов от бюджета штата и, как минимум, 1,6 миллиона долларов от горсовета. Вообще, бюджет этой организации составляет 33 миллиона долларов.

По данным следователей генеральной прокуратуры штата Нью-Йорк, Рапфогел вошел в преступный сговор с сотрудником фирмы по страхованию Century Coverage Corporation и с начала 1990-х годов, заработал 5 миллионов долларов через финансовые махинации со страховкой. Следователи также доказывают, что обвиняемый регулярно получал взятки - ему часто приносили конверты, набитые наличными, и чеки, которыми оплачивали его личные затраты. Например, ему вручили чек на 27.000 долларов, которым был оплачен ремонт его дома.

Рапфогела также обвиняют в том, что под его руководством, другой сотрудник вышеназванной страховой фирмы делал "пожертвования" разным местным политикам и их избирательным кампаниям. Одним из этих политиков был и Шелдон Силвер, у которого начальником администрации работает жена Уильяма Рапфогела Джуди. Адвокат Рапфогела Пол Шехтман



заявил, что ни Силвер, ни Джуди Рапфогел, не имели ни малейшего понятия о махинациях, в которых обвинен его клиент.

Следователи также заявили, что Рапфогел использовал корпоративную кредитную карточку, принадлежащую Met Council, для личных покупок на сумму в тысячи долларов. Вообще, по данным генеральной прокуратуры, из 5 миллионов заработанных преступным путем, Рапфогел оставил себе 1 миллион, а остальные деньги пошли к его подельникам, имена которых пока не разгла-

шаются. Сразу после задержания Рапфогела, у него из дома изъяли около 400.000 долларов наличными.

Уильяма Рапфогела арестовали после длительного расследования, которое находилось под личным руководством генерального прокурора штата Нью-Йорк Эрика Шнайдермана и финансового ревизора нашего штата Томаса Ди Наполи. Два подельника Рапфогела - один из страховой фирмы, а другой из Met Council - дали показания против него. Шнайдерман объяснил, что расследование афер, связанных с Met Council

продолжается, тем самым намекая, что за арестом Рапфогела последуют и другие.

"Очень грустно, когда человек использует благотворительную организацию как собственную копилку для денег. Но еще грустнее, когда этот человек оказывается уважаемой в общине и правительственных кругах личностью", - заявил Эрик Шнайдерман.

"Просто дух захватывает от размаха и длительности этой аферы. И особенно возмутительно когда люди, работа которых помогать другим, вместо этого помогают сами себе. - заявил Томас Ди Наполи. - Но, даже самая хитрая афера все равно, со временем разоблачается".

Уильям Рапфогел сдался властям в Манхэттене и был опущен под залог в 100.000 долларов, предварительно став судьей свой паспорт и пообещав не покидать пределы штатов Нью-Йорк и Нью-Джерси. Одетый в черный костюм и вязаную ермолку обвиняемый, отказался комментировать происшедшее при выходе из полицейского участка. Ему предъявлено обвинение по пяти пунктам фальсификации коммерческих документов, четырем пунктам налогового мошенничества, двум пунктам отмывания денег и по одному пункту хищения в особо крупных размерах и вступления в преступный сговор.

ТРАГЕДИЯ СЕМЬИ ПИНХАСОВЫХ



От удара автомобиля, Даниэль получил крайне тяжелые черепно-мозговые травмы. Его доставили в больницу, где он был введен в искусственную, медикаментозную кому. По данным его родственников, Даниэль перенес уже четыре многочасовые операции. Состояние Даниэля Пинхасова пока оценивается врачами как тяжело-стабильное.

Даниэль Пинхасов и его жена Алла - глубоко верующие люди. Они известны в нашей общине своей скромностью и порядочностью. У них двое детей, которые учатся в университете. Дочери 21 год, а сыну 19 лет.

Родные и близкие Даниэля Пинхасова, а также раввины и лидеры бухарско-еврейской общины просят молиться за его скорейшее выздоровление (его еврейское имя Даниэль-Рафаэль бен Хана) и поддержать его семью в это тяжелое для нее время. Земляки Даниэля Пинхасова из Туркестана создают фонд для поддержки его семьи, о котором мы сообщим в ближайших номерах газеты.

Давайте помолимся за него!

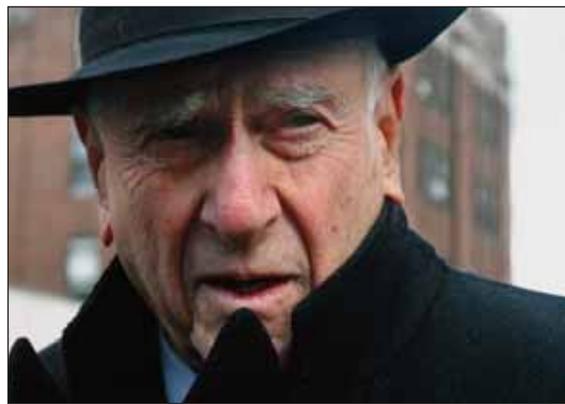
На протяжении уже более двух недель, уроженец казахстанского города Туркестан Даниэль Пинхасов, известный в нашей общине продавец недвижимости агентства Dom Realty, госпитализирован в тяжелом состоянии в больницу Elmhurst Hospital. Несколько недель назад, Даниэль загружал купленные для семьи вещи в свою запаркованную машину на углу 97-й стрит и 62-й драйв, около магазина Costco в Рего Парке. Внезапно, в него врезался едущий на большой скорости автомобиль. Водитель, сбивший Даниэля, остался на месте аварии и не был задержан полицией.

АПЕЛЛЯЦИОННЫЙ СУД ПЕРЕСМОТРЕЛ МЯГКИЙ ПРИГОВОР МАНЬЯКУ ИЗ КВИНСА

Федеральный апелляционный суд пересмотрел приговор жителю Квинса Кори Райнгольду. Двадцатичетырехлетний житель квинского района Рокаузэй Парк Райнгольд признал себя виновным в распространении детской порнографии и в извращенном надругательстве над своим малолетним родственником.

По закону, молодого извращенца должны были приговорить как минимум к пяти годам тюремного заключения. Федеральное уголовное право обязывает судей придерживаться установленных о тюремных сроках. Таким образом, федеральный судья не имеет право приговорит преступника к сроку, который мягче, чем минимальный срок назначенный федеральным законодательством.

Скандально известный федеральный судья Джек Вайнстайн отказался следовать федеральному закону и приговорил Кори Райнгольда всего лишь к двум с половиной годам заключения, несмотря на мерзкие преступления, которые он совершил. Райнгольд признал себя виновным еще четыре года назад, в 2009 году, но



радикальный судья отказался принимать его признание вины.

Вместо того, чтобы отправить маньяка за решетку и изолировать его от общества, девяностодвухлетний Вайнстайн несколько лет проводил слушания с участием научных экспертов по растлению малолетних, детской порнографии и юношеской психологии. Судья настолько проникся симпатией к подсудимому, что не постеснялся тратить деньги налогоплательщиков на эти слушания.

Когда Джек Вайнстайн все-таки приговорил маньяка, его решение заняло аж 401-ую страницу. Он гневно клеймил федеральную прокуратуру и законы, которые "совершенно напрасно разрушают жизни наших молодых людей". Надо отметить, что судья

ничего не сказал о том, как негодяи вроде Райнгольда разрушают жизнь, здоровье и психику ни в чем не повинных детей и подростков.

Федеральная прокуратура сразу же подала апелляцию. Апелляционный суд аннулировал скандально мягкий приговор и потребовал, чтобы Райнгольда приговорили к 5 годам тюремного заключения в соответствии с федеральными законами.

Престарелый судья уже неоднократно игнорировал федеральное уголовное законодательство. Например, он приговорил владельца пиццерии, женатого отца нескольких детей, которого признали виновным в хранении тысяч (!) фотографий с изображением детской порнографии, всего лишь к году тюремного заключения.

Как и в деле Райнгольда, по федеральным законам, Вайнстайн должен был приговорить владельца пиццерии, как минимум, к пяти годам. Тогда апелляционный суд тоже заставил Вайнстайна уважить федеральный закон и отправить извращенца за решетку на пять лет.

НЬЮ-ЙОРК



Михаил
НЕМИРОВСКИЙ

Информацию о случае предотвращения акта самоубийства мне, в JCRC, прислал офицер NYPD, президент Ассоциации русскоязычных американских полицейских (RAOA) Майкл Белгородский, хорошо известный в нашей общине как активный участник общественной жизни и лидер.

Благодаря этому сообщению мы получили еще один повод для гордости за выходцев из русскоязычной общины. Офицер полиции Влад Грин, член RAOA, вместе со своими коллегами спас жизнь человеку...

СПАСШИЕ ОДНУ ЖИЗНЬ... НАШИ В NYPD



Как это было?

Команда нью-йоркских полицейских спасла жизнь человеку, который угрожал покончить жизнь самоубийством, прыгнув с моста Верезано. Утром в 911 позвонил абонент и сообщил, что видел как на внешней стороне моста,

прямо над входом в нью-йоркский залив, стоит человек, который, кажется, готовится с него спрыгнуть. Тут же на этот звонок отреагировала Аварийно-спасательная служба полиции, и команда Emergency Services Unit (EMS), в состав которой входили переговорщики и непосредственно полицейские. В команду

вошел и русскоязычный офицер полиции Влад Грин, который принял самое активное участие в предотвращении самоубийства. Спасателям пришлось работать на высоте 300 футов, что небезопасно.

«В этой обстановке, - сказал Влад, - нам удалось начать разговор с потенциальным самоубийцей, разговорить его и завоевать доверие». Активно работал коллега Влада лейтенант Джек Камбриа. Полицейским удалось узнать, что человек пытался покончить счеты с жизнью из-за финансовых и семейных проблем. Разговор все больше обретал форму диалога. Полицейские попросили собеседника отойти от края балки, с которой тот собирался прыгнуть. Они пытались доказать ему, что самоубийство - не выход из временной негативной ситуации, что все наладится, а лишение себя жизни собственными руками - плохой бесповоротный выход из этой

ситуации. Во время разговора опытные профессионалы - полицейские, в число которых входил и Влад Грин, сумели схватить его и отвести в безопасное место.

Влад рассказал, что 62-летний мужчина, действительно, был готов к суициду: он глубоко и судорожно дышал, у него заплетались ноги. До решения прыгнуть оставались секунды.

Кстати, член команды EMS ветеран с 8-летним стажем Франк Жиглиотти поначалу, по его словам, немного нервничал, но, видя, как спокойно работали Влад с коллегами, успокоился, и все вместе они сделали свою работу - спасли жизнь человеку. Сегодня спасенный находится в Lutheran Medical Hospital.

Фото NY Post

P.S. Мы поздравляем Влада Грина и его коллег с отлично проведенной операцией. Помните в Торе «Спасший одну жизнь - как будто спас целый мир»

Bukharian Teen Lounge - послешкольная программа для бухарско-еврейских подростков в Квинсе, руководит этой организацией Бэлла Зелкин - один из кураторов программы еврейской организации Jewish Child Care Association (JCCA).

В течение 2011-2013 гг. организацией Global Jewish Connection выделялись гранты, что дало возможность принять в 2011 году в Нью-Йорке 12 подростков из Израиля, в 2012 году - направить в Израиль в период проведения праздника Песах 8 американских подростков. Подростки жили в бухарско-еврейских семьях, знакомились с бытом, обычаями нашего этноса.

В августе текущего года группа из 11 человек (в их числе и четверо родителей) вылетела в Узбекистан, в Ташкенте к ним присоединились подростки из Израиля. Нью-йоркскую группу возглавлял Манаше Хаимов (Interim Assistant Director). Он произвел на меня впечатление человека, целью которого является сохранение бухарско-еврейских традиций у подрастающего поколения.

Как рассказали родители подростков, которые были в составе группы, здесь, в Нью-Йорке, при воспоминаниях о родных местах в Узбекистане дети воспринимали их негативно, их не интересовала история жизни их родителей на нашей прежней родине.

Мария Калантарова (родилась в Самарканде), Виктория Абдурахманова (из Ташкента), Даниел Галибов (родился в Израиле), Девид Аминов (родился в США) иммигрировали вместе с родителями в США в 5-6 летнем возрасте. Практически они не имели никакого представления о родине их предков.

В ходе визита в Узбекистан ребята побывали в Ташкенте,

ВИЗИТ НА РОДИНУ ПРЕДКОВ



Бухаре, Самарканде, Навои.

В каждом из этих городов они посещали синагогу, Культурные центры, еврейское кладбище, видели места захоронений бабушек, дедушек, родственников. Кроме того, родители знакомили своих детей с домом, улицей в том или ином городе, где они жили, школу, в которой учились.

Была предусмотрена и культурная программа. В Ташкенте дети посетили Музей приклад-

ного искусства, сквер Амира Темура, площадь Мустакиллик, базар в Чор-су. Большое впечатление на них произвело ташкентское метро.

В Бухаре они увидели мавзолеем саманидов (IX-X вв.), медресе Чор-Минор, цитадель Арк, знаменитый Лаби Хауз, в Самарканде - дом-музей Аврома Калантарова, мавзолеем Гур-Эмир, мечеть Биби-Ханум, гробница Шохи зинда, площадь Регистан, школу «Ор-Авнер».

Родители впервые после иммиграции посетили родные места и с удивлением говорили о том, что их родные города просто не узнать: много интересных новостроек, широкие современные дороги, прекрасные гостиницы, фонтаны.

Детям очень понравились разнообразные вкуснейшие фрукты.

На мой вопрос: «Если вам там так понравилось, согласились бы остаться там навсегда?», Девид Аминов ответил за всех: «Узбекистан - родина наших родителей, но Нью-Йорк - наш дом».

Конечно, посещение подростками Израиля Америки, американскими подростками - Израиля, а в этом году совместное посещение родины предков - Узбекистана, позволяет сблизить бухарско-еврейскую молодежь, поближе узнать друг друга, узнать историю жизни родителей. Но, к сожалению, в будущем выделение грантов на эти цели не предвидится.

Очень хочется надеяться, что найдутся у нас спонсоры - и в следующем году такие поездки будут продолжаться.

Михаил ШИМОНОВ



США

Апелляционный суд Второго округа США отверг все аргументы защиты Виктора Бута и оставил в силе приговор, вынесенный россиянину, который был осужден в Нью-Йорке за попытку продать партию оружия колумбийской партизанской организации ФАРК.

"Меня шокировало, что они даже не ответили на мой довод о том, что Бут был по-



сути дела осужден за сговор с целью совершения непредумышленного убийства, - заявил в интервью Русской службе Би-би-си адвокат россиянина Альберт Даян. - Это обвинение являет собой юридическую бессмыслицу".

Тройка членов апелляционной инстанции, очевидно, не нашла этот аргумент заслуживающим внимания и даже не стала отвечать на него развернуто. Но она более или менее подробно разбирает другие доводы защиты и отвергает их один за другим.

В преамбуле к своему 13-страничному решению апелляционная тройка кратко перечисляет эти доводы.

Даян ходатайствовал об отмене приговора на следующих основаниях:

- власти США привлекли Бута к суду из мстительных побуждений и этим нарушили его права,
- его экстрадиция из Таиланда была незаконной, поскольку являлась результа-

АЛЬБЕРТ ДАЯН РАЗОЧАРОВАН ОТКАЗОМ В АПЕЛЛЯЦИИ

том нажима, оказанного правительством США на таиландские власти,

- Бута судили в США не за то, за что его экстрадировали,
- в обвинительном заключении по делу Бута предъявленные ему обвинения были изложены недостаточно конкретно.

Бут, говорится дальше, давно рассматривался правительством США как опасный и влиятельный международный торговец оружием и являлся объектом как американских, так и международных санкций.

Уловки властей

Американское агентство по борьбе с наркотиками начало подставную операцию против Бута в конце 2007 года и проводило ее с помощью трех тайных осведомителей, двое из которых представились Буту эмиссарами ФАРК.

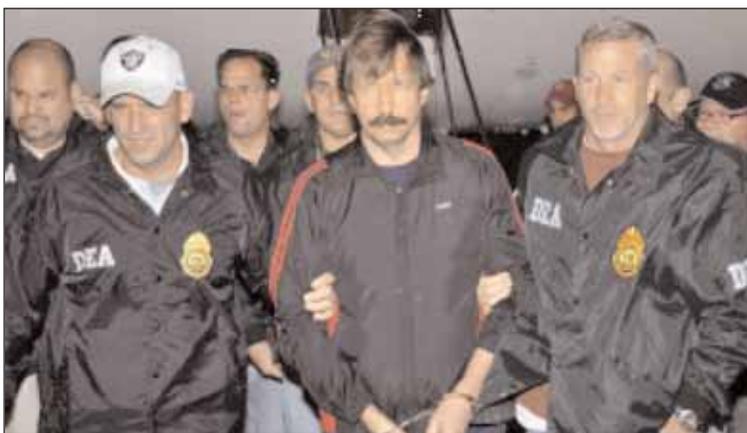
Эта колумбийская группировка официально квалифицируется властями США как террористическая организация, является одним из крупнейших в мире поставщиков кокаина и совершала насильственные акты против американских граждан и имущества.

10 и 11 января 2008 года трое осведомителей встретились на острове Кюрасао с бывшим коллегой Бута Эндрю Смуляном и обсудили поставку ФАРК партии оружия на миллионы долларов для



борьбы с правительством Колумбии и с США.

Предварительные переговоры завершились 5 марта 2008 года визитом Бута в Бангкок, где он обсудил с осведомителями детали сделки и, в частности, согласился продать им 700-800 ПЗРК, 20-30 тысяч АК-47, 5 тонн взрывчатки С-4, зенитные установки ЗУ-23, снайпер-



ские винтовки с прицелами ночного видения, мины, сверхлегкие летательные аппараты, оснащенные ракетными установками, и беспилотные самолеты.

Власти Таиланда аресто-

вали Бута и Смуляна. В августе следующего года таиландский суд низшей инстанции отказался экстрадировать Бута в США, но год спустя это решение было отменено апелляционным судом Таиланда, и 16 ноября 2010 года Бут был доставлен в Нью-Йорк. Суд над ним начался 11 октября 2011 года и завершился через три недели обвинительным вердиктом присяжных. 5 апреля 2012 года судья Шира Шендлин приговорила его к 25 годам лишения свободы.

Переходя к сути дела, апелляционная тройка пишет, что не усмотрела в привлечении Бута к суду никаких мстительных побуждений со стороны властей США. Не нашла она предосудительным и то, что власти провели против Бута подставную операцию, которая сама по себе является вполне законной.

ций обвиняемых иностранными правительствами; в его обязанности входит следить лишь за законностью экстрадиций из США в другие страны. Власти Таиланда не жаловались на то, что американцы каким-то образом нарушили в данном случае договор об экстрадиции.

Точно так же апелляционная инстанция отмахнулась и от остальных доводов защиты, отметив, что таиландские власти прекрасно знали, по каким обвинениям привлечен Бут в США, и были в курсе, что он имел дело не с эмиссарами ФАРК, а с тайными осведомителями.

Что же до предполагаемой расплывчатости обвинительных документов, то по закону они и не должны быть безупречно конкретны. В данном случае присяжные хорошо понимали, за что они судят Бута, и этого было достаточно, заключила апелляционная тройка.

Даян заявил мне, что немедленно подаст ходатайство, требуя, чтобы апелляцию Бута теперь рассмотрел полный состав апелляционной инстанции. Как показывает пример россиянина Константина Ярошенко, шансы на успех невелики.

По словам Даяна, в случае неудачи он намерен дойти до Верховного суда США. Последний, однако, принимает к рассмотрению лишь малую часть поступающих в него ходатайств.

Владимир КОЗЛОВСКИЙ

Нашла коса на камень

Переходя к экстрадиции из Таиланда, апелляционный суд замечает, что не обязан разбираться в законности экстради-

БЫВШАЯ БАПТИСТКА, ПРОШЕДШАЯ ГИЮР, СОЗДАЕТ ОДЕЖДУ ДЛЯ РЕЛИГИОЗНЫХ ЕВРЕЕК

Издание JTA рассказывает об Эстер Гольдбергер, уроженке Бразилии, основавшей в Монреале линию одежды для религиозных евреек.

Семь лет назад Эстер, тогда еще Мария Патрисия де Соуза, собиравшаяся прожить год в Иерусалиме, обратилась за помощью к одной из женщин, принадлежащих к еврейской ортодоксальной общине Сан-Паулу. Ей хотелось знать, как принято вести себя в Израиле, что есть, что пить, что приносить с собой в дом, где соблюдают традиции. Однако ее наставница, увидев как одета гостья, сказала: "Прежде всего, вам придется купить себе новую одежду".

Прибыв в Израиль и начав изучать иудаизм в йешиве "Ар Ноф", где она была единственной нееврейкой, Мария Патрисия, по ее словам, влюбилась в



эту религию. Спустя некоторое время девушка, выросшая в семье баптистов, прошла гиюр.

Со своим будущим мужем, Арти Гольдбергером, Эстер-Мария познакомилась по интернету. Вскоре она переехала в Монреаль и поступила в колледж, где обучаются модельеры и дизайнеры. Теперь она вновь была единственной на курсе - на этот раз единственной религиозной еврейкой.

В конце концов, Эстер стала разрабатывать линию одежды, предназначенной для женщин, которым трудно следовать за модой "из соображений скромности". При этом, ее потенциальным клиенткам, как и всем остальным женщинам, хочется хорошо выглядеть и чувствовать себя комфортно.

"Всю мою жизнь я слышу эту фразу: "Это не для вас!". Так мне говорили, когда я стала изучать иудаизм, так мне говорят теперь, когда я стала придумывать одежду. Но я никого не слушаю", - говорит Эстер Гольдбергер. По ее словам, ей очень нравится идея расширить свое производство, создав линии одежды для мусульманок и христианок, соблюдающих традиции.

МАЙКЛУ ДУГЛАСУ ЗАПРЕЩАЮТ СВИДАНИЯ С СЫНОМ-НАРКОМАНОМ

Во время церемонии награждения «Эмми-2013» Майкл Дуглас не сдержался и без страха высказался по поводу несправедливости американской пенитенциарной системы. Дело в том, что сын голливудского кумира сейчас отбывает тюремное заключение в одной из колоний США.

В частности, Дуглас заявил, что ему не позволяют видится с сыном Камероном. В комментариях для прессы Майкл был ещё более откровенен: «Мой сын находится в федеральной тюрьме. Большую часть взрослой жизни он был наркоманом, а задержали его на попытке продать наркотики. Больше двух лет он провел в камере-одиночке и все это время мне запрещали с ним видеться».

Также Майкл Дуглас привел умопомрачительные данные статистики, согласно которым в

Соединенных Штатах Америки проживает чуть меньше 5% населения планеты, но, в то же время, 25% от всех заключенных мира находятся именно в американских тюрьмах.

Напомним, что ранее американскую пенитенциарную систему обвинила в бесчеловечности и бывшая супруга Дугласа, мать Камерона, Диандра Дуглас. Женщина отметила, что к её ребенку относятся «как к животному». По словам Диандры Дуглас, после того, как Камерона перевели в одиночную камеру, он боялся солнечного света, а тело покрылось ожогами.

Отметим, что запрет на свидание с сыном является частью наказания для Дугласов. Камерон осужден до 2018 года, то есть ещё минимум пять лет родители не смогут увидеть сына.

ИЗРАИЛЬ

Глава комиссии Кнессета по госконтролю Амнон Коэн постановил совместно с представителем госконтролера, что полиция, МАХАШ и судебные органы обязаны в течение месяца представить скрывающиеся ими данные о насилии в отношении граждан. Депутат стал переводчиком избитого репатрианта.

Глава комиссии Кнессета по госконтролю Амнон Коэн (ШАС) и гендиректор канцелярии госконтролера Эли Марзель подвергли 2 октября резкой критике правоохранительные органы, МАХАШ (отдел Минюста по расследованию преступлений, совершаемых полицейскими) и Управление судов за сокрытие информации от Кнессета и населения. Их гнев вызвал тот факт, что представители всех трех структур явились на заседание комиссии Кнессета по госконтролю без каких-либо статистических данных, касающихся темы обсуждения - незаконного использования электрошоковых пистолетов "тейзеров".

Никто из представителей вышеперечисленных структур не был в состоянии предоставить данные о числе жалоб населения на полицейское насилие, как с применением "тейзеров", так и без него. Чиновники утверждали, в частности, что при регистрации заявлений о полицейском насилии не отмечают, на что именно жалуются пострадавшие - избивали ли их полицейские пал-

В КНЕССЕТЕ РАССКАЗАЛИ О ТОМ, КАК ИЗБИВАЮТ И ПЫТАЮТ РЕПАТРИАНТОВ



ками, кулаками или использовали электрошокеры. Юридический советник комиссии Томер Рознер назвал эти объяснения смехотворными, заявив, что, по всей видимости, этим просто никто не хочет заниматься.

Часть статистики, которую МАХАШ не смог предоставить в ходе заседания, была оглашена в ходе заседания журналистом портала IzRus, давно занимающимся этой тематикой. В результате представитель отдела Минюста был вынужден сообщить, что с 2011 года - начала использования "тейзеров" - обвинение в неправомерном использовании устройства было предъявлено одному-единственному полицейскому. Вскоре может быть передано в суд второе обвинительное заключение. Эти данные вызвали

шок среди юристов, так как по данным Отдела общественной защиты министерства юстиции только в Тель-Авиве и только в 2012 году было подано свыше 120 жалоб.

Перед собравшимися выступили адвокат Даниэль Хаклай, представляющий интересы избитого полицейскими в Ашдоде Ильи Гордиенко и Марат Илюваев, который был избит год назад в Хайфе вместе со своим 11-летним сыном. Слова репатрианта, не изъясняющегося свободно на иврите, переводил сам депутат Амнон Коэн, уроженец Самарканда. Он потребовал у представителей МАХАШ выяснить и сообщить комиссии, почему расследование по жалобе репатрианта было закрыто.

Согласно данным полиции, в

предоставлены исследовательскому отделу Кнессета, который по просьбе Коэна занялся проверкой вопроса. Не добившись внятного ответа на вопрос, внесены ли в правила необходимые поправки, Коэн объявил, что серьезно взвешивает возможность немедленного запрета на использование прибора.

В конечном итоге он дал полиции месяц на решение вопроса с правилами, а также потребовал у полиции, МАХАШа и Управления судов в течение месяца представить статистические данные по использованию "тейзеров" блюстителями порядка, а также по связанным с ним заявлениям граждан и расследованиям. По итогам заседания государственному контролеру была направлена просьба провести собственное расследование комплекса вопросов, связанных с применением электрошоковых пистолетов полицейскими.

Кроме того, Коэн потребовал предоставить ему точные и исчерпывающие данные о количестве жалоб населения на насилие со стороны полиции в целом, о числе расследований МАХАШа, а также о судебных разбирательствах по этому поводу. Как сообщал портал IzRus, его редакция направила запрос на получение подобных данных в МАХАШ еще в мае этого года, но ответа не получила. Коэн заявил, что планирует проведение целого ряда заседаний возглавляемой им комиссии по этому вопросу.

izrus.co.il

ПОЧЕМУ РЕПАТРИАНТЫ КОНЧАЮТ С СОБОЙ В АРМИИ?

6 октября комиссия Кнессета по алии и абсорбции, которую возглавляет Константин Развозов, обсудит почему столь большой процент самоубийц в армии составляют репатрианты. Каждый пятый самоубийца в ЦАХАЛе говорил по-русски.

6 октября комиссия Кнессета по алии и абсорбции, которую возглавляет Константин Развозов ("Еш атид"), обсудит почему столь большой процент от числа самоубийц в армии составляют репатрианты. Как сообщал портал IzRus, согласно данным, опубликованным в начале августа 2013 года, за последние 6 лет покон-

чили с собой 124 военнослужащих ЦАХАЛа. 37% из них составляют репатрианты из разных стран мира, причем 25 солдат, совершивших суицид, являлись уроженцами бывшего СССР, а 10 приехали в страну из Эфиопии.

Проверка была проведена исследовательским отделом Кнессета по запросу депутата Дова Ханина (ХАДАШ), и согласно ей чаще всего кончают с собой солдаты тыловых подразделений, находящиеся на службе около 2 лет. В 103 из 124 случаев солдаты воспользовались табельным оружием для того, чтобы свести счеты с жизнью. 16 человек повесились, двое прыгнули с большой

высоты, а один - отравился. При этом важно отметить, что в ЦАХАЛе примерно на 60% меньше самоубийств, чем в армии США.

На заседании комиссии по алии и абсорбции Развозов планирует рассмотреть причины, по которым репатрианты кончают с собой и выяснить, нельзя ли решить наиболее часто встречающиеся проблемы военнослужащих - новых граждан страны, приводящие к суициду. На заседание приглашен д-р Эяль Прохтор, глава отдела психологического здоровья в медслужбе ЦАХАЛа.

КИТАЙ ПОДАРИЛ ТЕХНИОНУ 130 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ



Израильский «Технологический Институт Технион» получил грант в размере 130 миллионов долларов США.

Деньги будут направлены на открытие филиала института в Китае. Сделка стала частью сотрудничества с фондом имени Ли Ка Шина. Пожертвование признано крупнейшим из всех, которые когда-либо получали израильские ВУЗы.

Отношения между странами продолжают стабильно развиваться.

Напомним также, что китайская Национальная корпорация

железнодорожного строительства (CRCC) еще в 2008 году предложила взять на себя строительство этой линии. Тогда прозвучало предложение заключить пакетную сделку: CRCC строит железную дорогу из Тель-Авива до Эйлата, а Эйлатский порт становится перевалочной базой для китайских грузовых судов на пути в Европу. Кроме того, китайская сторона предложила одновременно с железной дорогой провести электрическую инфраструктуру и водовод.

МИНАБСОРБЦИИ СТАНЕТ МИНИСТЕРСТВОМ АЛИИ

В ближайшее воскресенье, 6 октября, правительству предстоит утвердить смену названия ведомства, знакомого любому репатрианту. Как сообщила пресс-служба министерства абсорбции (полное название "министерство абсорбции алии"), теперь на иврите оно будет называться так, как давно именовалось на русском: министерство алии и абсорбции. Сокращенно - министерство алии.

Перемена названия призвано отразить изменение в функциях ведомства: если в первые десяти-

летия после своего создания в 1968 году оно в первую очередь занималось "абсорбцией" - интеграцией репатриантов в израильское общество, то в последнее время его главная задача изменилась. Сейчас основной упор перенесен на поощрение молодых обладателей права на возвращение к репатриации в Израиль из диаспоры, на алию обладателей "востребованных" профессий и целых еврейских семей.

Министр абсорбции Софа Ландвер (НДИ), инициатор пере-

именования, отметила, что этот шаг не будет чисто символическим. "Правительство Израиля обязано поощрять репатриацию евреев диаспоры и поставить эту задачу во главу общенациональной повестки дня, - подчеркнула министр. - В свою прошлую каденцию, как и в нынешнюю, я уделяла и продолжаю уделять особое внимание положению евреев в странах рассеяния, как и стремлению видеть их здесь, в их настоящем доме".



Discount furniture *
Factory outlet * Direct discount furniture

Мебель с базы **DIRECT FURNITURE**

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!**

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!



**Ashley Leather Sofa & Loveseat
With A 5 Year Accidental
Warranty Plan For Only \$849.99**

168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432
Baruch Meyrov 718-558-4190
www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com



Partners in Care®
Private, professional home care
PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за
пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных
сотрудников с опытом и без опыта работы

**Мы входим
в профсоюз 1199**

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNA – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

ХОЛЬ НАМОЭД – НОШАНА РАБА – СИМХАТ ТОРА

<p>Воскресение и Понедельник Сентябрь 22 & 23</p>	<p>06:30am 06:45pm 07:15pm</p>	<p>Шахарит Минха (Ашри) & Шиур Аравит</p>	
<p>Вторник Сентябрь 24</p>	<p>06:30am 06:45pm 07:15pm 11:30pm</p>	<p>Шахарит Минха (Ашри) & Шиур Аравит Тикун Лейл "ношана Раба" (всю ночь)</p>	
<p>Среда Сентябрь 25</p>	<p>06:00am 06:20pm 06:30pm</p>	<p>Шахарит Минха Зажигание свечей</p>	
<p>Четверг Сентябрь 26</p>	<p>07:15am</p>	<p>Класс с Раввином Барухом Бабаевым</p>	
<p>Шмини Ацерет</p>	<p>07:45am 05:30pm 06:15pm 07:15pm 07:26pm</p>	<p>Шахарит Теилим Минха & Класс с Раввином Барухом Бабаевым Аравит Зажигание свечей от огня</p>	
<p>Пятница Сентябрь 27 Симхат Тора</p>	<p>07:30am 07:45am 06:15pm 06:26pm</p>	<p>Класс с Раввином Барухом Бабаевым Шахарит Минха и кабалат Шабат Зажигание свечей от огня</p>	
<p>Суббота Сентябрь 28</p>	<p>07:30am 07:45am 10:00am 11:00am 05:00pm 05:00pm</p>	<p>Класс с Раввином Бабаевым Шахарит Программа для детей Кидуш для всех 1ый этаж - Лобби Программа Теилим для женщин Класс для женщин с Раввином Барух Бабаевым</p>	
<p>05:00pm 05:30pm 07:05pm 07:23pm 08:30 pm</p>	<p>Класс для мужчин - хазан Ибрагимов Израиль Минха и Сеуда Шлишит Аравит & Авдала Исход Субботы hАкафот Шнийот</p>		

Хар Sameax!!!

СРОЧНО СДАЕТСЯ
КВАРТИРА В ФОРЕСТ ХИЛЛС

FOREST HILLS:
1BED APT FOR RENT ONLY \$1250
ALL UTILITIES INCLUDED
ACCEPT FOR ECLECTIC. 1ST FL

**ЗВОНИТЕ
АЛЛЕ
718-864-5552**





**Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com**

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

ООН

Министр иностранных дел Узбекистана Абдулазиз Камилов обратил внимание на вопросы региональной безопасности, экологической ситуации в Приаралье и рационального использования водных ресурсов в Центральной Азии, выступая на 68-й сессии Генассамблеи ООН.

"Одним из серьезных источников угроз региональной и глобальной безопасности остается продолжающаяся уже более 30 лет война в Афганистане", - говорится в тексте выступления главы внешнеполитического ведомства Узбекистана, опубликованном на сайте МИД страны.

После вывода войск ISAF в 2014 году в стране может усилиться противостояние, произойти активизация терроризма, экстремизма, наркотрафика, обострение межрегионального противоборства. Безусловно, это может оказать негативное воздействие и на ситуацию в обширном регионе Центральной Азии и прилегающих территориях, отметил Камилов.

Он подчеркнул, что Узбекистан придерживается в отношении Афганистана политики, основанной на принципах добрососедства и невмешательства во внутренние дела.

Узбекистан и далее будет развивать взаимовыгодные и дружественные связи с Афганистаном на двусторонней основе, поддерживая правительство, избранное самими афганцами, подчеркнул глава МИД.

"Мы также продолжим практическое содействие в восстановлении экономики Афганистана, рассматривая это как неременное условие обеспечения мира и процветания в этой стране. Эти принципы и подходы по Афганистану закреплены в Концепции внешнеполитической деятельности Узбекистана, имеющей силу закона", - сказал министр.

Касаясь вопросов новой глобальной повестки развития, разработка которой идет в рамках ООН, Камилов отметил, что Узбекистан уделяет приоритетное внимание вопросам устойчивого развития и экологической безопасности. В стране принята программа действий по охране окружающей среды на 2013-2017 годы, на реализацию которой правительство выделяет около двух миллиардов долларов.

В своем выступлении министр вновь обратил внимание присутствующих на одну из самых крупных в новейшей истории экологических катастроф - гибели Аральского моря, а также на предотвращение полного разрушения и защиту сохранившейся природно-экологической системы Приаралья, обеспечение минимума условий для проживания людей, сохранение оставшейся флоры и фауны.

ГЛАВА МИД УЗБЕКИСТАНА ВЫСТУПИЛ НА 68-Й СЕССИИ ГА ООН



"Мы призываем международных доноров оказать содействие в реализации программы мер по ликвидации последствий высыхания Арала и предотвращению катастрофы экосистем в Приаралье, которая полностью созвучна Целям развития тысячелетия", - сказал министр.

Он также затронул проблему обеспечения рационального использования водных ресурсов, актуальность которой, по его словам, обусловлена ухудшением экологической обстановки и дефицитом пресной воды в регионе и в глобальном масштабе.

"Амударья и Сырдарья - две главные трансграничные реки Центральной Азии - исторически являлись общим благом и источником жизни для народов региона. В этой связи нас не могут не беспокоить планы Таджикистана и Кыргызстана по строительству новых крупных ГЭС", - подчеркнул глава МИД Узбекистана.

Он заявил, что Узбекистан придерживается принципиальной позиции о недопустимости возведения гидроэнер-

гетических объектов на международных водотоках без согласования со всеми заинтересованными странами. В частности, необходима объективная международная экспертиза проектов по Рогунской и Камбаратинской ГЭС под эгидой ООН для оценок возможного воздействия этих гидросооружений на естественный водный режим, окружающую среду, растительный и животный мир.

В связи с приближением 2015 года - крайнего срока реализации Целей развития тысячелетия ООН, определенных в 2000 году, министр отметил, что достижения Узбекистана в экономической сфере, социальной политике, повышении благосостояния населения, качестве образования, медицинском обслуживании и экологической устойчивости позволили обеспечить опережающее выполнение страной Целей развития.

Во время своего пребывания в Нью-Йорке г-н Абдулазиз Камилов, в сопровождении Чрезвычайного и Полномочного посла Узбекистана в США Бахтияра Гулямова, Посла Узбекистана при ООН Дильера Хакимова, Генерального консула Узбекистана в Нью-Йорке Фархода Хакимова, встретился с членами общины бухарских евреев в Квинсе.

В банкете, данном президентом Конгресса бухарских евреев США и Канады Борисом Кандовым и его супругой Ниной в честь высоких гостей, приняли участие Рафаэль и Мира Некталовы, Мерик и Эвелина Юшваевы, Мухаббат Шамаева, Тамара Катаева, Жора Зулунов, Григорий Мурдахаев, Борис Некталов.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

**Bukharian Jewish
Community Center**

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

**BORIS I. PINKHASOV
ASHER TOKOV
YURIY TSYRIN**

Editorial Committee:

**ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV**

**ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA
ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN**

Design/Web, IT support

Alex M. Barkhudar

Photographers:

**Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov**

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

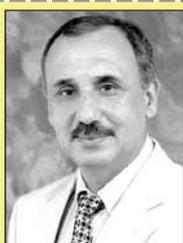
Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы



*Alec Avulov
M.S., E.A.
Master of
Science in
Taxation*

AVULOV TAX CONSULTING Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



Anatoly S. ZAKINOV

Bail Bondsman
Private Investigator

125-10 Queens Blvd, # 325
Kew Gardens, NY 11415
cell 718-288-8166, office 718-206-0021

Bail Bonds

Освобождение из тюрьмы
под залог
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

ПОМОГАЮ ЛЮДЯМ

Получить ПЕНСИЮ, SSI без визита в SOCIAL SECURITY.

Выигрываю дела за 2-4 месяца.

Решаю проблемы

НЕДОПЛАТЫ

или ПЕРЕПЛАТЫ бенфитов.

ДАЮ КОНСУЛЬТАЦИИ

по разным

социальным вопросам.

МОИСЕЙ

718-997-9432

646-667-7735

RECEPTIONIST/ HR COORDINATOR

Russian/English bilingual

Growing queens NY home care agency seeks caring professionals with commitment to customer satisfaction & previous 5 year home care exp to come and grow with us.

Must be a team player with Computer literacy.

Able to audit charts for DON.

Proficiency in excel and solid organizational skills.

Working knowledge of HHA Exchange preferred.

Please email your resume to

LHHCSA@hotmail.com

PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:

Birth, Divorce and Marriage Certificates;

School Transcripts and Diplomas;

Preparation of litigation papers for attorneys;
Notary/Seal and more.



Вероника

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:

Свидетельств о рождении, браке, разводе, школьных аттестатов, дипломов и других документов

Подготовка судебных документов для адвокатов
Услуги нотариуса с печатью

Tel./Тел. (917) 373-4213

ООН



Латиф
ЛАТИФИ

25-го сентября 2013 года в здании Штаб-квартиры ООН в Манхэттене, премьер-министр Республики Таджикистан Окил Окилов дал званный завтрак по случаю 68-ой Сессии Генеральной Ассамблеи ООН и Международного года водного сотрудничества.

На Генеральную ассамблею ежегодно со всего мира съезжаются главы государств и правительств, а также руководители международных организаций для обсуждения самых насущных проблем, волнующих человечество, вызовов и угроз мирному и стабильному развитию.

Главы делегаций с высокой трибуны ООН поднимают важные вопросы, обсуждают самые животрепещущие проблемы, открыто говорят о своих чаяниях и надеждах, излагают, каким бы они хотели видеть наш мир в ближайшем и перспективном будущем.

Помимо обсуждения разгорающихся и угрожающих начаться конфликтов, мировые лидеры прилагают усилия к предотвращению любого вида трений и непониманий между разными странами и политическими системами.

Вода, как известно, является одним из важнейших природных ресурсов и, наряду с нефтью и газом, часто становится причиной споров между странами, а ее рациональное использование, давно уже тревожит человечество, так как некото-

ОКИЛ ОКИЛОВ В НЬЮ-ЙОРКЕ



рые эксперты предполагают, что мировых запасов этого животворящего ресурса может оказаться недостаточно уже в самой близкой перспективе.

По этой причине, по инициативе Республики Таджикистан и при поддержке других стран, 2013 год был объявлен ООН международным годом водного сотрудничества, и власти этой республики организуют конференции и другие международные мероприятия, посвященные данной проблеме.

Не изменяя своей традиции активно привлекать внимание мировой общественности к проблемам водопользования и экологии, таджикская делегация, возглавляемая премьер-министром, пригласила главы миссий и секретариата ООН на ранний завтрак, чтобы там представить итоги недавно проведенной в Душанбе международной конференции, обсудить рекомендации по плодотворному проведению международного года водного сотрудничества.

В приветственной речи постоянный

представитель Таджикистана при ООН г-н Сироджиддин Аслов коротко представил результаты Международной конференции высокого уровня по водному сотрудничеству, состоявшейся 20 – 21 августа с.г. в Душанбе. Он рассказал, что в работе конференции, созыв которой был инициирован резолюцией ООН, приняли участие

представители более 100 государств и 60 международных организаций и международных финансовых учреждений. Целью ее было содействие диалогу и взаимопониманию, а также укреплению партнерства и сотрудничества между заинтересованными странами на всех уровнях по вопросам водных ресурсов. По итогам конференции были в частности приняты следующие положения:

- вода является ключевым компонентом устойчивого развития и тесно связана с рядом ключевых глобальных вызовов;

- водное сотрудничество является важным элементом для поддержания мира стабильности, обеспечения устойчивого развития, в том числе здравоохранения, искоренения нищеты и голода, продовольственной и энергетической безопасности, защиты окружающей среды и многого другого.

Г-н Аслов представил собравшимся Премьер-министра Республики Таджики-

стан Окила Окилова, Премьер-министра Республики Фиджи – председателя группы "77 и Китай" Вореке Баинирама, генерального секретаря Всемирной метеорологической организации – председателя "ООН Вода" Мишель Жарро и директора регионального бюро Программы развития ООН по Европе и СНГ Джихан Султаноглу.

Г-н Окил Окилов отметил, что 2013 год еще не закончен – и по текущим итогам международного года водного сотрудничества еще рано делать выводы, но вместе с тем подчеркнул, что намеченные ООН мероприятия успешно осуществляются. При этом многие отдельные страны, заинтересованные в этом вопросе, организовали дополнительные глобальные и региональные конференции и мероприятия, что также внесло ощутимый вклад в укрепление сотрудничества по водным проблемам.

Таджикский премьер еще раз поблагодарил страны и организации, приславшие своих представителей на Душанбинскую конференцию, подчеркнув, что международный год водного сотрудничества стал уникальной платформой для повышения внимания к данной проблеме, укрепления и продвижения сотрудничества в области воды на всех уровнях, во имя достижения развития, мира и стабильности.

О важности сотрудничества в области воды говорили все выступавшие с краткими речами, подчеркивая, что вода должна стать связующим звеном и еще одним фактором укрепления взаимоотношений и международных связей и ни в коем случае не должна являться причиной конфликтов и роста напряженности.

Фото автора

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

СЕРЬЕЗНОЕ ПОТРЯСЕНИЕ В ЗРЕЛОМ ВОЗРАСТЕ ПОВЫШАЕТ РИСК РАЗВИТИЯ СТАРЧЕСКОГО СЛАБОУМИЯ

Серьезное эмоциональное потрясение, перенесенное женщиной в зрелом возрасте, повышает риск развития у нее в старости слабоумия и болезни Альцгеймера, сообщает РИА "Новости". Об этом говорится в статье, опубликованной в журнале BMJ Open.

"Наше исследование показывает, что распространенные психологические стресс-факторы могут иметь сильные и длительные психологические и физиологические последствия", - пишут авторы исследования, Лена Йоханссон из

Гётеборгского университета в Швеции и ее коллеги. В исследовании приняли участие 800 женщин, родившихся в 1914, 1918, 1922 и 1930 годах. Ученые провели их первый психиатрический осмотр в 1968 году, а затем проверяли их здоровье в 1974, 1980, 1992, 2000 и 2005 годах. Особо фиксировались такие симптомы, как страх, проблемы со сном и раздражительность.

Одновременно собиралась информация о факторах сильного стресса в жизни женщин, таких как смерть ребенка или мужа, развод, серьезная болезнь, сумасшествие или алкоголизм кого-то из близких родственников, безработица и другие не менее значитель-



ные события. К 2005 году у 153 участниц эксперимента развилось старческое слабоумие. Еще у 104 была выявлена болезнь Альцгеймера. Ученые подсчитали, что серьезное потрясение в зрелом возрасте повышает вероятность развития болезни Альцгеймера на 21% и старческого слабоумия - на 15%.

ГРЕЙПФРУТ СПОСОБЕН ПРЕДОТВРАТИТЬ РАЗВИТИЕ НАСЛЕДСТВЕННОЙ БОЛЕЗНИ ПОЧЕК

Грейпфрут и некоторые другие цитрусовые культуры способны предотвратить развитие поликистоза - наследственной болезни почек, сообщает РИА "Новости" со ссылкой на статью в журнале British Journal of Pharmacology. Этими свойствами цитрусовые обладают благодаря веществу, которое придает им горький вкус - нарингенину.



Поликистозная болезнь почек - генетическое заболевание, при котором изменяется почечная ткань. На ней возникает большое количество кист и патологических полостей в органах. Поликистоз

распространяется сразу на обе почки и приводит к потере почечной функции и высокому артериальному давлению. В результате больному требуется регулярный гемодиализ. Ученые из ряда британских университетов попытались выяснить, можно ли "заблоки-

ровать" это заболевание.

Робин Уильямс из Университета Ройал Холлоуэй с коллегами изучили свойства нарингенина. Для этого они использовали одноклеточную амёбу Dictyostelium, которая при определенных условиях образует многоклеточные тела сложного строения. Она стала "индикатором" того, как нарингенин регулирует белок PKD2, связанный с возникновением поликистоза. Оказалось, что природное вещество, содержащееся в цитрусовых, способно "заблокировать" формирование кисты.

ПОКАЖИ МНЕ КАКОЙ У ТЕБЯ НОС, Я СКАЖУ КТО ТЫ ФОРМА НОСА ВЛИЯЕТ НА КАЧЕСТВО ЖИЗНИ

Косметическая пластика лица, например, коррекция формы носа или век, как известно, не относится к жизненно важным операциям. Однако, не исключено, что такое хирургическое вмешательство тоже не лишено смысла, пишет Reuters.

Доктор Джозеф Собанко из больницы Пенсильванского университета в Филадельфии утверждает, что его собственная практика показывает: иногда пациенты начинают чувствовать себя лучше даже после незначительного улучшения внешнего вида. По словам Собанко, в сущности, это единственная причина, по которой он проводит подобные операции.

Чтобы лучше изучить этот вопрос, он и его коллеги проанализировали результаты 16 исследований, основной тематикой которых было изучение влияния косметических процедур на качество жизни пациентов. Большинство тру-

дов касались косметических операций в целом, а не каких-то конкретных.



Как показывали результаты, после операции многие люди на самом деле начинали оценивать качество своей жизни выше. Когда же речь шла об отдельно взятых косметических операциях, то наиболее "влияющими" оказались коррекция формы носа и подтяжка век. У людей, прошедших через эти процедуры, улучшалась самооценка, и они начинали лучше отзываться о своем внешнем виде в целом.

РОДИВШИЕСЯ РАНЬШЕ СРОКА МЕНЕЕ УСПЕШНЫ И В УЧЕБЕ, И В КАРЬЕРЕ



Момент появления на свет может оказать важное влияние на дальнейшую жизнь ребенка. Например, рождение всего на пару недель раньше срока может предопределить будущую карьеру и уровень дохода человека, утверждают финские ученые.

Специалисты провели исследование, изучив данные 9 тыс. человек, родившихся в одной из больниц Хельсинки в 1930-х и 1940-х годах. Около 500 из них родились на несколько недель раньше срока.

Ученые сравнили образование, которое каждый из новорожденных получил в

будущем, а также род их деятельности и уровень дохода. Оказалось, что недоношенные дети чаще становились работниками физического труда, имели более скромное образование (базовое или среднее) и зарабатывали меньше, чем их рожденные в срок сверстники, передает Reuters.

Ученые считают, что причиной тому может быть недоразвитость мозга. Как известно, он продолжает формироваться на протяжении всего периода беременности, поэтому рождение раньше времени может повлиять на его состояние. Впрочем, могут быть и другие факторы. Не исключено, что определенную роль играет социальный статус родителей. Так, в менее состоятельных семьях шансы появления на свет недоношенного ребенка оцениваются выше, чем в богатых.

ПОЧЕРК ЧЕЛОВЕКА ВЫЯВИТ ПРИЗНАКИ ПАРКИНСОНИЗМА

Болезнь Паркинсона можно диагностировать на ранней стадии развития, сравнивая почерк людей, передает The Times of India. Профессор Сара Розенблум из Университета Хайфы констатирует: при написании чего-то у человека задействована не только моторика, но когнитивные способности. Поэтому метод эффективен.

Как показал опрос, сами пациенты отмечали когнитив-

ные изменения раньше, чем происходили изменения в моторике. Был проведен эксперимент: людей попросили написать их имена и дали им адреса, которые требовалось скопировать. Участники, 40 взрослых человек, на 50% составляли здоровых людей и на 50% - людей с ранней формой развития паркинсонизма.

Оказалось, лица с паркинсонизмом использовали сильно уменьшенные по ве-

личине буквы (микрография), меньше давили на ручку во время письма, и в целом им требовалось больше времени на выполнение задания. Также у них больше времени ручка не соприкасалась с поверхностью бумаги во время написания каждой буквы и каждого слова. Получается, что мозг дольше планировал, что нужно сделать. А это говорит о снижении когнитивных способностей.

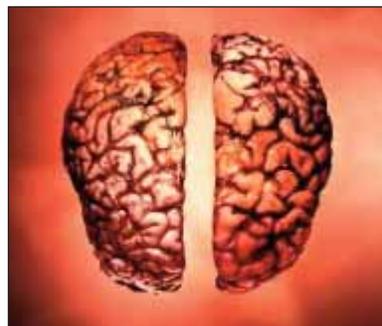
КАНАДЦЫ НА ПОРОГЕ ОТКРЫТИЯ НОВОГО МЕТОДА ЛЕЧЕНИЯ БОЛЕЗНИ ПАРКИНСОНА

Канадские ученые нашли подход к разработке нового метода лечения неврологических расстройств, пишет MEDportal. Способ заключается в получении путем биопсии небольшого количества клеток головного мозга, культивировании здоровых клеток и введении их обратно в мозг пациентов. Как сообщает The FASEB Journal,

эти клетки могут быть использованы для выращивания большого количества новых здоровых клеток, которые будут защищать мозг от действия различных заболеваний.

Научно-исследовательская группа из университета Западного Онтарио провела исследование на пациентах с болезнью Паркинсона, кото-

рым была назначена процедура введения электродов в мозг. Прежде чем электроды были имплантированы, ученые сделали биопсию небольшого участка головного мозга пациентов, после чего выделенные клетки были размножены в лаборатории. Полученные при биопсии клетки представляют собой



материал для трансплантации и лечения нейродегенеративных заболеваний, например, болезни Альцгеймера и Паркинсона. По словам ученых, результаты исследования могут обеспечить основу для развития персонализированной клеточной терапии неврологических расстройств, которые в настоящее время считаются тяжелыми и неизлечимыми.

ПОСЛЕДНИЕ МЕСТА НА ЭТУ ПРОГРАММУ ДЛЯ ДЕТЕЙ 3-4 ЛЕТ

Внимание!

Приятные новости для нашей общины!

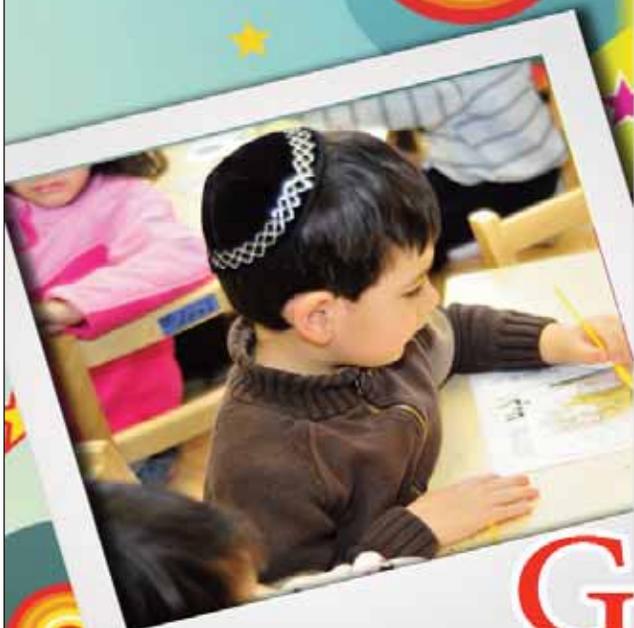
Бесплатная подготовительная программа для детей 3-4 лет из семей с соответствующим доходом в

Queens Gymnasia

ЧИСЛО МЕСТ ОГРАНИЧЕНО

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК И РЕГИСТРАЦИИ

718-426-9369



Good news!

Free Head Start Program for 3-4 year old for eligible families, opening in

Queens Gymnasia

LIMITED SPOTS AVAILABLE

FOR INFORMATION AND REGISTRATION CONTACT OUR OFFICE TODAY

718-426-9369

СИМХА МУЛЛОДЖАНОВ

Когда не знаешь, что подарить
Нет лучшего музыкального подарка!
Так пусть мелодия звучит,
Когда играет звучно скрипка



Незабываемое шоу на скрипке
Самые популярные мелодии
Необыкновенные трюки на скрипке
Провожу любые мероприятия
на высоком уровне как певец и ведущий
В репертуаре песни народов мира
Работаю с престижными оркестрами или один
Вы может познакомиться с моим творчеством
на Youtube - Simhojon123
Тел.: 347-564-7373
e-mail: Simhojon@hotmail.com

В редакцию газеты

The Bukharian Times

ТРЕБУЮТСЯ

корректоры, редакторы,

рекламные агенты.

Оплата

по договоренности.

718-261-1595

BukharianTimes@aol.com



שומר הדת
SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"

שנגלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוחים

**РЕКЛАМА
В ГАЗЕТЕ**

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

ВНИМАНИЕ! ВПЕРВЫЕ В КВИНСЕ!

Открыт новый бухарско-еврейский клуб знакомств на интернете www.QueensJClub.com.

Главной целью клуба является устранение пробелов в общении быстро растущей общины, объединение разрозненных мест знакомств в один централизованный клуб, решение проблемы ассимиляции еврейского народа.

Клуб приглашает всех желающих (бухарские евреи, грузинские евреи, горские евреи, ашкенази, ...)

Одинокие мужчины и женщины старше 18 лет могут стать членами клуба, где в надёжной и дружелюбной обстановке они могут познакомиться друг с другом с целью создания семьи.

Представитель клуба поможет заполнить профайл в Центральной синагоге общины бухарских евреев (106-16 70 авеню Forest Hills) с 2 до 4 часов каждое воскресенье начиная с 15 сентября.

ТЕЛЕФОН: (908) 461-3636



BORIS PRODUCTION
PHOTOGRAPHY & VIDEO
www.BORISCINEMA.COM

BORIS
DANNY

718-781-3644
FACEBOOK.COM/DANNYBABAYEV.BORISPRO

VIDEO PHOTO
МЭРИК РУБИНОВ
Фотокорреспондент The Bukharian Times

* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
* Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
* Реставрация и увеличение фотографий

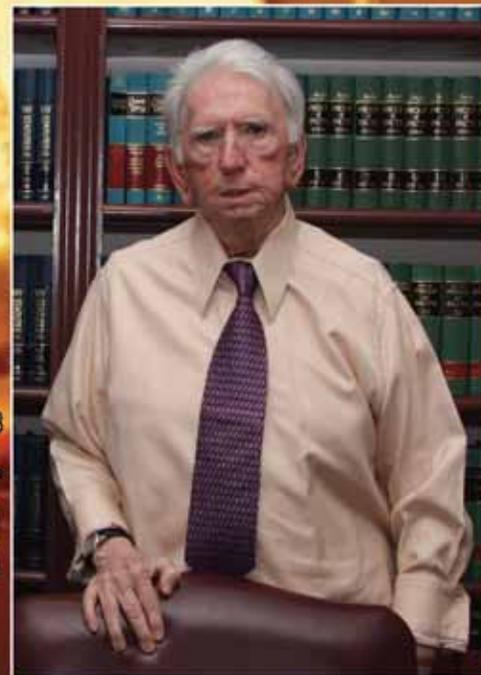
917-306-0401 - Мэрик

УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА

Адвокаты Энтони Ломбардино и Борис Некталов

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела.

347-249-5057, 718-849-7272
101-05 Lefferts Blvd, Suite 207,
Richmond Hill NY



Attorney advertisement

Глатт-кошерный под наблюдением раббей Игаль Хаимова

Ресторан SVETSARAN

ПРИНИМАЕМ КЕПТЕРИНГИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ
В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

DELIVERY -
FREE

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367

Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

НАСИХА- ПРИНЦЕССА

בית

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН
Shhita Beit Yoseph



Авнер



98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")

Вместимость
БОЛЬШОГО ЗАЛА
(пари) – 120 чел.,
юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,
юшво – 60 чел.



ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206
Great Nek, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Обеспечиваем транспорт

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Owner Shomer Shabat Efraim Dekhkanov
Под наблюдением рабая Игалья Хаимова

גלאט כשר

Melody RESTAURANT

718-380-4400

(917) 519 6701 Яша Некталов (917) 385 5244 Эфраим Дехканов
157-09 72nd Ave. Kew Garden Hills 11367

Ресторан принимает посетителей: в большом зале – на торжества – около 200 чел., на поминки – 250 чел.
В малом зале – соответственно 70 и 100 чел. Ресторан «Мелодия» принимает гостей на ваши любимые торжества.

- ✓ Ресторан делает кетеринги на дом, в синагоги, в иешивы, в Jewish Center, а также готовит завтраки в ресторане и в любые синагоги Нью-Йорка.
- ✓ Мы готовим заказы out side: рыбу, бухарские блюда, бахш, гуштгиджа, манты, пельмени, сирканиз.
- ✓ Принимаем гостей на Lunch Special \$8.99
- ✓ При проведении пари более 80 человек в стоимость входят decoration и музыка от ресторана.
- ✓ Делаем delivery на дом (бесплатно).



Ресторан «Мелодия» - это уютный красивый престижный ресторан, расположенный в центре Flushing (Kew Gardens Hills).

Глатт-кошерный

Ресторан «КРИСТАЛЛ»

под наблюдением Игалья Хаимова



Цены договорные, доступные для всех

МЫ БУДЕМ РАДЫ ВИДЕТЬ ВАС В ФЕШЕНЕБЕЛЬНОМ РЕСТОРАНЕ

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка:

свадьбы, бар-мицвы, юбилеи: Terrace on the Park, Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria World Manor, Floral Terrace, Oheka Castle.

Открыт отдельный зал на lunch и dinner с 11 часов утра до 11 вечера

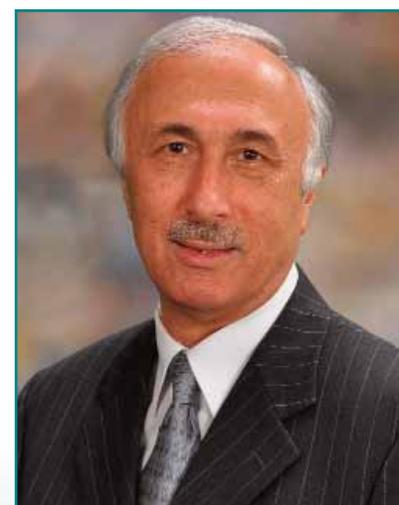
138-81 КВИНС БУЛЬВАР, БРАЙВУД
718-558-9295
718-558-9290



БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494



INNA RUBINOV
917-273-3227



RUBEN PUCHAEV
718-947-6021

**180-32 Union Turnpike,
Fresh Meadows, NY 11366**

TROON RD, JAMAICA ESTATES



This Truly Beautiful one of a kind LOT 100x100. Renovated One Family Detached House Is Located In The Prestigious Jamaica Estates Area, Just Steps Away From Public Transportation, Dining And Shopping, and Houses Of Worship. This Impressive House Introduces 3-Large Bedrooms And 4-Baths And Is Ideal For Family Living And Entertaining.

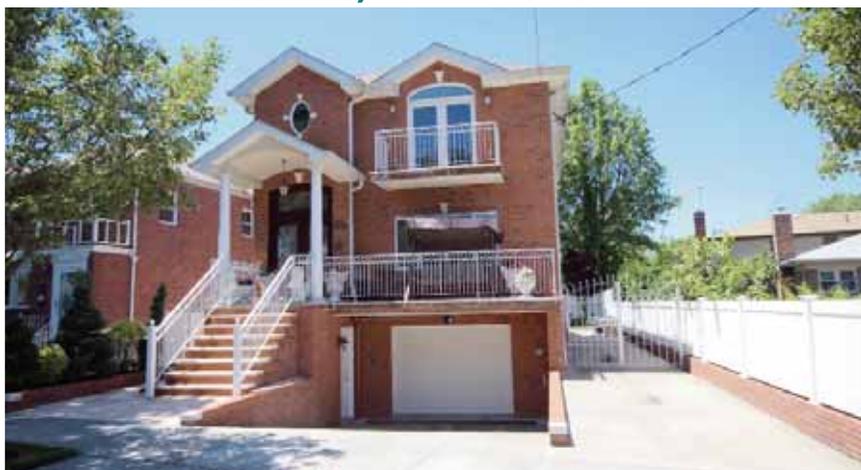
**IF YOU ARE THINKING
OF SELLING YOUR PROPERTY
CALL FOR A FREE APPRAISAL**

**223RD ST
Hollis Hills, NY 11427**



Beautiful English Tudor, Side Hall Colonial In The Heart Of Hollis Hills, House Is Fully Remodeled, Living Room W/Fireplace, Formal Dining Room, Custom EIK, Custom Closets, House Must be Seen to Appreciate.

**170TH ST
Fresh Meadows, NY 11366**



This beautiful house is located in the hearts of fresh meadows. 10 year old construction. Call for appointment. LOCATION, LOCATION, LOCATION.

**MIDLAND PKWY
Jamaica Estates, NY 11432**



Beautiful English Tudor, Detached Center Hall Colonial Is Located In The Heart Of Jamaica Estates. House Introduces A Living Room W/Fireplace, Formal Dining Room Custom made Eat In Kitchen with Island And Marble Countertop. Family Room W/ Entrance To Patio And Custom Made barbeque Area, Large Balcony. Huge Master Bedroom With Master Bath/Jacuzzi, 3 Bedrooms, 3 Bath.

**FRESH MEADOWS
LOT SIZE 43.5x96.5
BUILDING SIZE 29x55
CALL FOR APPOINTMENT**

**ONE OF KIND RANCH
IN THE HEART OF JAMAICA ESTATES
FANTASTIC APPROTUNITY TO BUILD UP
LOT SIZE: 60.5 X right side 271.29 left side 190.58
BUILDING SIZE 40x64**



BUKHARIAN TEEN LOUNGE №17

64-05 Yellowstone Blvd. Suite: 105, Forest Hills, NY 11375, Tel.: 914-424-3406, e-mail: bukharienteens@jccany.org, Bukharian teens



Enita ISKHA KOV,
Program Assistant

KAVOD INTERNSHIP

A Summer Experience that Everyone Dreams About

Every year, JCCA's Bukharian Teen Lounge provides prestigious internship opportunities to high school students, where they gain insight into the professional world, learn and get an idea of what their anticipated careers



Visit to Stony Brook University



David Katayev,
Manager of Advanced Dental Specialties of New York

were able to place 22 interns in sites ranging from hospitals to politicians' offices. In addition to our Kavod program, we also ran a program exclusively for freshman called the Freshman Experience. This program allowed 12



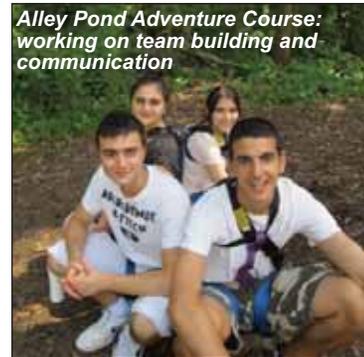
Councilmember Karen Koslowitz

Trainings included visits to UJA Federation of NY, Stony Brook University, Holocaust Memorial and Tolerance Center, and Alley Pond Adventure Course.

placements that make this program so great.

If you're interested in participating next summer as an internship site or you would like to join the program, please do not hesitate to call Enita Iskhakova at 347-837-8473 or email at iskhakovae@jccany.org

We would like to thank all the sites that participated this year because without them there would not be such a variety of



Alley Pond Adventure Course: working on team building and communication



Gabriel Yagoudaief, David Abaev, and Alhanan Beniaminov (from the left)

ninth-grade students to prepare for the workplace and work on a big service project regarding education in the Bukharian community.

ciated and welcome. Every Friday, the interns attended trainings that strengthened their skills in communication, public speaking, team building, and writing.



Participants of the Freshman Experience program working on public speaking

Monday through Thursday, dressed to impress, the interns ventured off to their work sites. Supervisors with warm smiles were there to greet our interns and made them feel appre-

might look like in the future. This year, through our Kavod Summer Internship Experience, we

Internship Sites of 2013

- Advanced Dental Specialties of New York
- AKF Group
- Aron B. Borukhov and Associates
- Assemblyman Andrew Hevesi
- Councilmember Karen Koslowitz
- Dr. Lev Aminov Internal Medicine
- Forest View Center for Rehabilitation and Nursing
- Gastroenterology and Liver Disease PC
- JCCA's Compass
- JCCA's Family Day Care Office
- JCCA's Forest Hills Child Care Center
- Kehilat Sephardim of Ahavat Achim
- New York Hospital Queens
- Rego Park Dental
- Queens District Attorney's Office



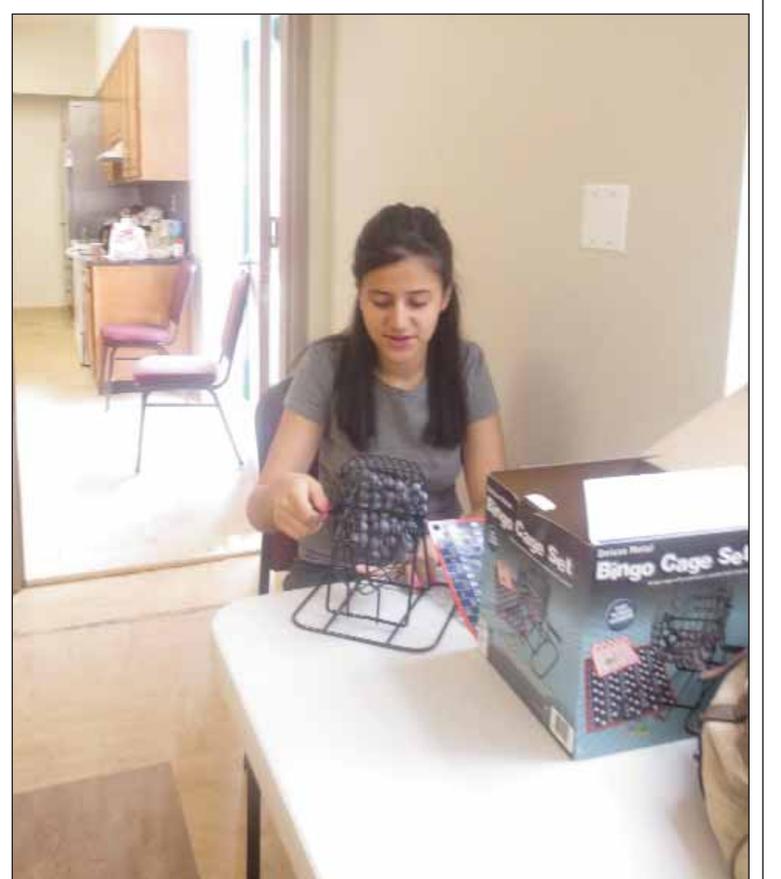
Dora YADEAROVA

CHESSED

The Chessed program is when we volunteer every Wednesday from 2pm till 5pm at different places in the community. For our first trip, we went to Forest View Center for Rehabilitation and Nursing where we interacted with residents and played a scavenger hunt with them. I was very shy at the beginning because I didn't know any of them or how to interact with the elderly. But after 15 minutes of looking around I met someone who was really interesting to talk to. His name was John and he was Italian and 76 years old. John was very interesting to talk to because he taught me a bit about his home town in Italy. When Yafit told us it was time to go, I asked her if we could stay for a few more

minutes so I could get to know him a little better, but unfortunately she said that we couldn't stay longer. When we got back to JCCA's Bukharian Teen

Lounge, I asked Yafit if we could go back there in the future. I took a picture of John with me before we left to keep it as a good memory.



SUKKOT FAMILY PARTY 2013

Naomi KRIKHELY,
Social Work Intern

On Sunday, September 22, 2013, in partnership with the Chabad of Rego Park Hebrew School, JCCA's Bukharian Teen Lounge hosted a family Sukkot Party for more than 36 families, and over 80 children and parents! The walls of the Sukkah



approved activities. Children, of all ages, made their own mini-pizza pies, decorated frames and name tags, took pictures, created 'Stars of David' and other Sukkot-themed arts-and-crafts. Additionally, everyone who came experienced lively and heartfelt performances, starring PJ Library, about the story of this wonderful holiday of Sukkot. As a result of the great audience, PJ Library put on two spectacular shows to ac-



from activity to activity with huge smiles on their faces, with their parents watching on and even joining in on the fun! Ultimately, the Sukkah meal wrapped up an amusing and entertaining morning. Although sad to go, children and parents were reminded that more fun would be on the way, come December when Chanukkah arrives! We look forward to seeing you next time!



and the Bukharian Teen Lounge were ornamented with handmade decorations, designed by teen volunteers of the BTL; which filled the rooms with merriment and joy, giving all those who entered a sense of warmth and energy to start the festivities. With an amazing turnout at the JCCA's Bukharian Teen Lounge, families and children spent a fun-filled day interacting with each other and engaging in a myriad of family-friendly, kid-



commodate every family. After learning about the holiday of Sukkot, children and parents gathered in the cozy Sukkah, adjacent to the JCCA's Bukharian Teen Lounge, to shake the Lulav and Etrog, take even more pictures, and have a delicious meal of pizza! Children went

By Gabriel Ilyayev

The minute I first stepped into JCCA's Bukharian Teen Lounge (BTL), I knew that there was something special about this place. It was more than just the multitude of pictures on the wall. It was more than the two shiny blue ping pong tables that instantly caught my attention. It was more than the pilav scent that tingled my neuroreceptors which led to my immediate hunger. This, was home.

According to dictionary.com, home is defined as "the place in which one's domestic affections are centered." The Bukharian Teen Lounge was exactly that, but only more. All of my close friends were always there, by my side. The Bukharian Teen Lounge kept me away from the dangers of the street and kept me safe inside, always pondering to engage in new activities. Sometimes words can't describe it. The Bukharian Teen Lounge is just the place to be.

I was a Senior attending Forest Hills High School at that

BUKHARIAN TEEN LOUNGE IS MY SECOND HOME!

time. My best friends Arthur and Yakov really liked coming here and suggested me to come as well. Almost everyday after-school that we would come and play ping pong. Ping pong was fun but I wanted to do something more. I noticed that every day at a designated time, many middle school kids would come into BTL and were offered free tutoring. Arthur was a tutor at that time and this intrigued me because I wanted to tutor as well. I asked Zhanna if I can volunteer as a tutor here and she gave me the green light. I was very happy because I wanted to help these kids. These students are immigrants and I know what challenges will come their way.

Coming to America as an immigrant is no easy task. One is forced to adapt to the tough challenges yet promising opportunities that America has to offer. My family immigrated to America as well. The journey was quite the ordeal but to live in America

was tough as well. Learning the English language is difficult for immigrants to learn and it was very difficult for my family to pick up the language at first. I know where these students are coming from. I've been told numerous times by my mother how difficult it was to get accustomed to living in New York as an early immigrant. I want to offer these students a helping hand so they can have an equal chance to succeed just like everyone else.

As the school year continued, the Bukharian youth had many opportunities to do volunteer work which would help our society. One event was a telethon which was associated with the UJA Federation. A group of Bukharian teens along with the staff at BTL went to the UJA headquarters. Our assignment was to call as many donors as possible to raise as much money as possible for elderly. We ended up raising a lot of money. This was a great experience for me as well because it was the first time I ever did an activity like this and helping society in any way possible is always a wonderful thing to do.

A few months later, I was offered a job as a full time tutor. I was overjoyed, to say the least. This was an offer I couldn't resist. Every day, the students worked very diligently. There would be a literacy program twice a week which bolstered their English speaking and writing skills. The other major part of the program was intensely based on homework. It was our job, as

tutors, to make sure that the kids understood what they were doing when they did their homework and if they had any issues, we would resolve them immediately.

As time ticked on, I came to the realization of how much the BTL has impacted my life. It gave me an opportunity, to find myself. Tutoring these kids and seeing each and every one of their smiles after they understood something just brought joy to my heart. Throughout my senior year, I went to this activity called Shaya Zone. It was held once a week on Thursdays and we would talk with Rabbi Shaya about anything that troubled us as teenagers or any other important issues that continued to recur around the world. JCCA also had its own personal scholarship. I applied for this scholarship and it has definitely contributed to my college tuition for the first year. It really helped me, along with my family, to pay the hefty price for school. Life challenges everyone and JCCA helps me to get through some of my challenges. I honestly could not be more thankful.

I did worry that I may not have a job in the summer. However, JCCA's BTL took care of that. It offered us teens an opportunity to partake in JCCA's Kavod Summer Internship Experience. After applying, I was placed in Assem-

blyman Hevesi's office and would serve as one of his assistants. My main tasks as an intern consisted of conducting research, assisting constituents, and monitoring media coverage. I thoroughly enjoyed interning here and being a part of JCCA's Kavod Summer Internship Experience.

After the conclusion of Kavod Summer Internship Experience, I was officially an alumnus of JCCA's BTL. Today, it is July 31, 2013. I have just recently finished one academic school year at St. John's University's Pharmacy program and am preparing for my second year of college. Looking back, I view year one as a success. I hope to be back sometime during the fall, working with the kids again. It's been about two years since I walked into the Bukharian Teen Lounge and it still finds a way to lend a helping hand to me. I am very humbled and extremely thankful to the JCCA and everybody in the BTL who has helped me become the person I am today.

To all of you Bukharian teens reading this, one step into the Bukharian Teen Lounge can potentially change your life. So what are you waiting for?? Take that step, and with time, you'll see all the difference that it has made in your life.

If you are a high school student, don't miss out on your chance to make a difference!

- serve meals at a kosher soup kitchen
- beautify a local park
- harvest crops for a local food bank

What?
JCCA's Bukharian Teen Lounge is hosting its 6th Annual Queens Mitzvah Day!

Where?
JCCA's Bukharian Teen Lounge
64-05 Yellowstone Boulevard, Suite CFU-105
(Enter on the corner of 64th Rd & Yellowstone Blvd)

When?
October 27, 2013 • 9:30 AM—4:00 PM

Why?
Make positive change in our community!
Learn with other Jewish teenagers!
Earn five community service hours!

Wait! I still have more questions!
Email bukharianteens@jccany.org or call 718-275-6489 or 914-424-3406 or 914.364.2572



The issue was prepared by
BELLA ZELKIN, MANASHE KHAIMOV, NAOMI KRIKHELY, YAFIT MULLUKANDOV, ENITA ISKHAKOV

If you have any questions,
please call us at: 914-424-3406
or e-mail: bukharianteens@jccany.org



МЕЧТА

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

Моя встреча в Бруклине откладывалась, переносилась, и казалось, что я не смогу встретиться с гостями из Сибири – моими земляками по Самарканду.

Разговаривая по телефону с Махфират Насруллаевой, с которой меня познакомила Мира Аранбаева – «Мать Тереза» таджикской иммиграции, я сразу почувствовал по голосу, что на том конце провода очень тёплый и приветливый человек.

Днём раньше о них мне говорила народная артистка Узбекистана Мухаббат Шамаева.

Эти люди жили моими песнями, которые помогали им преодолевать трудности, поделилась Мухаббат-апа, и меня тронули их искренность и любовь к искусству. Встретьтесь с ними – и, я уверена, вы получите огромное впечатление.

...Я сел в трейн «Q» и поехал в Бруклин, на Kings Highway, где остановились сибиряки. Меня встретили очень приветливые люди, муж и жена, а также ныне живущая в Нью-Йорке их родственница Гульчехра Насруллаева – иммигранты из Самарканда.

Махфират, одетая в яркое атласное платье, украшенное разноцветными розами, вовсе не выглядела как сибирячка. Уроженка Самарканда, она уже 35 лет живёт с мужем Джунайдулло Насруллаевым в Абакане – столице Хакасии. Они приехали на свадьбу к родственникам в Филадельфию.

Джунайдулло – крепкий, краснощёкий, сдержанный, немало повидавший на своём веку мужчина, с высокой ферганской тубетейкой на голове, оказался очень приветливым и сразу же располагал к общению человеком.

У них непростая судьба, но они смогли доказать себе и всему миру, что счастливым, богатым, радостным делает человека сам человек. Естественно, с Б-жьей помощью. Но, как говорили у нас в Самарканде: «Аз ту харакат, аз ман – баракат».

КОГДА ЦВЕТЕТ
УРЮК

История этих людей непростая, как сама жизнь. Но о них можно говорить с гордостью, ибо те препятствия и трудности, с которыми пришлось столкнуться этим стойким людям, достойны не просто восхищения, но и уважения.

И Махфират, и Джунайдулло появились на свет не такими, как все. Вс-вышний определил им

ШОД, БАХТИЁРМАН!

непростое испытание, ибо они не могли ходить ровно, передвигаться быстро, прыгать и бегать по пыльным улицам своего посёлка, как и все дети. Но это не стало причиной их пассивности, уныния, замкнутости. Каждый из них преодолел в себе это по своему.

Махфират:

Вы знаете, мне очень повезло в жизни. Меня окружали доброжелательные люди, хотя встречались и жестокие, циничные. Но именно добросердечные учителя мне помогли стать той, кто я есть. Я училась в самаркандской школе № 9. И там работали два преподавателя, сыгравших большую роль в моей жизни: учитель музыки Абрамов (имени, увы, уже не помню) и учительница химии Ксения Ягудаева.

Супруги Махфират
и Джунайдулло Насруллаевы

Когда я услышал имя моей тётки, оживился. На самом деле, тетя Ксио (Ксения) была удивительным человеком, с краси-



Встреча в Бруклине

выми чертами лица, длинными до пояса косами, образованной женщиной. Она прихрамывала, но это не мешало ей в жизни двигаться к своим целям и добиваться их. И тем не менее, её опекали всем родом, помогали, поддерживали, как могли.

Муалима Ксения Ягудаева была для меня примером того, как можно и нужно добиваться своего в жизни, – продолжила Махфират. – Она получила высшее образование, вышла замуж, в 30 лет родила дочь, была самостоятельным человеком, жила интересной жизнью. И тогда я подумала: и я смогу быть такой, надо хорошо учиться! Мы с ней часто общались вне школы, так как ее обшивала моя тетя Хаида Шодиева.

Второй преподаватель – это Абрамов. Дело в том, что я

Махфират Насруллаева (слева)
и Мухаббат Шамаева

была не только скромной, но и очень застенчивой, по понятным вам причинам, девочкой. Любила петь, танцевать, но стеснялась. Именно Абрамов помог мне преодолеть мою стеснительность.

– Как? – спросил я.

– Очень просто. Он постоянно подчёркивал, что я лучшая в классе, у меня хороший голос, отличный музыкальный слух. Учитель вызывал меня к доске и я пела во весь голос. Вначале мне хотелось петь с места. Но он меня приглашал к доске и сам лично аккомпанировал. Благодаря такой доброжелательности и благодаря пению, я

наша Левиева «Урик гуллаганда» («Когда цветёт урюк»), которую впервые услышала в ее исполнении. Я помню, как я слушала её по радио, не могла сдвинуться с места, вся слившись воедино с этой прекрасной мелодией, голосом, оркестром, изумительными вставками на таре Ильяс Маллаева.

Эта песня сблизила нас, – включился в нашу беседу Джунайдулло Насруллаев. – Оказалось, что мы оба любим эту песню, стараемся не пропустить её на радио, по телевидению, мечтали попасть на концерт Мухаббат Шамаевой, чтобы услышать песню, увидеть любимую певицу.

Пишу эти строки не для того, чтобы плавно перейти к теме певицы Махфират Насруллаевой. Она ею не стала. Хотя петь очень любит и умеет. Поступила в кооперативный техникум и стала заниматься торговлей, вернее, стала весьма успешной бизнесвумен.

Музыкантом не стал и её муж, Джунайдулло. Но именно любовь к песне, те высокие чувства, которые сформировались под влиянием этой удивительно нежной и прекрасной песни, смогли помочь им в жизни сохранить и утвердить свою любовь – выстраданную и выпестованную ими в их непростой жизни в суровом и величественном крае – Хакасии, где они живут 35 лет!

Помните, были праздничные «Голубые огоньки», подготовленные Ташкентским телевидением? – говорит Джунайдулло. – Мы ждали их, чтобы увидеть свою любимую певицу – Мухаббат Шамаеву. И когда она появлялась на экране, мы ей внимали с замиранием сердца. Не потому что фанаты, а она – кумир, нет. Мухаббат Шамаева поёт и голосом, и душой, и огромной любовью, которая переполняет её, передаваясь нам, слушателям.

Любовь к песне «Урик гуллаганда» сблизила сердца двух молодых людей, и они создали семью. Многие не знали об их браке.

– Мои родители были против брака с моим мужем, – вспоминает Махфират. – После свадьбы Джунайдулло попал в костно-туберкулезный диспансер лечить ноги. Была рана. И я пришла к нему в больницу, хотела поддержать его, одним словом быть рядом с ним. И, прощаясь, мы поцеловались с ним, как муж и жена, прилюдно. Кто-то сообщил моей маме, известному педагогу Халиме Шадыевой, что меня видели в больнице с каким-то человеком. Мама сказала, что это наш дальний родственник. Но ей возразили: они целовались не как брат и сестра! Тут моя мама заволновалась, и пришлось сказать им правду – что я замужем.

После свадьбы он уехал в Абакан, и я больше года жила со свекровью, а потом переехала к мужу, в Сибирь, с шестимесячной дочерью, Садокат, на руках. И никогда об этом не жалела.

В Абакане Джунайдулло создал собственную компанию и раскрылся как успешный бизнесмен, став владельцем ресторана, кафе и фермы. По выращиванию крупного рогатого скота.

Махфират тоже не осталась без дела, пригодился диплом кооперативного техникума: открыла сеть магазинов «Согдиана».

Со временем, после распада СССР, когда в Россию хлынул поток иммигрантов из Узбекистана и Таджикистана он вместе с Махфират в 2000-м году открыли Центр узбекской и таджикской культуры «Согдиана» имени его первого председателя Халима Хамракулова, в Абакане, ставший первой организацией земляков из Средней Азии. Недавно они организовали этнографический концерт, на котором солировала Махфират со своим самодеятельным ансамблем.

– Я в этот вечер была самой счастливой женщиной города! – рассказывает Махфират. – Рассказывала о культуре своего народа, о его прекрасных традициях, пела на родном языке. Пригласили хореографов, которые поставили таджикские и узбекские танцы. Понимаете, в Абакане долго нас, узбекистанцев, было всего несколько семей иммигрантов из Средней Азии, а теперь нас стало 3000 человек! Все пришли со своими семьями в зал на 650 человек, который мы арендовали на один вечер. Вход был бесплатным. Мы установили большие афиши в центре города, и пригласили земляков провести досуг в своем кругу. Нам присоединились наши почетные гости – представители 15 культурных национальных центров города, а также министр культуры Надежда Балахчина, а также зам.министра культуры Таджикистана. И самое главное – в этот вечер я со сцены пела любимую песню «Урик гуллаганда», которая была тепло принята моими соотечественниками.

Мне довелось увидеть видеофильм, который принесли На-

сруллаевы в Нью-Йорк и показали своим друзьям. Меня поразило внимание хакасских властей, а также представителей других национально-культурных центров к той встрече земляков. Весь вечер на сцене блистала Махфират, исполнившая народные таджикские, узбекские песни. Она обращалась со словами благодарности к своим родителям, любимому супругу, который смог помочь ей организовать это прекрасный вечер и с которым она, счастливая таджикская женщина, мать пятерых прекрасных детей, идет по жизни. После своих теплых слов она преподнесла ему огромную корзину цветов. Вот это любовь! Вот это – благодарности!

ВСТРЕЧА В НЬЮ-ЙОРКЕ

Оказавшись впервые в Америке, чета Насруллаевых не только смогла уделить внимание своим родственникам и подругам, но и надеялась встретиться со своим кумиром, любимой певицей – неповторимой Мухаббат Шамаевой.

- Когда я была на свадьбе у своей родственницы, то первым делом спросила у местных узбеков, как найти Мухаббат Шамаеву, кто, возможно, знаком с ней, - делится Джунайдулло. – Откликнулся повар Халим, который знал в общине бухарских евреев Миру Аронбаеву. Мы позвонили ей и попросили ее организовать встречу с любимой

певицей. Если Мира берется за какое-то дело, то оно обязательно будет доведено до конца. Осенним вечером в Квинсе, в ресторане «Встреча», встретились поклонники с кумиром – так мечта стала реальностью.

- Понимаете, Рафаэль, это было сюрпризом для меня и большим подарком моего супруга Джунайдулло в Америке.

Говорит Мухаббат Шамаева:

- Когда меня пригласили встретиться с гостями из Сибири, я, признаюсь, удивилась. Чета Насруллаевых живёт в Абакане, я уже более 20 лет в Америке. За это время изменился мир. Нет страны СССР, нет Узбекской ССР. Становятся популярными новые певцы в России и Узбекистане, международная эстрада доступна в Интернете – значит, каждый день зажигаются новые звёзды. Но в Сибири кто-то помнит и мечтает о встрече с Мухаббат Шамаевой! Понимаете? Они сказали мне по телефону: «Мы вас помним, любим и хотим встретиться».

В ресторане «Встреча» был организован банкетный стол, пригласили также Яшу Бараева. Насруллаевы были взволнованы и не сразу могли перебороть себя.

Когда в зал вошла Мухаббат Шамаева, они встретились как родные, которые просто давно не виделись, так как живут в раз-

Абакан



ных частях света.

Мне приходилось видеть, как встречают Мухаббат-хон в Ташкенте, Самарканде, Бухаре, а здесь многие иммигранты, встретив ее случайно, на улице, просят благословить их. Вот так любят нашу Мухаббат земляки из Узбекистана!

- Я вас столько лет ждала! – сказала Махфират, прижимая в объятиях любимую певицу. – Всевышний помог нам встретиться.

- Мы столько лет шли к этой встрече! – дополнил Джунайдулло.

Мухаббат Шамаева, звезда, начисто лишённая звездности и нарциссизма, сразу же расположила гостей к себе. И Махфират, чуточку осмелев, обратилась к ней:

- Спойте, пожалуйста, нашу любимую песню «Урик гулла-

ганда»! Она для нас так много значит! Я эту песню пою все 40 лет, и все эти годы она поддерживает меня в жизни!

Затем робко добавила:

- А можно мне подпевать?

- Конечно! – с готовностью ответила Мухаббат.

И так состоялся этот дуэт, полилась песня, ставшая символом многолетней мечты Насруллаевых. Под волнующую музыку бессмертной левиевской песни «Урик гуллаганда», ставшей гимном их любви, красоты жизни и ощущения счастья, в сердцах сибирских гостей взметнулись в едином порыве трепетно ждавшие этих волшебных мгновений самые светлые чувства.

Махфират спела на таджикском языке песню «Мустахзод» и Мухаббат Шамаева не смогла усидеть на месте, и пустилась в пляс.

- Узбекская пословица гласит: «Устоз курманга шогирд, хар балога йургалар», - с восторгом говорит Махфират. – Теперь я счастлива, что и у меня есть мой Устоз, Мухаббат Шамаева, который благословил меня в Нью-Йорке.

Долго не могли расстаться с любимой певицей Джунайдулло и Махфират Насруллаевы. Время шло за полночь. Песни сменялись танцами, волнующими воспоминаниями о годах их юности, Самарканде и Ташкенте - Приезжайте с концертами к нам, в Абакан! – просили кумира ее верные поклонники из Хакассии.

- А вот возьму и приеду! – ответила, широко улыбаясь, королева узбекской эстрады Мухаббат Шамаева.

Так завершилась эта встреча. Завершается и мой рассказ о людях, которые смогли сделать себя счастливыми. Как? Очень просто: упорным трудом, стремлением достичь поставленных целей, природной смекалкой и предприимчивостью, щедростью и добротой, смело идя навстречу выбранной судьбе, которая оказалась так благосклонна к ним.

Одна из песен Мухаббат Шамаевой называется «Шод, бахтиер ман!» – «Как радостна и счастлива я!». И хочется думать, что эти слова посвящены именно нашим гостям из России, моим землякам-самаркандцам...

MON - FRI 9AM - 8PM
SAT CLOSED
SUN 10AM - 5PM

Neighborhood Rx

PHARMACY FARMACIA АПТЕКА

"Where Your Health Comes First"

100-23 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375
Tel: 718-997-6700 | Fax: 718-997-6701

Grand Opening!

Новая аптека в центре Квинса!
К вашим услугам:
громкий ассортимент лекарств, в том числе и русских;
витамины (при покупке одного флакона – второй бесплатно);
предметы ухода за больными;
Medical supplies, compounds и многое другое;
русские продукты питания.

Добро пожаловать!

МЫ ОБЕСПЕЧИМ ЭТОТ РАЙОН СЕРВИСОМ,
КОТОРЫЙ ВЫ ТАК ДОЛГО ЖДАЛИ

ПОЛНЫЙ СЕРВИС

Консультации • Compounding Pharmacy

ПОЛУЧЕНИЕ ЛЕКАРСТВ В ТЕЧЕНИЕ 10 МИНУТ

БОЛЬШОЙ АССОРТИМЕНТ
РУССКИХ ПРОДУКТОВ И ЛЕКАРСТВ

ВИТАМИНЫ И ДОБАВКИ ДЛЯ
УВЛЕКАЮЩИХСЯ СПОРТОМ

ПРОБЛЕМА С СТРАХОВКОЙ?
МЫ ИХ РЕШАЕМ

ПРИНОСИТЕ ВАШИ РЕЦЕПТЫ СЕГОДНЯ

Дополнительные услуги
БЕСПЛАТНО ДЛЯ КЛИЕНТОВ:

факс, копи-машина, бесплатная доставка лекарств; оплата за свет, газ, телефон и т.д.; Money Order; измерение давления; compounds, Medical supplies.

\$5 off

ПРИ ПОКУПКЕ НА \$30 И БОЛЬШЕ

Нельзя комбинировать с другими предложениями

10% OFF

СКИДКА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ НА ЛЕКАРСТВА БЕЗ РЕЦЕПТОВ И ПРОДУКТЫ

Нельзя комбинировать с другими предложениями

ВИТАМИНЫ
КУПИТЕ 1, ВТОРОЙ
БЕСПЛАТНО

Нельзя комбинировать с другими предложениями

Поздравление дорогой Галине Гавриэловой!

От всей души поздравляем дорогую и любимую супругу, прекрасную маму, заботливую бабушку Галину Гавриэлову с 65-летним юбилеем!

Мы рады разделить с тобой этот прекрасный день! Ты наша гордость, женщина широкой души, бальзам для детей и внуков, чуткая, обаятельная и жизнерадостная.

Работая многие годы в медицинских учреждениях, ты заслужила уважение коллег и пациентов. А теперь ты наш домашний доктор. Активно участвуешь в общественных делах женщин – прихожан синагоги «Ор-Натан-Браервуд». Благодаря своему усердию, ты смогла организовать еженедельные классы по чтению Техи-лима.

Прекрасная спутница, ты вдохновляешь супруга к творчеству.

В этот замечательный юбилей желаем тебе крепкого здоровья, бодрости, много радости и счастья!

Оставайся всегда такой на долгие годы на радость всем нам!



*Пусть окрыляет вдохновенье,
Легко исполнятся мечты!
Полны пусть будут все мгновенья
Восторга, счастья, красоты!*

*Моя родная, милая жена,
Ты Б-гом, точно, мне подарена.
Ты самая прекрасная мамуля
И ласковая, тёплая бабуля.*

*Ты стала музой в творчестве моём,
И мы навеки скреплены вдвоём.
Вокруг себя людей ты собираешь,
Теплом, заботой, лаской согреваешь.*

*Тебя мы с юбилеем поздравляем,
Здоровья, долгих лет тебе желаем!
Пусть обойдут тебя невзгоды и ненастья,
Всегда лишь наслаждайся женским счастьем!*

Любящие и почитающие тебя: супруг Эфраим; дети Лена – Олег, Ирина – Дима; внуки Захава, Залмон, Эстер, Джонатан, Илан, Эли-Иешува; кудохо – Катановы, Хафизовы; все родные и близкие.

Нью-Йорк, Израиль



С Юбилеем, Захар Некталов!

Дорогой дядя Захар Завулунович Некталов!

От всей души поздравляем Вас, нашего любимого дядю, известного общественного деятеля бухарско-еврейской общины Нью-Йорка, со знаменательным событием – 75-летним юбилеем!

Позвольте пожелать Вам в этот день долгих лет счастливой жизни вместе с вашей прекрасной супругой Шурой, здоровья и благополучия!

Вы, дорогой дядя Захар, одним из первых иммигрировали в Америку, были первым бухарским евреем, открывшим дорогу в ЮАР.

В течение многих лет Вы способствовали тому, чтобы была увековечена память нашего выдающегося предка – Главного раввина Самарканда раббая Авроми Уламо Аронбаева, создав благотворительный фонд в память о нем.

Вы большой патриот рода Некталовых, знаете и помните многие факты из жизни нашего огромного авлота, стремитесь популяризировать нашу историю среди потомков Яакова и Рахмина Некталовых.

Этот год для Вас особый – юбилейный! И пусть Вс-вышний воздаст Вам по тем добрым делам, которые Вы вершите на благо рода Некталовых, Аронбаевых и всего бухарско-еврейского народа!

Ваши племянники, родные и близкие.

Нью-Йорк, Израиль, Самарканд, Вена



Mazal Tov, Michael Rafael Daniel!



**Mazal Tov to our dearest grandson,
Michael Rafael Daniel on becoming a Bar Mitzvah!**

You are a talented, intelligent, kind-hearted young man with a great sense of humor who brings us tremendous pride and joy. You are a dedicated son and grandson, a loving brother, and delightful cousin and nephew.

We are so very proud of all of your accomplishments and wish you continued success in your studies and many more joyous occasions!

Your loving grandparents,

Markiel and Lila Daniel and Ilya and Sweta Gavrielov

ПОЗИЦИЯ



Авидгор ЭСКИН,

Израиль

Призрак бродит по Европе — призрак содомизма... Могли ли мы представить еще тридцать лет назад, что по улицам городов Европы будут маршировать размазанные человекоподобные в розовых колготках? Хватило бы у нас слов для определения священников, «венчающих» мужа с мужем? И как нам надлежит характеризовать тех прогрессивных либеральных законодателей, которые отменили традиционное сакральное представление о семье как о единении мужчины и женщины для умножения любви и продолжения рода? Похоже, мы входим во времена, определяемые Библией «концом дней». Иначе не объяснишь происходящего. Такого еще на самом деле не случалось в истории человечества. То есть, грешили и злодействовали люди всегда, но никогда не возводили порок в предмет гордости. Не говоря уже о попытках поднимать руку на основы мироздания законодательным образом. Есть устное предание о том, что подобные законы существовали в Содоме. И нам известно, как это закончилось.

Однако не сетовать и сокрушаться должны в такую пору, но активно действовать. Сперва требуется самим осознать, что и мы виноваты в немалой степени в происходящем. Осознать, что мы сами потворствовали лжи, сочувствовавшей нашествию педерастической орды. Мы отворили ворота настезь воинствующим сатанистам, когда проявляли «толерантность» к их музыке, к их нравам и парадам смерти.

Современный человек настолько необратимо кастрирован духовно и интеллектуально, что не подозревает даже о возможности смотреть на явления с позиции нравственной и метафизической. Он обычно судит о явлениях по своим первичным животным инстинктам, то есть «нравится» или «не нравится» ему. Одним нравятся парады смерти, а другим не очень. Последние зачастую следуют заповеди либерализма «быть толерантным» и заявляют публично о своей терпимости по отношению к воинствующей содомии.

Давайте отряхнемся от прилипшей к нам грязи за последние десятилетия, давайте рассмотрим навязанную нам вселенскую войну с высоты вечных принципов добра и нравственности, сопровождавших человечество всю его сознательную историю. Итак, гомосексуализм признан всеми монотеистическими религиями не просто смертным грехом, но — сущностным, первичным онтологическим злом. Понятие зла берет начало с того момента, как субъект направил не по назначению дарованную ему Всевышним энергию. Это и есть средоточие таких понятий, как разрушение и крах.

Но если кто не готов копать так глубоко, а мыслит изредка и сугубо рационально, то можно

ПРИЗРАК СОДОМА НАД ЕВРОПОЙ

рассмотреть содомию в рамках «категорического императива» Канта. Если упрощенно: благом является то действие, которое будет благом для всего человечества, если взять принцип этого действия за универсальную основу. Иными словами, попробуем применить принцип содомии ко всему человечеству. Мы получим не благо, а смерть. Это рациональное и понятное каждому объяснение, почему хуление дара любви на содомитском ложе является онтологическим злом и почему гей-парады суть марши смерти. (Надеюсь, никто не осмелится возражать тем, что есть возможность оплодотворить лезбиянку семенем гея посредством пробирки...)

В этот миг слышу рокот возмущения со стороны некоторых прилично одетых людей, родители которых еще избегали матерной ругани. Эти хотят нам поведать, что сама «природа» распорядилась таким образом, что около пяти процентов людей склонны к однополым отношениям. В таких случаях радители содомии любят побаять о научной базе для оправдания исконной мерзости. А заодно и успокаивают людей нормативной ориентации, что угроза для них невелика.

Если это всего 3%-5% и как неизменная величина в любом обществе, то дайте этим людям спокойно жить по их хотению. И не стыдно этим примитивным ретроградом вмешиваться в личную жизнь оных хрупких и утонченных существ? Если научных доводов окажется недостаточно, то пиарщики прелестников с бритыми ножками начинают эмоциональную атаку на вас. Вы ненавидите их всего лишь за то, что они родились инаковыми, чем вы сами, вы ксенофобы. Немцы ведь были движимы такими же фобиями, когда уничтожали миллионы людей в газовых камерах. И напомнят, что немцы преследовали содомитов. Кто из вас не слышал тирады о том, что фобия к геям перейдет у вас потом в фобию к другим религиям и расам, а потом и вовсе к женщинам. Мы приводим знакомые каждому из нас слова лжи, чтобы осознать и покаяться. Осознать собственную слабость под натиском сатанинской пропаганды и раскаяться в грехе «толерантности». Кто из нас не проявлял к ним определенной меры понимания? Проявляли, проявляли и восклицали еще: «Ах, Чайковский, ах, Элтон Джон...»

Знай, что ответить сатанисту. Они лгут, будто есть в любом обществе процентная константа для педерастов. В тех местах, где извращения приветствуются, их присутствие больше в разы, чем в тех обществах, где зло порицается. Но не это главное. Каждый человек рождается со своим потенциалом порока и зла. Поэтому нелюбовь к людям с гомосексуальной склонностью (или гомофобия) на самом деле является грехом. Такова природа человека: один предрасположен к гневливости, другой — к пьянству и дебоширству, третий — к

гомосексуализму, четвертый — к грабежу и убийству. Так создал Творец человека, наделив его свободой выбора и вверив ему духовное учение для преодоления зла в себе и окрест. Если человек с гомосексуальной склонностью поборол в себе порок или даже подавил его, не дав ему хода в сферу действия,



то он будет считаться настоящим праведником. Как и убийца, поборовавший в себе дьявольскую агрессивность. Как и пьяница с наркоманом, победившие свои пороки.

Таким образом, мы гнушаемся содомитов вовсе не по причине их природной склонности. Но правда, их скверна, что в поступках, возбуждает более гжучее отвращение, нежели беззаконие грабителей или наркоторговцев. И причина тому — никак не «гомофобия». Дело в том, что ворюги с душегубцами и разбойниками не пытаются убедить общество в привилегированности их образа жизни. Вокруг них не обнаруживаем сонмища психологов и адвокатов, оправдывающих преступление тем, что оные родились с «другим потенциалом». Эти беззаконники не говорят, что мы фанатики и ксенофобы, когда отвергаем их образ жизни. Борзописцы с борзописками не заявляют траги-торжественно, что отторжением инаковости воров с убийцами мы оказываемся на той же нравственной ступени, что и немцы в пору Освенцима. Прочие беззаконники не располагают такой безмерной и кощунственной наглостью.

Когда поборникам содомитов приходится отступать в споре, то они пытаются вызвать у нас жалость и сострадание. «Люди, слушайте, это несчастные люди, больные. Помогите им прожить, как могут. Они ведь и так лишены главного человеческого счастья. Так не судите же их...» Но и в этом случае разглагольствует нечисть. Коли склонность к злу — это болезнь, то попробуем лечить. Однако педофилы, клептоманы, убийцы-садисты тоже вполне вписываются в эту категорию несчастных. В каком-то смысле, каждый человек, поработанный своими порочными склонностями, может рассматриваться как больной, которому требуется помощь. При этом общество имеет право ограждать и защищать себя от тех больных, которые представляют угрозу своей заразностью. Кстати, это самым

прямым образом относится к обреченной группе. Сodomиты являются неоспоримыми лидерами как в преступной сфере, так и в распространении опасных болезней. Но это следствие, а не корень. Если смотреть в корень, то сам порок педерастии вкупе с представлением его прогрессивным способом жития на земле и

удовольствие от шумовых мерзостей Элтона Джона. И вам ведь в голову не приходило удалить с вашей книжной полки Уальда, Пруста, Верлена. Впрочем, в наши дни мало кто помнит этих господ. Куда больше говорят о всяких Басковых и Киркоровых с Моисеевым и диковинным мужчиной по имени Дана Интернейшенал.

Вы также виноваты в том, что содомиты ходят по светским школам и проповедуют там прелести своего быта. Это есть часть школьных программ почти во всех развитых странах. Вы знали об этом и молчали, поскольку ваши дети не ходили в школу в то время, когда извращенцы прорывались в систему образования. А теперь воинствующие мужеложцы затаскивают молодых и юных на их парады смерти. Они добились узаконения своего статуса в качестве молодоженов. Неужели все потеряно? Конец дней и конец жизни?

Помянем добрым словом Россию за отказ участвовать в мировом потоке. Но принимаемые там полумеры не спасут положения. Тридцать лет назад можно было жить пассивно и безгрешно в малой вере и в нравственном доверии, не обусловленном самопожертвованием. Сегодня же от нас требуется куда большее, если хотим спасти свои души и оградить детей от мировой пагубы. Требуется целая система шагов для необходимой меры самообороны. Придется положить конец положению вещей, когда здоровое большинство традиционалистов выбирает участь малокровных терпеликов. Активное сопротивление становится неизбежным, ибо воинствующее меньшинство содомитов перешло в решительное наступление, посягнув на наши семьи, на наших детей и на наши страны.

Тридцать лет назад их перестали подвергать уголовным преследованиям. Кто из нас протестовал? Все мы смирились с их легитимным гражданским статусом. Не помню ни одной акции протеста в США или в Европе. Затем они повели кампанию против их дискриминации при устройстве на работу. Кто из нас протестовал тогда? Кто из нас пытался донести, предупредить? Следующим этапом было образование их клубов и центров. Если в былые времена они скапливались в мужских банях и дарили там друг другу СПИД, то с появлением в городах мира их признанных центров началась борьба за детей. В период подросткового бунта вашего сына с удовольствием пригласят в такой клуб. И никто его там не будет насиловать, не беспокоить. Приятные и интеллигентные люди расскажут ему, что есть разные пути и что он должен сам сделать свой выбор. А для этого надо узнать и попробовать все. Симпатичные дяденьки расскажут про Оскара Уайльда в Реддингской тюрьме, они поделаются соображениями об образе жизни некоторых писателей, балеронов, пианистов, политиков, звезд кино и эстрады. А потом и практическая работа с одним из сверстников.

Если с вашим ребенком случится несчастье, то вы будете виноваты в этом тоже. Не только потому, что не сумели сохранить свой авторитет в период подросткового бунта. Но по причине вашей толерантности к тем, кто крадет и убивает его душу. Вы ведь не потрудились внушить сыну отвращения к этим существам. Вы ведь сами получаете

удовольствие от шумовых мерзостей Элтона Джона. И вам ведь в голову не приходило удалить с вашей книжной полки Уальда, Пруста, Верлена. Впрочем, в наши дни мало кто помнит этих господ. Куда больше говорят о всяких Басковых и Киркоровых с Моисеевым и диковинным мужчиной по имени Дана Интернейшенал.

Вот оно сущностное зло! Когда говорят об их «правах», то на самом деле в израильском контексте имеется в виду ненависть к Библии и к ее хранителям, ненависть к Земле Израиля и полная солидарность с палестинским врагом. В российском контексте — это тоже отрицание всего доброго, святого и вечного. Если не хотим мы превращения наших домов в «хаузы терпимости» и «дома толерантности», мы обязаны покаяться в своем прежнем бездействии и — словами Галича — «выйти на площадь».

Будем надеяться, что нас услышат во всех столицах мира. Будем молиться, чтобы нигде в мире протесты против нашествия содомитской орды не перешли в беспорядки. И беспорядков не будет. Если нас услышат, если нас поймут. И объявят ЛГБТ преступной организацией. Как в Грузии был положен конец сообществу «воров в законе», так же следует поступить с сообществом ЛГБТ.

«Жизнь и добро, смерть и зло дал Я перед вами... выбери жизнь!» (Второзаконие 30:15,19) И истреби ЛГБТ из среды твоей. Иначе конец наш будет подобен концу Содомы. Не дай Бог!

PARSHA NOACH



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
*Youth Minyan
of BJCC*

We all know the story of this week's Parsha: God wants to send a flood to destroy the world, so He tells the righteous Noah to build an ark and bring in two of every animal. Then it rains for 40 days and 40 nights, God sends a rainbow, and Noah lives happily ever after. Right?

Well, at least it makes a good children's story. But given that the Torah is the driving force of the Jewish nation and the eternal source of our collective wisdom, let's take a few minutes to uncover deeper layers of "Noah and the Ark"...

Big Boat

Our first question: What was the terrible sin of Noah's generation that God sought to destroy them? The Talmud (Sanhedrin 57a) tells us that the world was immersed in jealousy, greed, theft, violence, lying, intolerance, deception and fraud. The worst of all transgressions? Explain the great commentators Rashi and Ibn Ezra: People exploited each other sexually.

Before God sends the Flood, Noah spends 120 years building an Ark. (They lived long in those days.) This was no ordinary boat. It measured larger than a football field and contained over a million cubic feet of space! It was outfitted with three separate levels: The top for Noah and his family, the middle for the animals, and the bottom for the garbage.

(Which, by the way, shows the Torah's unique concern for the environment: Even while the world was being destroyed, they wouldn't throw the garbage overboard!) But there are obviously many ways by which God could have saved Noah. So why did Noah have to bother building an ark? And why did it take him 120 years?! The Midrash says that God specifically wanted Noah to undertake a strange and

NOAH'S ARK

unusual project, to arouse people's curiosity. God accentuated the oddity of it all by having Noah construct this huge boat — not at the sea shore — but on a mountain-top! This way people would ask Noah — "What the heck are you doing?!" — and Noah could engage them in discussion about the global crisis, and how catastrophe could be avoided if people would change their ways. Well, 120 years is a long time, and you would think that Noah would have convinced a lot of people to get back on track. But alas, instead of reaching out to influence others, Noah saw the Ark as his own ticket to survival — a chance to build a big wall and insulate himself from the evils of society.

One Big World

In one sense it is true that we have to protect ourselves and our families. Maimonides warns us about the danger of living next to neighbors who don't share our system of values. Where there's corruption, the good frequently get swept up with the bad. And we have to guard against this. It's like the story of the community where everyone was employed as chimney-sweeps. Each day they went to work and got very dirty. But they had one rule: One person from the group had to stay at home each day — so that when the others would return and see his clean face, they'd be able to gauge how dirty they'd become. In a spiritual sense as well, a home has to stand as a safe haven, to rejuvenate and clean oneself up.

But there's a second side to this. The "Ark" cannot be completely insulated; it must be porous as well. We have to reach out and try to make a difference in the world. The Chasidic writings compare this to a wealthy person who needs to warm himself in the winter. He could build a fire, in which case everyone in the room would benefit. But imagine instead that he warms only himself with a heavy coat and blankets. In both cases he's warmed; the only question is to what degree he's concerned about others.

Even if we aren't willing to fix things out of altruistic love for others, then at least we should do so for ourselves. Because the reality is that no matter how hard we try, some "bad" does seep in. And in the end it will get us as well.

It's like the story of two guys on a boat, and one of them is drilling a hole in the bottom. "What are you doing?!" his friend shouts. "Oh, don't worry," replies the other, "I'm only drilling under my OWN seat." The hole in the ozone layer does not discriminate. Drugs and theft and violence have no boundaries. Ignoring this reality was Noah's tragic mistake. He believed that he could lock himself inside the Ark, and escape from it all.

Noah's Painful Lesson

After the Flood ended, Noah re-emerged with his family onto dry land. The Torah records what happened next:

"Noah, the man of the earth, debased himself and planted a vineyard. He became drunk and uncovered himself in his tent. [His son] Cham saw his father's nakedness..." (Genesis 9:20-22)

When Noah emerged from the Ark and saw devastation heaped upon the world, he knew deep down that he had selfishly stood by and watched it all happen. Depressed and disappointed, he got drunk. Then "Cham saw his father's nakedness," meaning that Noah's son either sodomized or castrated him (Talmud — Sanhedrin 70a). It was a painful lesson for Noah, yet in a sense it was fitting justice. While Noah's generation sexually exploited each other, Noah thought he could ensconce himself in the Ark and escape. But it had penetrated inside.

The Jewish Fight

Every Jew recognizes that all the Jewish people are bound together. When there is a terrorist attack in Israel, we all feel it. The Talmud (Shevuot 39a) says *"Kol Yisrael areivim zeh ba-zeh"* — every Jew is responsible one for another.

I once heard Rabbi Motty Berger of Aish

HaTorah speaking to a group of Holocaust survivors. What he said impacted me for the rest of my life. He told them: "When I was a child, I would look at my grandparents and wonder, what were they doing during the Holocaust? The fact that millions of Jews were being placed into ovens was no secret; these horrors were reported regularly on the front page of the New York Times. So I wondered... were my grandparents out raising money to help ransom Jews? Were they organizing secret rescue efforts? Were they demanding media attention and marching on Washington?"

Today, the Jewish people are fighting wars on many fronts. The very existence of the State of Israel is being questioned in world forums. Anti-Semitic acts around the world are mindful of 1938. And there is the cancer of assimilation, where every year, 50,000 Jews between the ages of 20-29 opt out of the Jewish people, lost to us forever. So what are we going to do about it? Because one day, our own grandchildren will look at us and wonder...

Taking Responsibility

The Kabbalists explain that *"taiva,"* the Hebrew word for "ark," also means "word." For they are two sides of the same coin. Each of us wants to build an ARK — the best life possible for ourselves and our family. Yet at the same time we are obligated to use the power of WORDS to reach out and influence others. Noah was given 120 years to build his *"taiva."* So too, we are given 120 years — a full lifetime — to do the same. What can we do? We can speak out against garbage in our rivers and garbage on TV. We can attend a Torah class and teach over what we've learned to others. We can understand clearly why humanity must refuse to tolerate gossip and infidelity. We can organize a community campaign to demand objectivity in the media.

Noah's failure to try and influence his generation is why the Flood is called "the waters of Noah" (Isaiah 54:9). Don't think the problem isn't affecting you. Because it is. Let's commit to taking responsibility — for ourselves, our family, our community, our world.

Q. A certain store overcharged me a substantial amount. I don't have enough documentation to prove it. Can I right the wrong by finding a way to take merchandise with the value of their debt?

A. The first route in redressing wrongs should always be to turn directly to the responsible party and make a clear and convincing presentation of your case. Any kind of action, legal or otherwise, should be resorted to only after a good-faith effort to resolve things amicably. Very often people are totally convinced they are right, but once they have a chance to hear the other side they begin to see that their case is not as strong as they had supposed. So your first step should be to turn to the store and explain your situation. Proving your case is not necessarily the same as being convincing; most merchants will be fair if a customer presents a convincing case even if the case would not necessarily stand up in court.

If this step is unsuccessful, you want to know if you can take the law into your own hands. In secular law, such a step is sometimes known as "self-help"; Jewish law also recognizes the legitimacy of self-help in certain instances, but its application is severely limited.

The Talmudic passage on which the Jewish doctrine of self-help is based reads as follows:

THE JEWISH ETHICIST: WITHOUT PERMISSION

CAN TWO WRONGS MAKE IT RIGHT?

Rav Yehuda said, a person may not do justice on his own. Rav Nachman said, a person may do justice on his own. Where there would be a loss suffered [by going to court], all agree that a person may do justice on his own. The dispute arises where there is no loss. Rav Yehuda said, a person may not do justice on his own, for since there is no loss he must go to court. Rav Nachman states, a person may do justice on his own, because since the right is on his side he is not required to exert himself [to go through the court process]. (1)

However, this permission is subsequently whittled down significantly by the continuation of the passage and by later authorities.

1. Not sneaky: Later in the same passage, we learn that "self-help" should only be resorted to in a public and demonstrative way:

Ben Bag Bag says, Don't enter your neighbor's courtyard to take [even] your own property without permission, lest you appear to him as a thief. (1)

This consideration certainly applies in your instance; taking an object without pay-

ing would definitely make you appear as an ordinary shoplifter. Even if you could be sure not to be detected, the store would believe they were stolen from and every instance of theft lowers the amount of trust and honesty in society as a whole. Rabbi Asher ben Yechiel, one of the most authoritative early authorities, adds three additional reservations: (2)

2. No other resort: Self-help can be employed only when there is no other way of obtaining justice (besides court).

3. A demonstrable court case. Doing justice for yourself is meant to be a "short-cut" for doing justice through the courts. It follows that it is not permitted in a case where a court could not objectively verify the victim's claim. Otherwise this permission would undermine law and order; any person could resort to trickery and assert that it was in order to right some ancient wrong. This condition is not fulfilled in your case, since you acknowledge that you don't have proof of the wrong that would stand up in court.

4. A specific object. The case of self-help is where the victim recovers a specific object that actually belongs to him. If the store

stole your chair and put it in the showroom, "self-help" could be justified if the other conditions are fulfilled. But in the case of a monetary debt, it is not permissible to resort to force or fraud in order to recover a debt. Since at this stage the store merely owes you money, self-help is not a relevant avenue.

Jewish law recognizes that there are some instances where a person can just go ahead and right a wrong without resort to courts. If someone steals your car and parks it in their driveway, you can just go into their driveway and drive it back home. But the application of this doctrine is very limited. We don't allow it to become an excuse for breaking law and order whenever anyone is personally convinced that he has been wronged. In your case, the best course of action is to go straight to the store and make the best case you can, at the same time being prepared to listen to any counterclaims the store might want to present to you.

Shabbat Shalom

КАЛЕНДАРЬ



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**
раввин Центральной
синагоги –
Канессой Калон

Рош Ходеш Хешван всегда празднуется два дня, поскольку Хешван следует за полным месяцем Тишрей. Его первый день приходится на тридцатое Тишрей, а второй — на первое Хешвана.

Существует мнение, что молитву *Мусаф* в Рош Ходеш Хешван, в отличие от всех других молитв, запрещено читать на память — ее читают только по молитвеннику.

Дело в том, что существует галахическое правило: «Отрывки из Торы и Танаха не читают на память». Разумеется, во все без исключения молитвы *Мусаф* входят такие отрывки. Но поскольку молитвы, обычно произносимые в субботы и новолуния, произносятся часто и хорошо затвержены, их разрешается читать на память.

Однако *Мусаф* в Рош Ходеш Хешван читается после двухмесячного перерыва — ведь в Рош Ашана, с которого начинается месяц Тишрей, в молитве *Мусаф* новолуние не упоминается. Поэтому многие читают эту молитву только по книге, поскольку существует опасение, что слова Торы, содержащиеся в ней, несколько забылись.

По этой же причине не читают по памяти молитвы *Мусаф* в праздники — ведь они читаются только раз в году!

Хешван — Мархешван

Хешван — второй месяц от начала года и восьмой, если отсчитывать от месяца Нисан, как требует Тора.

В Танахе он назван *Бул*, как сказано (*Млахим* I, 6): «В одиннадцатый год, в месяце Бул — это восьмой месяц — он закончил [строить] Храм»

Месяц Хешван назван *Бул* (увядание) потому, что с его приходом увядает трава на лугах и скотину начинают прикармливать заготовленным впрок сеном (*Раши*). Некоторые считают, что это название происходит от слова *Явул* (урожай), ибо в Хешване начинается пахота и сев озимых (*Радак*). Другие связывают слово *Бул* со словом *Мабул* (потоп), ибо в этом месяце, как правило, выпадают обильные ливни.

Мидраш рассказывает, что, поскольку Всемирный потоп начался именно в этом месяце, было определено, что он и впредь останется дождливым.

Название «Хешван» (как и все современные названия месяцев) принесли с собой евреи, вернувшиеся из вавилонского плена. А «Мархешваном» его называли потому, что он горек (*мар*), ибо не содержит ни одного радостного дня, и в то же время изобилует не-

МЕСЯЦ ХЕШВАН

счастиями, постигшими Израиль.

Пятнадцатого Мархешвана царь Йаровам бен Неват ввел в Израиле преступный обычай поклоняться золотым идолам, установленным в Бейт Эле и Дане.

Вс-вышний сделал этот месяц месяцем Своего гнева. В Мархешване были убиты вавилонянами сыновья царя Иудеи Цидкияу на глазах у отца; сам царь был ослеплен и уведен в плен.

В Мархешване Вс-вышний наказал поколение Потопа за его грехи — вода затопила всю землю, смыв с лица ее плоды труда десяти поколений. Все, что они создали за тысячу пятьсот пятьдесят шесть лет, было уничтожено. Уцелел лишь Ноах и те, кто были с ним в ковчеге. Поэтому этот месяц и был назван «Мархешван» — «горький Хешван».

Второе значение слова *мар* — дож-

рецы:

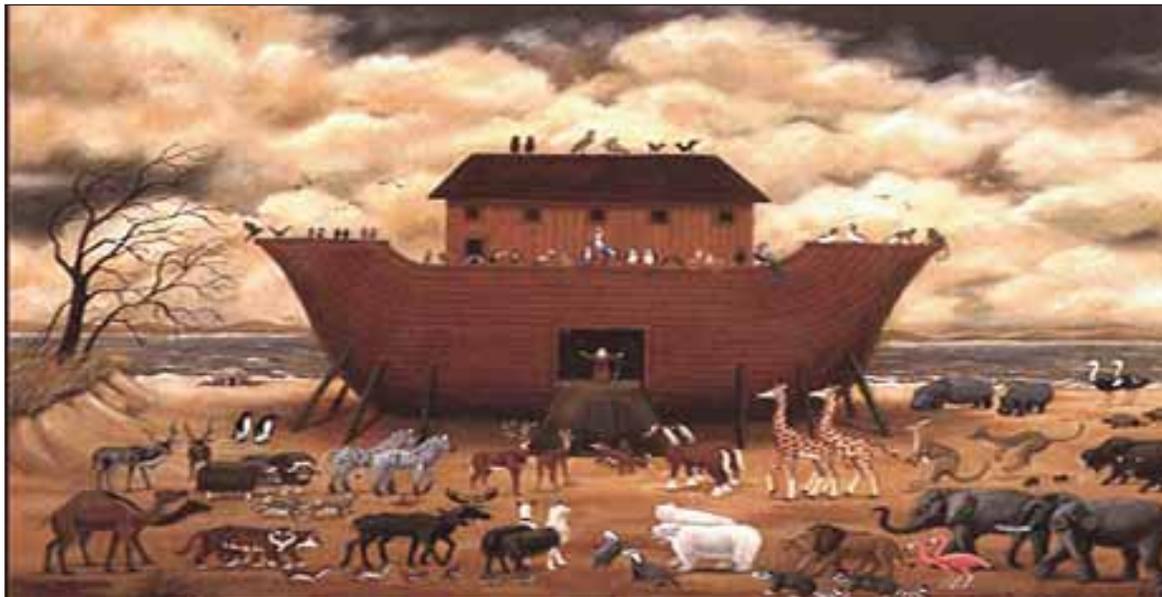
«Так же как и месяцу Кислев [в котором Хашмонеи возобновили служение в Храме и ввели праздник Ханука], Вс-вышний воздаст в будущем должное месяцу Мархешван». (*Ялкут Шимони*)

Месяцу Хешван соответствует созвездие Скорпиона. В этом месяце мир жаждет дождя, как скорпион, изнывающий от безводья.

Просьба о дожде

Начиная с седьмого дня месяца Хешван в Стране Израиля — Эрец Исраэль начинают молиться о дожде.

Просьба о дожде — «...Дай нам росу и дождь с благословением» — включается в благословение *Шаним* («Годы»), входящее в молитву *Шмоне Эсре* («Восемнадцать благословений»).



девая капля. В это время изнемогающий от жажды мир с нетерпением ожидает дождя, без которого погибнет будущий урожай. Это еще одна, главная причина того, что месяц Хешван был назван Мархешваном.

Будет восполнено!

Однажды месяц Хешван, в котором нет ни единого праздника, едва не удостоился «приютить» один из самых радостных дней в истории еврейского народа. Это произошло при царе Шломо.

Семь лет возводил Шломо Иерусалимский Храм. Строительство было завершено в Хешване, и весь Израиль ждал того дня, когда в Храме начнутся жертвоприношения.

В течение долгого времени ждал Шломо, что Вс-вышний прикажет ему освятить Храм. Ожидание продолжалось целых двенадцать месяцев, в течение которых ворота Храма оставались запертыми. Наконец, в месяце Тишрей Вс-вышний приказал устроить праздник в честь освящения Храма.

Так был «обойден» Хешван. Праздник достался и без того богатому радостными днями месяцу Тишрей.

В будущем Вс-вышний восполнит ущерб, нанесенный месяцу Хешвану тем, что он остался без единого праздника.

Вот что сказали об этом наши муд-

читаются молитвы о дожде. В любом случае в канун праздника Песах эти молитвы прекращаются. Любой город или страна, нуждающиеся в дожде также и в другое время, могут установить особые покаянные молитвы и посты. Временные границы, установленные мудрецами для просьб о дожде в молитве «Восемнадцать благословений», всегда неизменны.

Тот, кто забыл произнести слова «...Дай нам росу и дождь» и спохватился раньше, чем дошел до благословения *Тка бешофар* («Затруби в шофар»), вставляет пропущенное в этом благословении.

Если он уже начал читать «Затруби в шофар», то вставляет просьбу о дожде в благословение *Шомеа тфила* («Внимающий молитве»). Прежде чем начать его, он говорит: «Дай нам росу и дождь с благословением...», а затем переходит к самому благословию: «...ибо Ты внимаешь молитве каждого...»

Если он уже начал благословение «Внимающий молитве», но не дошел до благословения *Рце* («Будь благосклонен»), то вставляет слова «...Дай нам росу и дождь» в него.

Если он уже приступил к благословию «Будь благосклонен», но еще не закончил молитву «Восемнадцать благословений», то ему придется вернуться к благословию *Шаним* («Годы») и произнести слова «...Дай нам росу и дождь» там, где они стоят в молитвеннике, и снова дочитать молитву до конца.

Если он уже закончил молитву, то возвращается к самому началу и снова читает все «Восемнадцать благословений» целиком, до конца.

Если сезон дождей начинается вовремя, необходимо произнести благословение: «Благословен Ты, Г-сподь Б-г наш, Царь Вселенной, милосердный и оказывающий благодеяния». Однако в наше время многие не благословляют начало дождей, потому что не ощущают, сколь велико крошечное в дожде благо, и не могут произнести это благословение с полной искренностью. Но тот, кто способен ощущать чужую радость наравне с собственной, после первых дождей исполняется благодарностью к Вс-вышнему и воздаст Ему хвалу за великую милость.

В древности мудрецы и величайшие праведники Израиля каждый год после прихода дождей устраивали праздник, торжественно произносили это благословение и читали молитвы, восхваляющие Творца: «Да прославится, возвеличится и благословится Имя Твое, по слову которого возник мир, посылающего тысячи тысяч, миллионы миллионов ангелов, опекающих каждую каплю дождя» (*Дварим Раба*, 7); «Тысячи тысяч благословений и благодарностей должны мы воздать Твоему Имени за каждую каплю дождя, которую Ты посылаешь нам, ибо даже тем, кто виновен перед Тобой, Ты воздаешь добром». (*Берешит Раба*, 13).

Источник: «Книга нашего наследия».

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



**ОБРАЩАЙТЕСЬ
К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ
МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.
ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ
В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ
КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ
СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раббай
**Имануэль
Елизаров**

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.
Телефон 718-496-5398



Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин **Исак АБРАМОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раббай
ЯКОВ НАСИРОВ
CONGREGATION BET EL
Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.



718-614-3267

VESTED BUSINESS BROKERS



Желаете купить или продать бизнес?
Звоните брокеру-консультанту
Isaac Fromer
Тел. 917-418-5485

* Бесплатная оценка бизнесов более 50.000 покупателей с подходящей кредитной историей

* Более 4.000 бизнесов выставлены на продажу по всему миру с финансированием

Дальнейших вам успехов!
Isaac Fromer

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

ИССЛЕДОВАНИЕ

Новый доклад, обнародованный исследовательским центром Pew Research Center, выявил тревожную тенденцию: все больше американских евреев заявляет об утрате веры.

Согласно недавнему исследованию центра, порядка 32% молодых американских евреев причисляют себя к еврейской нации по происхождению, этнической принадлежности или культуре, в том время среди тех, кто родился в 1914-27 годах, 93% опрошенных причисляют себя к евреям по религиозному принципу, на основании собственной веры.

"Это изменение в еврейской самоидентификации отражает более широкие изменения в американском обществе. Американцы в целом - не только евреи - все больше сторонятся своей религиозной принадлежности. Порядка 22% всех американцев заявляют, что не придерживаются никакого вероисповедания", - говорится в докладе Pew Research Center.

В целом, согласно результатам исследования, примерно четверть опрошенных евреев заявили, что религия является очень важной и значимой частью их жизни. Это значительно меньше, чем средний показатель для всех американцев - 56%.

Среди ответвлений иудаизма, распространенных среди американских евреев, по-прежнему самым распространенным остается реформистское движение - 35% респондентов придерживаются этого религиозного

АМЕРИКАНСКИЕ ЕВРЕИ ОТХОДЯТ ОТ ИУДАИЗМА. БУДУЩЕЕ – ЗА ОРТОДОКСАМИ



течения. Вторая по величине группа евреев в США - это те, кто не исповедует никакой религии вообще. Таких в стране насчитывается порядка 30%. Далее следуют консерваторы (18%) и ортодоксы (10%).

Как и в предыдущих опросах нынешнее исследование Pew Research Center показывает, что доля ортодоксов среди американских евреев, вероятнее всего, будет расти, так как ортодоксальные евреи, проживающие

в США, моложе и имеют большие семьи по сравнению с евреями в целом.

Как показывает новый соцопрос Pew Research Center, в котором приняли участие 3.475 американских евреев (из 6,8 миллиона проживающих в США), только 38% респондентов считает, что израильское правительство прилагает искренние усилия для достижения мира с палестинцами, в то время как 44% пола-

гают, что поселения в Иудее и Самарии вредят интересам безопасности Израиля.

Исследователи Pew Research Center также задавали своим респондентам вопрос о том, что для них означает быть евреем, предлагая несколько вариантов. Самыми популярными ответами оказались сохранение памяти о Холокосте (73%) и ведение этической жизни (69%). Около 56% респондентов заявили, что принадлежность к еврейской нации предполагает работу во благо справедливости и равенства, 43% - заботу об Израиле, 42% - обладание хорошим чувством юмора и лишь 19% - соблюдение еврейских законов.

Для 62% опрошенных быть евреем прежде всего означает быть таковым по происхождению и принадлежать к этой культуре. Лишь 15% заявили, что это главным образом вопрос религии. Большинство опрошенных евреев также заявили, что не обязательно верить в Бога, чтобы быть евреем. Порядка 60% участников опроса заявили, что человек не может быть евреем и одновременно с этим верить в то, что Иисус есть Мессия.

Golani Israeli
dwp12001@gmail.com

ПАМЯТНИКИ Nisan and Sons MONUMENTS



Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу: 2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

Ю М О Р

На приёме у врача:
- Вашему мужу нужен абсолютный покой. Я выпишу успокоительные пилюли.

- И когда же мне надо будет их ему давать?

- Никогда! Пейте их сами.

* * *

Пациент:

- Доктор, а это правда, что здоровье не купишь ни за какие деньги?

Доктор:

- Да бог с вами! Кто это вам сказал такую глупость?

* * *

Единственный врач, который считает, что у вас всё в порядке, работает в военкомате.

* * *

В кабинете дантиста пациент вытаскивает бумажник.

- Но вы мне сегодня не должны платить.

- Я и не собираюсь платить. Я просто хочу пересчитать деньги перед тем, как вы дадите мне наркоз.

* * *

Дантист - пациентке:

- Не нужно так широко раскрывать рот.

- Но вы же сами сказали, что должны ввести туда зеркальце, инструменты...

- Да, но сам-то я остаюсь снаружи!

* * *

К врачу приходит старый еврей.

- Доктор, что делать, у меня сильный кашель.

- А сколько вам лет?

- Семьдесят.

- А когда вам было сорок лет, -

МЕДИКИ ТОЖЕ ШУТЯТ



интересуется врач, - вы кашляли?

- Боже избави!
- А в пятьдесят?
- Тоже нет.
- В шестьдесят?
- Нет.

- Когда же вам кашлять, как не теперь?

* * *

Врач спрашивает больного:

- Как спите?
- В пижаме, без обуви и в темноте.

* * *

Врач в платной поликлинике - больному:

- Итак, отныне - ни капли вина и водки!

- У меня что-то серьёзное?

- Да нет. Просто экономьте деньги, чтобы оплатить мой счёт за лечение.

* * *

Больной аппендицитом перед операцией:

- Доктор! А я на скрипке после операции играть смогу?

- Сможете.
- Честно смогу?
- Сможете, сможете.
- Ни фиги себе операция, раньше никогда не играл, а теперь смогу!!!

* * *

Женщина выбегает на трассу и суетливо голосует такси.

Наконец-то одно останавливается.

- В роддом! - выкрикивает женщина. И чуть позже:

- Да не гоните так, я там работаю.

* * *

Продаётся нервная система в отличном состоянии! Заводится с пол оборота!

* * *

Так тщательно берёт здоровье, что умер, ни разу им не воспользовавшись.

* * *

Склероз нельзя вылечить, но о нём можно забыть.

* * *

Дороже здоровья только лечение.

* * *

Хирург - вооружённый терапевт

* * *

Здоровье - это когда у вас каждый день болит в другом месте.

* * *

Друзья, помните! Желая здоровья людям, вы желаете обнищания медикам.

* * *

Больной пошёл на поправку, но не дошёл.

* * *

- О! У тебя отличная кардиограмма! Ровная, ритмичная.

- Это не кардиограмма - это врач рецепт выписал.

* * *

- Как вы себя чувствуете? - спросил врач больного.

- Гораздо лучше, доктор. Думаю, что мне помогло ваше лекарство. Я самым тщательным образом следовал указаниям, написанным на пузырьке.

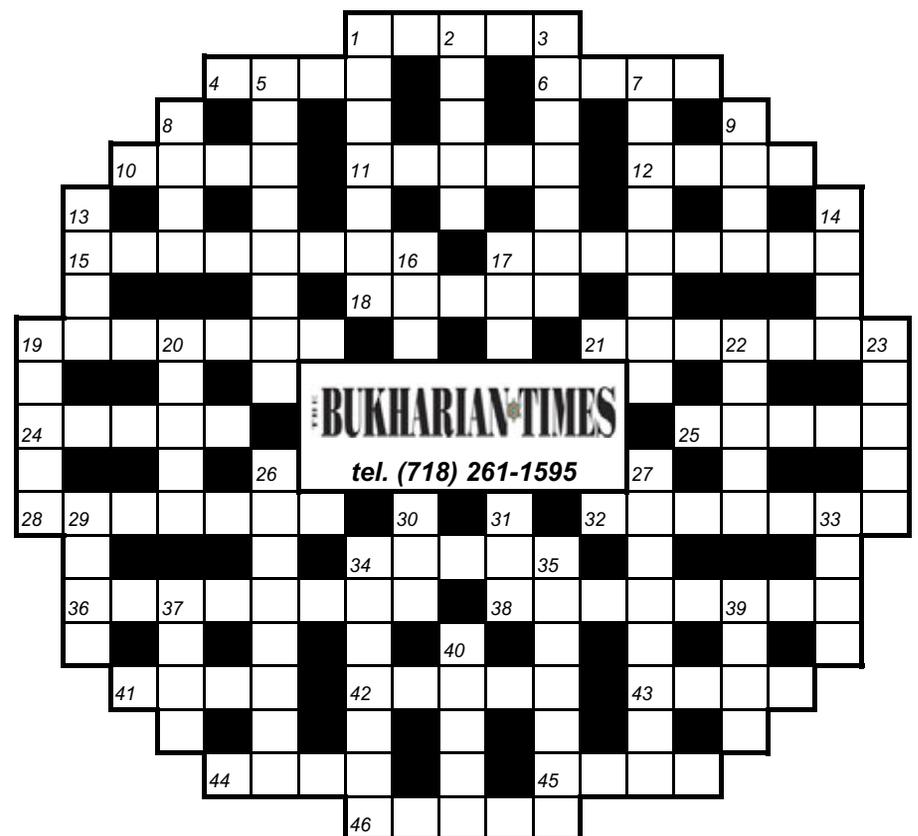
- А что там было написано?

- «Держать плотно закрытым».

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Заслуженный артист Узбекистана, актёр, основатель, художественный руководитель и режиссёр бухарско-еврейского театра «Возрождение» в Нью-Йорке (1994). 4. Летняя жара. 6. Натуральный краситель жёлтого цвета. 10. Чемоданчик у фотографа. 11. Штат на севере США. 12. Имя французского киноактёра Делона. 15. Человек, живущий много лет в одном месте. 17. Премьер-министр Великобритании в 1940-1945, 1951-1955 гг. 18. Легендарный афинский царь, победивший Прокруста, Минотавра. 19. Минерал синего цвета, ценный поделочный камень. 21. Очаг омертвения тканей при нарушении их кровоснабжения. 24. Световой информационный щит. 25. Строгий распорядок дня. 28. Певица, заслуженная артистка Таджикистана, исполнительница народных песен. С 1943 г. в ансамбле Таджикского радиокомитета, солистка ансамбля рубабисток. 32. Специализация юриста. 34. Самое вредное из растений, завезённых европейцами из Америки. 36. Орган для разрешения имущественных и неимущественных споров. 38. Пластинка с буквами-прорезями, облегчающая труд чертёжника. 41. Песчаный холм. 42. Роман Ф.М.Достоевского. 43. Разменная монета Молдовы. 44. Башмачки-деревяшки. 45. Короткий обрубок толстого бревна. 46. Серебристая ива.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Сказочный доктор К.Чуковского. 2. Помесь ослицы и жеребца. 3. Зодиакальное созвездие. 5. Гашиш, как он есть. 7. Рыжий налёт, вредящий железу. 8. Регулятор длины юбки. 9. Стержень, вручаемый машинисту на железных дорогах как разрешение продолжать путь. 13. Карантинное вирусное заболевание человека. 14. Должностное лицо на Руси до XVII века. 16. Пресноводная рыба семейства карповых. 17. Талон из кассы. 19. Открытый прилавок для торговли на улице. 20. Отход от партийной линии. 22. Опера С.Рахманинова. 23. Помидорный псевдоним. 26. Поэма В.Жуковского. 27. Антисемитизм, ненависть ко всему еврейскому. 29. Седьмая от Солнца планета-гигант. 30. Молодой дворянин, состоящий личным слугой знатного феодала или короля. 31. Положение в шахматной игре. 33. Средневековые религиозные драмы в Испании и Португалии. 34. Раббай, раввин синагоги «Young Israel of Briarwood», ведущий рубрики «Наша религия» журнала «Надежда». 35. Разбор, обсуждение и оценка художественного произведения. 37. Одна из форм джазовой музыки. 39. Звание, чин. 40. Морской разбойник.



Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Аулов (Семён). 4. Зной. 6. Охра. 10. Кофр. 11. Орайо. 12. Ален. 15. Старожил. 17. Черныль (Уинстон). 18. Тесеи. 19. Лазурит. 21. Инфаркт. 24. Табло. 25. Режим. 28. Куинова (Фатима). 32. Адвокат. 34. Табак. 36. Арбитраж. 38. Трафарет. 41. Дюна. 42. «Идиот». 43. Бань. 44. Сабо. 45. Краж. 46. Ветла.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Айболит. 2. Лошак. 3. Водопей. 5. Наркотик. 7. Ржавчина. 8. Мода. 9. Жезл. 13. Оспа. 14. Дьяк. 16. Лещ. 17. Чек. 19. Лоток. 20. Ужкон. 22. «Алеко». 23. Томат. 26. «Светлана». 27. Юдофобия. 29. Уран. 30. Паж. 31. Пат. 33. Ауто. 34. Табиров (Аврахам). 35. Крп-тика. 37. Блюз. 39. Рант. 40. Пират.

МИР ЕВРЕЙСКОЙ ЖЕНЩИНЫ



Рена АРАБОВА

В здании Главной синагоги, на Forest Hills 70 Ave. 106-16, уже более шести лет на третьем этаже, в конференц-зале, собираются по вечерам в обычные субботы до 70 женщин и более, а в праздничные – значительно больше. Это женщины, ищущие пути приобщения к духовной культуре, к той великой силе, которая кроется в псалмах Давида. Ведь известно многим, как «Теһилим» не раз выручал в самых сложных жизненных обстоятельствах и даже спасал от смерти тех, кто свято верил в него и постоянно читал.

Собираются женщины разного возраста, статуса из разных стран бывшего проживания, например из Ирана, Афганистана, Израиля, Узбекистана, Таджикистана, с Кавказа и т.д.

Каждую субботу организованно проводятся чтения Теһилим во главе с Ханой Лайлиевой и Тами (Тамарой) Мееровой. Посещают их женщины, молодые девушки, каждая со своим мировоззрением и пониманием, для чего ей нужно чтение «Теһилим». Некоторые главы читаются хором под руководством ведущих данное мероприятие.

Их никто не обязывает делать это

ТЕҺИЛИМОВСКИЕ ЧТЕНИЯ В КАНЕСОИ КАЛОН

святое дело, и посетительницы чтений никакого вознаграждения не ждут за свой труд и свое время, но они верят в ту силу, которой нет в других книгах?

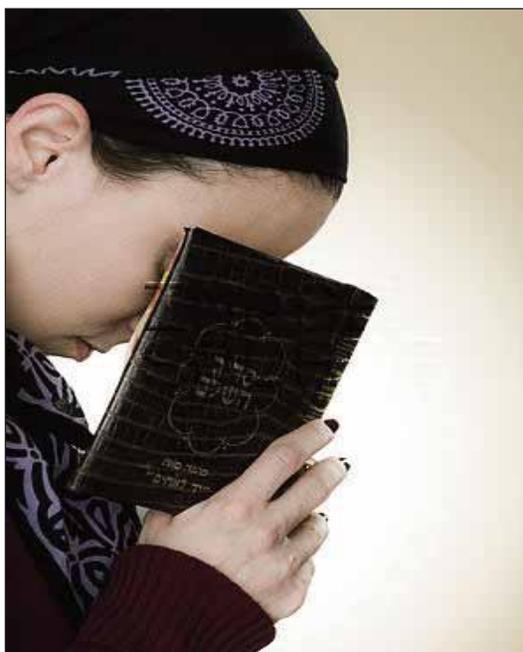
Почему именно «Теһилим» считается талисманом, приносящим защиту, спасение, исцеление? Те из читательниц, кто почувствует в себе духовную силу, пойдут вслед за нашими учителями в лабиринты кабалистической науки, в конце которых сияет светом великая Истина. Другие же просто поверят сердцем. «Теһилим» «занимает» особое место в ряду святых книг, потому что знаем из истории - псалмы, написанные Давидом, обладают магической силой.

При синагоге организованы классы для детей-подростков и их родителей, мужчины заняты вначале молитвами, затем уроками, женщины, занимаются чтением книги «Теһилим». Таким образом, синагога в субботний день заполнена членами общины и их семьями в течение всего дня.

Чтение книги «Теһилим» в разных синагогах проходит с небольшими различиями в его организации.

В «Канесои калон» организованно проходят также вечера памяти близких и родных людей, у которых наступают памятные даты. Произносятся имена, звучат специальные памятные молитвы под руководством ведущих.

От синагоги накрываются фуршет-



содержание недельной главы: какой нравственный урок несет с собой данная глава, чему она учит. Его убедительные доводы и умение логично аргументировать мысли говорят о его глубоких познаниях иудаизма, высокого интеллектуальном уровне. Все очень любят его беседы и ждут их. Они не утомительны, достаточно последовательны и содержательны, легко воспринимаются, так как сопровождаются юмором и шутками.

Завершаются субботние чтения всех псалмов, затем – небольшое застолье, биркат хамазон, проводится хавдала с специальными молитвами и традициями.

Из бесед с девушками и женщинами, посещающими чтения «Теһилим», я поняла, что каждая приходит помолиться за себя, за своих близких, за выздоровление больных родственников, соседей, друзей, за исполнение своих сокровенных желаний.

Нас всех объединяет одна вера и общие цели.

Да сбудутся же все мольбы и желания, молящихся женщин!

И пусть, все мыждемся скорейшего прихода Мошиаха.

И книга царя Давида – да поможет нам в этом!

ные столы с разнообразными сладостями – «кукиес». Затем, часом позже, привозят кетеринг – это обычные «слаксы» красной, копченой рыбы, несколько видов салатов, фруктов, хлеб, нони-токи, вода.

Еда сопровождается соответствующими молитвами, произносятся хором вслед за ведущими.

Подходит время лекции раббая «Канесои калон» Баруха Бабаева. Он увлекательно рассказывает о приближающихся праздниках, об их законах и традициях, отвечает на вопросы девушек и женщин. Иногда преподносит

Dr T's Pediatrics PLLC IRINA LUDNER, M.D.

* Принимает детей от рождения до 21 года

* Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей

А вы сделали прививку от гриппа?



Irina Ludner

* School, College and WIC forms

* Забор крови проводится в офисе

* Прививки для поступающих в колледж

* Проверка слуха и зрения

* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА

* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

97-32 63 Road
Rego Park, NY 11374
718-520-8585

www.drtpediatrics.com



В связи с переездом недорого ПРОДАЮТСЯ 2 ковра, 2 телевизора с подставкой, письменный стол, новая шуба из стриженной норки (6-8 размера). А также итальянская кожаная мебель: кресло, диван и софа. Телефон 917-620-3390

СЪЕМ КВАРТИРЫ В РЕНТ ВО ВРЕМЯ ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ (ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ МЕБЛИРОВАННЫЕ КВАРТИРЫ С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО ЦЕНАМ НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛЕФОНАМ: В ИЗРАИЛЕ - 011-972- 552-723532 НЕРИК В НЬЮ-ЙОРКЕ 718- 744-4406 ДАНИЭЛЬ

Предлагаем услуги по транспортировке людей и багажа в любую точку Израиля. Встречаем в аэропорту Бен-Гурион. 972-54-796-5559 Шурик



PEST CONTROL
ВСЕ ВИДЫ
УНИЧТОЖЕНИЯ
НАСЕКОМЫХ

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски В продаже появились на матрасники (Bedshield) от клопов и клещей Продаем чехлы на матрасы

Тел. 917 – 304-8777 Майк
Н.У.С. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

XX ВЕК



Иосиф БАДАЛОВ,
Бруклин

**При жизни так поставь себя,
Чтоб после смерти прославлять
тебя.**

**Всё, что имел, уйдёт, и сам уйдёшь –
В делах хороших лишь бессмертие
найдёшь.**

Недавно из поездки по городам Узбекистана вернулась делегация Конгресса бухарских евреев США и Канады.

Борис Кандов, руководитель делегации, привёз мне дарственную книгу от семьи Бектоша Рахимова. Эта книга под названием «Бектош Рахимов» в твёрдой цветной обложке, с многочисленными цветными фотографиями, на хорошей бумаге с легко читаемым шрифтом недавно издана в Ташкенте.

С обложки книги на читателя смотрит – вся грудь в орденах и медалях – Бектош Рахимов. Когда внимательно взглядываешься в портрет, видишь немного усталые глаза, а в глубине глаз былую искру его бурной плодотворной жизни в молодости.

Издавая книгу, дети понимали, что объять необъятное невозможно. И решили раскрыть образ этого неординарного, яркого человека устами людей, которые знали отца по работе и в жизни.

В книге приведены воспоминания и высказывания 56 человек, которые в разные годы работали, встречались с Бектошем Рахимовичем, в том числе и мои. В период с 1962 по 1982 годы он возглавлял три области. Шесть лет был первым секретарём Хорезмского обкома партии, в 1968-1974 г. – Андижанского обкома партии, в 1974-1982 г. – Самаркандского обкома партии. За годы плодотворной работы в этих областях он не только преобразил эти края, мобилизуя людей, но вошёл в их души. Поэтому не случайно хорезмцы говорят: «Бектош Рахимов – наш», андижанцы возражают им и говорят: «Бектош Рахимов – наш», ну а самаркандцы говорят более категорично: «Бектош Рахимов – наш».

Хорезмцы связывают с именем Бектоша Рахимовича открытие прямого воздушного сообщения Москва – Ургенч – Москва и подключение Ургенча к Центральному телевидению, андижанцы связывают с его именем создание на площади 20 гектаров прекрасного сада «Боги шамол» («Сад ветров»), капитальное развитие городской железной дороги, знаменитой бани и т.д. Самое главное, Бекташ Рахимов привил жителям этих областей большой вкус к благоустройству, озеленению, любовь к природе, к своему городу, области и гордость за них.

Трудно описать неограниченный вклад Бектоша Рахимовича Рахимова в социально-экономическое развитие г. Самарканда и Самаркандской области (штат). В период его работы бурное развитие получила вся инфраструктура города и области. Были построены сотни километров межрайонных и междугородных автомобильных дорог, новый автовокзал, построены десятки мостов. Большое внимание он уделял вопросам капитального строительства и строительной базы. Построены десятки новых школ, больниц, капитально отремонтированы Самаркандский государственный университет, медицинский институт, Узбекский музыкально-драматический театр. Славной страницей в его жизнь вошли реставрация всемирно известного медресе, самой площади Регистан. Работа кипела так, что это было проверкой боем его руководящей, организаторской способности. Был выпрямлен минарет, понижена на 2 метра площадь Регистан.

ЖИЗНЬ, СТАВШАЯ ЛЕГЕНДОЙ

Два великолепных фонтана, мозаичный зал, амфитеатр и вновь построенный «Сад поэтов» стал как бы продолжением этой площади.

Бекташ Рахимов вошёл в историю Узбекистана как талантливый государственный деятель, организатор и выдающийся оратор. Он одинаково красиво, содержательно говорил и на узбекском, и на русском языках.

Внимательно читая книгу, я часто задавал себе вопрос: в чём заключается феномен Бекташа Рахимова? Почему он так популярен среди населения всех трёх областей, где работал? Откуда такая любовь и притяжение к нему людей? Однозначный ответ на все вопросы найти трудно. Да, природа одарила его внешней красотой и душевным обаянием, он большой психолог, умеет понять человека и слышать дыхание трудового люда. Главное, я думаю, – это его искренняя забота о людях. Он воспринимал боль человека, как свою боль, радость его, как свою радость. Это была не игра в популизм. Бекташ Рахимов, сам переживший суровое сиротское детство, принял 17-летним парнем участие в боевых действиях Великой Отечественной войны. Выросший на селе, он понимал жизнь, знал цену хлебу. От него человек получал заряд бодрости и оптимизма.

Приведу один пример. Работал я директором шелкомотальной фабрики «Худжум». Когда началась Великая Отечественная война, многие «худжумцы», в том числе и мой отец, добровольно ушли на фронт. Многие из них остались на полях брани. Мы решили открыть памятный мемориал с именами 28 погибших «худжумцев». От имени двухтысячного коллектива послали приглашение руководителям района, города, а также Бекташу Рахимовичу. Откровенно говоря, зная его занятость, не очень надеялись на его приезд.

День открытия памятного мемориала «Вечного огня» назначили на 23 февраля 1979 г. в 14 часов дня, во время перемены основных цехов. У подшефной воинской части попросили бронетранспортёр с двумя солдатами с плащ-палатками на плечах и автоматами на груди, рядом с ними посадили инвалида Отечественной войны, потерявшего одну руку на войне, и двух старшекласников из подшефной школы № 25. Они заехали на братскую воинскую могилу, взяли оттуда горсть земли, заехали на городской комплекс погибшим самаркандцам, зажгли фитиль от «Вечного огня» и от центра города с зажжённым факелом ровно в 14 часов приехали на фабрику. Вслед за бронетранспортёром подъехал и кортеж автомашин с членами бюро обкома партии, и в это время большие хлопья снега начали кружиться над головой. Состоялся большой митинг. Под траурную душеразрывающую музыку Дмитрия Шостаковича Бектош Рахимов вместе с моим отцом, участником двух войн (против Германии и Японии), и легендарной разведчицей Головановой разрежали ленту, спустили покрывало с памятника и факелом оживили «Вечный огонь» памяти погибших на войне «худжумцев».

Бекташ Рахимович несколько минут, склонив голову, стоял перед памятником, затем, повернувшись к участникам митинга с увлажнёнными глазами, взяв в руки микрофон, сказал: «Дорогие «худжумцы»! Большое вам спасибо за то, что вы так



свято храните память о погибших. Меня, как участника Великой Отечественной войны, сильно затронуло за сердце это захватывающее мероприятие. Вы, не зная этого, сделали мне самый большой подарок в день моего рождения. Разве можно скупыми словами передать вам моё душевное состояние в эти минуты большого волнения, радости и печали? Но я скажу вам, дорогие «худжумцы», что такие моменты в жизни незабываемы».

Немного позже я узнал, что Бекташ Рахимович ради участия на нашем мероприятии объявил на один час перерыв участникам областного совещания. Этот пример я привёл подробно, чтобы показать величие его духа, его человечность, чуткость к простому люду, его сердечность, которые согревают души людей.

Свой большой талант организатора и государственного деятеля Бекташ Рахимов проявил в масштабе республики, когда его назначили заместителем Председателя Совета министров УзССР. Он исколесил всю республику, встречался с людьми, специалистами, учёными сельского хозяйства. Невольно гордость самаркандцев – каракулеводство – за последнее время потеряло свой имидж на мировом рынке. Качество перестало отвечать требованиям покупателей. Бекташ Рахимович, проявляя присущую ему энергию, начал с помощью крупных учёных и специалистов возрождать былую славу самаркандского каракуля. Предметом особой его заботы было улучшение в республике селекционной работы в животноводстве. На фермах в погоне за поголовьем скота ослабили селекционную работу. О той большой работе, которую он провёл, читатель может узнать из повествований видных учёных и специалистов республики.

17-летним парнем Бектош Рахимов по зову сердца ушёл на фронт и в 1945 году с Победой и боевыми наградами на груди вернулся домой. В 1993 г. Президент Узбекистана И.А. Каримов рекомендует кандидатуру Бекташа Рахимова на должность Председателя Совета ветеранов войны и труда, который объединил 2 млн. человек. Бекташ Рахимович с большой энергией берётся за это почётное и ответственное дело. Он взял под строгий контроль инициативу Президента об издании в каждой области Книги памяти погибших воинов в период Великой Отечественной войны. Были изданы 33 книги. Бекташ Рахимов сумел поднять авторитет областных организаций на местах, в г. Ташкенте открыли специальную больницу для ветеранов.

...Предметом особой заботы Бекташа Рахимовича, где бы он ни работал, была забота о кладбищах. В г. Самарканде по его инициативе было построено специальное предприятие «Ёдгорлик» по изго-

товлению надгробных плит.

Бекташ Рахимович, как истинный патриот, не забывал о своём родном городе Ок-Тош. Однажды в этом городе состоялся актив руководителей области. В программе дня было посещение кладбища. Нас всех, в том числе и меня, поразило: за несколько сот метров до ворот кладбища с двух сторон улицы низко склонившие свои ветки деревья «Мажнун тол» («Плачущие ивы»). Человек, ещё не переступая порога кладбища, уже был в состоянии невольной скорби. Меня удивило само кладбище – чисто убранное, со вкусом озеленённое, ухоженное, великолепные памятники. Бекташ Рахимович обратился к секретарям райкомов, горкомов партии, председателям рай- и горисполкомов с призывом, чтобы кладбища были особой заботой руководителей регионов.

... О Бекташе Рахимовиче писать легко и трудно. Легко, потому что он известный человек в республике, пользовался особой симпатией и любовью народа. Трудно писать, потому что не знаешь, с чего начать, ибо его добрые дела для людей не имеют счёта, и, естественно, объять необъятное весьма трудно и практически невозможно.

Самое бесценное богатство, которое можешь ты заработать в жизни, – уважение народа, и этим богатством Бекташ Рахимович обладал. Поэтому не случайно, при жизни его в Андижане одну из центральных улиц назвали именем Бекташа Рахимова. Хорезмцы выпустили специальный кинофильм о нём.

Завершая свой отзыв о книге «Бектош Рахимов», я не могу не сказать о его верной спутнице жизни, его гордости, матери четырёх детей – Розияхон Урокбой кизи (1928-1991 гг.).

О своей маме с большой любовью, гордостью и болью написала в книге её дочь Шарофат Бектош кизи – кандидат филологических наук, доцент. Родилась Розияхон в 1928 году в г. Кармана. Когда ей было три года, она осталась круглой сиротой и воспитывалась у бабушки, которая жила в Нарпайском районе. 9 мая 1947 года она связала свою судьбу с героем Великой Отечественной войны Бектошем Рахимовым. В совместной супружеской жизни Б-г дал им двух сыновей и двух дочерей. Когда мы говорим о больших подвигах Бекташа Рахимова на трудовом фронте, конечно, подразумеваем и большую заслугу Розияхон-апа. Бекташ Рахимович мог всецело отдаваться работе, потому что он не беспокоился о своём тыле – семье, был уверен, что у него замечательная, преданная жена, что дома всё в порядке, дети ухожены и сыты, учатся хорошо. Он любил свою семью, и каждый раз, утомлённый от тяжёлой, напряжённой работы, как будто на крыльях летел домой. Он знал, что любимая жена с улыбкой на лице встретит его, что дети окружают папу своими вопросами и рассказами.

Бекташ Рахимович относился к категории тех людей, которые в жизни всегда востребованы, успешны и уважаемы. Эту лучезарную судьбу он не выбирал, она определена ему самим Б-гом.

Есть люди, чьи звёзды расположены высоко и светят очень ярко, освещая людям их жизненный путь. Эти звёзды не погаснут никогда, им не страшны ни время, ни забвение. К таким людям и относится Бекташ Рахимович Рахимов.

Имя его, как при жизни, так и после смерти, звучит гордо и величественно, поэтому в день своей смерти он приобрёл бессмертие.

Автор - заслуженный работник культуры Узбекистана, член Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США.

СПОРТ

Вот прогнозы боксёров, тренеров и даже режиссёра на этот бой:

Бывший абсолютный чемпион мира Леннокс Льюис:

«Я думаю - это будет интересный бой. Безусловно, у Владимира Кличко значительно больше опыта, но желание выиграть есть у обоих боксёров. К преимуществам Поветкина могу отнести его более молодой возраст. Думаю, у него сейчас очень большая мотивация. В какой-то степени - это будет противостояние опыта и энтузиазма».

Чемпион WBO в полутяжёлом весе Сергей Ковалёв:

«Я бы хотел, чтобы Русский Витязь победил. Шансы есть. Но если честно, это будет очень сложно. Кличко отлично работает на дистанции и не позволяет соперникам сблизиться. Я считаю, что братья Кличко забрались на вершину благодаря своим физическим данным. Мне не нравится их стиль, но результаты, показываемые ими в ринге, феноменальны. Поветкин, конечно, не Майк Тайсон. Он не обладает взрывной скоростью. Но у него есть характер. Думаю, в бою с Кличко он будет рисковать. Бокс - не шашки: здесь один удар может решить исход. А Кличко не непобедим. Он уже проигрывал, и не раз. Буду болеть за Александра».

Супертяжеловес Дерек Чисора:

«Думаю, Поветкину не удастся справиться с джебом Владимира Кличко. В конце концов, украинский боксёр нокаутирует русского соперника в пятом раунде».

Кинорежиссёр Никита Михалков:

«Я несколько не хочу принизить ма-

стерство и уровень украинца. Его талант, опыт, его природные данные очевидны. Но вижу фаворитом в этом бою Поветкина. Повторюсь, даже в самых сложных ситуациях Саша никогда не теряет самообладания и готов идти до конца. Думаю, будет нокаут. К финальным раундам напряжение возрастёт. Уровень амбиций заставит и Поветкина, и Кличко выкладываться по полной на финишной прямой. Хотя я не люблю делать прогнозы».

Один из тренеров Владимира Кличко Джеймс Али Башир:

«Поветкин знает, что должен постоянно идти вперёд, иначе Владимир будет расстреливать его своим джебом. Он обязательно будет стремиться пройти на среднюю дистанцию, где у него больше шансов, но при этом, там его будет ждать правая рука Кличко. В результате, Поветкин получит ужасную трёпку, и бой закончится где-то в седьмом-восьмом раунде».

Бывший чемпион мира в тяжёлом весе Руслан Чагаев:

«Прогнозы - дело неблагоприятное, воздержусь. Владимир не похож ни на кого другого: чуткий, мгновенно переключается, выбирая из арсенала нужное оружие. Однако от нокаута никто не застрахован, влететь может каждый. Александру будет трудно: он быстр, тех-

ПОЕДИНОК БОКСЁРОВ-СУПЕРТЯЖЕЛОВЕСОВ ВЛАДИМИРА КЛИЧКО И АЛЕКСАНДРА ПОВЕТКИНА



следнего, ведь бой будет проходить в родных стенах. Арсенала ударов, которые есть у Александра, в случае прорыва на более удобную для него ближнюю дистанцию, достаточно, чтобы одержать победу. Но это очень нелегко сделать с таким опытным соперником, как Кличко. У Поветкина хорошая подготовка, и от него можно ожидать сюрпризов, к которым Владимир может оказаться не готовым».

Бывший абсолютный чемпион мира в супертяжёлом весе Эвандер Холифилд:

«Кличко высокий и длинноручный боксёр, а Поветкин - небольшой. Мне очень интересно, как сложится бой. Но уже сейчас скажу, что если Поветкин победит Кличко, для него это станет огромным достижением, а для Кличко победа над Поветкиным будет рядовой».

Украинский боксёр супертяжёлого веса Вячеслав Глазков:

«Я бы не стал говорить, что Кличко - явный фаворит. Да, он - чемпион мира по разным версиям, олимпийский чемпион. Кличко - безусловно, лучший тяжеловес планеты. Но и Поветкин очень силён. Я знаю, о чём говорю - мы с ним спарринговали. На профессиональном ринге Саша не проигрывал. Кроме того, он, как и Кличко, является победителем Олимпиады. Думаю, нас ждёт настоящая «война».

ничен, делает уклоны, уходы, но ведь и Чемберс был очень подвижным... Надо постараться устроить войну, а не пытаться переиграть Владимира».

Легендарный боец смешанного стиля России Федор Емельяненко:

«Никогда не делаю прогнозов, но буду болеть за Александра Поветкина, потому что мы с ним дружим. Находимся с ним уже долгие годы в близких приятельских отношениях. Но из этого боя хотя бы сделать противостояние России и Украины. И это единственное, чего бы я не желал. Не хотелось бы, чтобы братские народы были против друг друга. Всегда эти два государства дружили и подавали руку в трудной ситуации».

Бывший чемпион мира в супертяжёлом весе Николай Валув:

«Надо идти до конца, драться до по-

Олимпийский факел преодолеет расстояние в 65 000 километров.

В Греции зажгли олимпийский огонь, который будет доставлен на церемонию открытия зимней Олимпиады 2014 года в Сочи.

У руин храма Геры в Древней Олимпии состоялась специальная церемония, которую провели одетые в белое одеяние актрисы, изображавшие жриц. Огненную эстафету начал 18-летний греческий лыжник Яннис Антониу, который после завершения своего отрезка олимпийской дистанции передал факел нападающему сборной России по хоккею Александру Овечкину.

Олимпийский факел, прежде чем его доставят на церемонию открытия Олимпийских игр через 123 дня, преодолеет расстояние в 65 000 километров. На церемонии зажжения олимпийского огня президент Международного олимпийского комитета (МОК) Томас Бах призвал Россию соблюдать ценности Олимпийских игр. Факел - это символ дружбы, мастерства и уважения "без каких-либо форм дискриминации", заявил на церемонии Бах.

Подготовка России к зимней Олимпиаде 2014 года была омрачена неоднозначно встреченным законодательством, принятым в России в июне этого года и запрещающим "пропаганду" нетрадиционных сексуальных отношений среди несовершеннолетних.

Космическое путешествие

Четырнадцать тысяч факелоносцев посетят все уголки России - олимпийский огонь будет доставлен на Международную космическую станцию, на дно озера Байкал, на высочайшую гору в Европе Эльбрус.

В ГРЕЦИИ ЗАЖГЛИ ОЛИМПИЙСКИЙ ОГОНЬ ДЛЯ СОЧИ

Овечкин до церемонии отказался отвечать на вопросы, которые касаются нового российского законодательства. "Я только хоккеист. Подобные вещи - это для политиков", - сказал он агентству Рейтер. Бах, который сменил на посту прези-

дента Международного олимпийского комитета 71-летнего Жака Рогге, заявил, что Олимпийские игры не должны быть использованы в политических целях.

"Как и в древней Греции, Олимпийские игры не могут решить политические

проблемы или обеспечить долговечный мир среди людей, - заявил он. - Олимпийский огонь - напоминание нам о наших олимпийских границах".

BBC

TAX ACE LLC

97-11 64TH ROAD, 2ND FL.
REGO PARK, NY 11374
www.TaxAceLLC.com
Fax: (718) 709-8680



LANA SHIMUNOVA



JOHN NIYAZOV, CPA

Tel: (718) 310 - 0296

- ОТКРЫТИЕ И ВЕДЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ КОРПОРАЦИЙ И ПАРТНЕРСТВ
- ОРГАНИЗАЦИЯ И ПЛАНИРОВАНИЕ БИЗНЕСА
- БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ И СОСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ
- PAYROLL & SALES TAX • ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ И APOSTILLE

Канесои калон Центр бухарских евреев к ВАШИМ услугам

С радостью приглашаем Вас провести Ваши мероприятия: брит-милу, бар-мицву, бат-мицву, муйсаргирон, пидьен абен (выкуп первенца) и другие в наших красивых, роскошных залах со всеми удобствами:

- * лучшее обслуживание
- * лучшее месторасположение
- * традиционные песнопения с музыкальным сопровождением

В ПОДАРОК ВЫ ПОЛУЧИТЕ:

- **поздравительный сертификат**
- **информацию в газете The Bukharian Times**
- **книгу «Живая Тора»**

Все мероприятия проводятся под руководством раббая Центра Баруха Бабаева.

Хазан синагоги – Исраэль Ибрагимов создаст праздничное настроение своими прекрасными обрядовыми песнями.



Для того, чтобы Ваше семейное мероприятие прошло на должном уровне, следует обязательно подтвердить заранее дату, позвонив предварительно Борису Бабаеву по телефонам:

(718)520-1111 (ext. 4) или (917)600-3422 borisbabayev@yahoo.com

Attention! Внимание!

We have variety of religious books in Russian, Hebrew and English languages for sale!

If you would like to purchase a books ask

Boris Babayev (917) 600 3422

8:00am – 1:00pm Sunday – Friday

5:00pm – 10:30pm Sunday – Thursday

В продаже находятся разнообразные религиозные книги на русском, иврите и английском языках.

Желающие приобрести книгу могут обратиться к

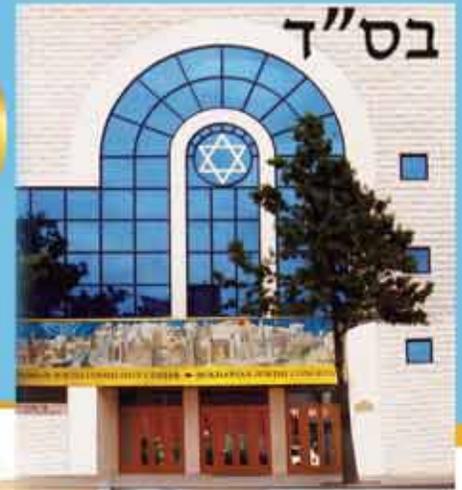
Борису Бабаеву

по телефону: (917) 600 3422

или обратиться к нему лично, в кабинет № 107

С воскресенья по пятницу, с 8 ч. утра до 1 ч. дня

С воскресенья по четверг с 5 до 10 часов вечера.



Проведение

траурного митинга – лаваё всего за 500 долларов.

Гарантируем все удобства и хороший сервис, мягкие кресла, качественные микрофоны.

Траурный митинг – лаваё проводится при непосредственном участии раббая Центра Баруха Бабаева, хазана Исраэля Ибрагимова.

Можно также разместить некролог в газете The Bukharian Times.

Цена в зависимости от размера текста.



Мы ждем вас!

Кому дороги еврейские ценности, шалом байт, воспитание детей, успех в бизнесе и многое другое...

Посещайте интересные уроки раббая Канесон Налин Баруха Бабаева – знатока Торы, талантливого лектора и педагога, с большим опытом работы в общинах Израиля и Америки.



- Лекции в Моцей Шаббат
- Сеудат Рош Ходеш
- Уроки для мужчин
- Уроки для женщин
- Поминки на уроке
- Утренние занятия



Расписание уроков и лекций:

8 AM-9:30 AM пон-четв для мужчин
8:45 PM-10:00 PM пон-четв для мужчин
5:30 PM-7:00 PM по воскресеньям для женщин
1,5 часа после исхода субботы – лекции для молодых пар

4 языка:

Русский, английский, ивритский, идиш

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

106-16 70TH AVE, FOREST HILLS, NY 11375

КАЛЕНДАРЬ



Михаил
ШИМОНОВ

Вот и завершился годичный цикл чтения Торы. И, как всегда, раз в год евреи собираются в синагогах, ресторанах, чтобы встретить этот праздник с пением и танцами.

29 сентября около 150 членов общины бухарских евреев Лефрак-Сити собрались в роскошном ресторане «Amadeus». У входа в ресторан гостей встречали президент общины Роберт Мавашев и раббай Рахмин Дадабаев.

Уже многие годы Роберт Мавашев является инициатором проведения праздничных торжеств, посвя-

ПРАЗДНИК СИМХАТ-ТОРА В СИНАГОГЕ ЛЕФРАК-СИТИ



участники торжества имели пригласительные билеты, на которых были указаны их места за прекрасно сервированными столами. Присутствующим были предложены вкусные разнообразные угощения.

Как и в прошлом году, всех порадовал своим уникальным голосом и прекрасными песнями любимец публики Рафаэль Бадалбаев. Праздник украшала и игра воспитанников лефрак-ковской синагоги 12-летнего Рахмина Дадабаева и 10-летнего Алана Хейфица на ударных инструментах.

Руководство синагоги выразило большую признательность работникам ресторана.

Праздник Симхат-Тора удался на славу!

Фото С.Дадабаева



«Мы надеемся, что в скором времени он продолжит свою работу. Хочу от Вашего имени поблагодарить габбаев Шимонова Манаше, Мушеева Илью, Шимонова Ефима за их благородный труд», - сказал в заключение Р.Мавашев.

Интересно, со знанием дела, вёл вечер раббай Имануэль Елизаров, когда начался аукцион, на который были выставлены разнообразные мужские и женские джоза, платки различных расцветок и др.

Прихожане синагоги раскупили весь выставленный товар. Средства, вырученные от аукциона, будут направлены на дальнейшее благоустройство синагоги Lefrak City Jewish Center.

Затем прихожане организовали шествие со свитками Торы, передавая их из рук в руки, а раббаи Р.Дадабаев и И.Елизаров благословляли всех участников праздничного вечера.

В зале не было никакого столпотворения, так как все



щённых Симхат-Торе. В своём выступлении по случаю открытия вечера он выразил благодарность лефрак-ковцам, регулярно посещающим синагогу, принимающим активное участие в жизни общины. Поблагодарил он и раббаев Рахмина Дадабаева и Имануэля Елизарова, который служил в синагоге многие годы.

Президент пожелал здоровья и успехов всем присутствующим.

Не забыл он и Манаше Шимонова, проработавшего более 10 лет габбаем синагоги, который болеет около полугода. Он отметил, что раббаи Рахмин Дадабаев и Имануэль Елизаров еженедельно в синагоге читают молитву о скорейшем его выздоровлении. В бытность габбаем Манаше всегда обеспечивал порядок и чистоту в синагоге, организовывал все дневные и вечерние молитвы и пр.



РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

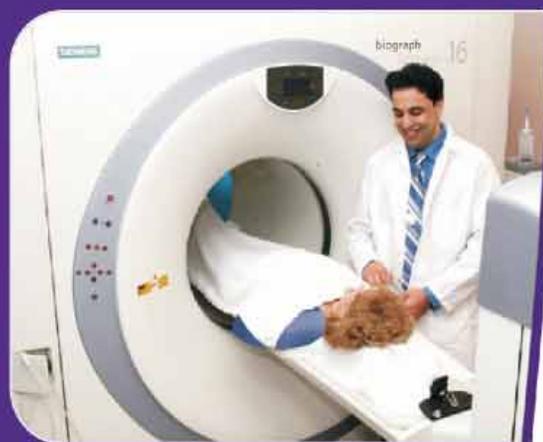
THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595, (718) 261-2315
Fax (718) 261-1564

WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

NYU Langone Columbus Medical Center

**КАРДИОЛОГИЯ**

Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D., Alex Reyentovich, M.D.

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯ

Beth Siegel, M.D. (Breast Surgery and Oncology), Bradley F. Schwack, M.D. (Laparoscopic and Bariatric Surgery)

УРОЛОГИЯ

Joseph Alukal, M.D., Nirit Rosenblum, M.D. (Female Urology),

**ГЕМАТОЛОГИЯ/
ОНКОЛОГИЯ**

Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D., Nasir Gondal, M.D.

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suuma, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., Joon Song, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Yanina Etlis, D.O., Marina Saksonova, M.D., Mikhail Yakubov, D.O.

ХИРОПРАКТОР

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ**Nuclear Medicine**

Ядерная медицина

Digital Mammography

Цифровая маммография

Digital X-Ray

Цифровой рентген

Bone Densitometry

Определение плотности костей

MRI-MRA

Магнитно-резонансная томография, ангиография и венография

PET/CT

Позитронно-эмиссионная томография

CT scan-CTA

Компьютерная томография

3D Ultrasound

Трехмерная сонография

Fluoroscopy

Флуороскопия

И ДРУГАЯ НОВЕЙШАЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ АППАРАТУРА

ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА - PAUL POGREBINSKY**ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ**

Понед.- четверг: 8 ам - 9 рм

пятница: 8 ам - 5 рм, суббота, воскресенье: 8 ам - 3 рм

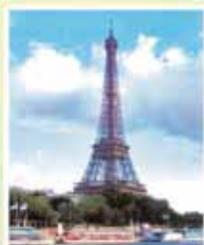
Принимаем Medicare
и все основные виды страховок

718-261-9100

www.nyucolumbusmedical.org

97-85 Queens Blvd.

Rego Park, NY (угол 65th Ave.)



Nelly Beck Travel & CRUISEPLANNERS by American Express.

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375

Email: nellybeck@msn.com www.NBTravel.com

Follow us www.facebook.com/nbcruises



1-800-632-6773

718-575-0017

✓ **Авиабилеты по всем направлениям**
Тель-Авив, Ташкент, Москва, Вена, Берлин, Париж,
Лондон, Рим, Гонконг, Лос-Анджелес, Сан-Франциско,
Орlando, Феникс, Майами и другие...

- ✓ Лучшие цены на круизы и курорты
- ✓ Бронирование мест в отелях
 - ✓ Аренда машин
- ✓ Профессиональные консультации
 - ✓ Оформление виз
 - ✓ Деловые поездки
- ✓ Групповые поездки для организаций, корпораций и семей
- ✓ Специальные цены на различные туры на русском, английском, иврите

ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

Канкун 7 дней
Акапулько 6 дней
Доминикан Респ. 3 дня
Джамайка 6 дней



ELVALTX



ЛУЧШЕЕ В ИЗРАИЛЕ

- ✓ Гостиницы, машины, автобусные туры в Иерусалиме, Тель-Авиве, Эйлате, Хайфе, Тверии и т.д.
- ✓ Перелеты в Эйлат
- ✓ Отдых и лечение на Мертвом море
- ✓ Самые доступные цены в Luxury Hotels: Dan Ellat, Royal Beach, Crown Plaza, Princess, Herrods, Hilton and more...

ЛУЧШЕЕ В ЕВРОПЕ

- ✓ Отдых и лечение во всемирно известных санаториях-SPA: Карловы-Вары, Песчаны и другие

London 7 дней
Paris 8 дней
Amsterdam 7 дней
Paris-London 9 дней
Amsterdam-Brussel-Paris 9 дней
Italy 9 дней
Spain 9 дней

АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ

О САЙТЕ WWW.YURIYTSYRIN.COM "ЛИТЕРАТУРНОЕ ТВОРЧЕСТВО ЮРИЯ ЦЫРИНА»



Дорогие друзья и все, кого, возможно, заинтересует мое скромное творчество в литературе!

С волнением приглашаю вас заглянуть на сайт, где представлено кое-что из написанного мною более чем за 60 лет прикосновений к литературному творчеству.

На сайте вы найдете изданные сборники прозы и поэзии, а также подборки рассказов, маленьких повестей, лирических этюдов, стихов, очерков, юмора и другое. Главная направленность представленного на сайте – нравственные аспекты человеческого общежития.

Надеюсь, вас не оставят равнодушными, в частности, песни, созданные в содружестве с композитором народным артистом Туркменистана Беном Исаковым. Вы сможете прочесть их тексты и послушать эти песни в исполнении композитора.

В разделе «Контакты» вы сможете при желании сообщить свои оценки, размышления, замечания и пожелания по материалам сайта.

С искренней признательностью сообщаю, что основное количество сочинений, представленных на сайте, было опубликовано в газете The Bukharian Times, где я сотрудничаю 12 лет.

**Добро пожаловать на сайт
yuriytsyryn.com !**

С глубоким уважением Юрий ЦЫРИН

MORTGAGE

**No Income Check
Commercial Mortgages
Construction Loans
Coops & Condos
Same Day Pre-Approval**



**20 Years
In Business**

MORTGAGE

**Centex Capital Corp
(718) 997-7000**

125-10 Queens Blvd. Suite 315,
Kew Gardens, NY 11415

www.Kaziyev.com

Department of Financial Services/Registered Mortgage
Broker/All Loans Arranged Through 3rd Party Lender

ПУТЕВЫЕ ЗАМЕТКИ



Рафаэль НЕКТАЛОВ

Продолжение.
Начало в 602, 605–607.

После того, как мы пробыли три дня в Андижане и его окрестностях, наш путь следовал по другим городам Ферганской долины, где компактно проживали бухарские евреи. Он пролегал через Наманган, Коканд, Маргилан и Фергану, где ночью нас ожидал самолет в Ташкент.

Ближайшим городом от Андижана был Наманган – менее чем в часе езды на автомобиле.

Надо отметить, что в Узбекистане построили хорошие скоростные трассы, и путешествовать на машине по городам страны – одно удовольствие. Радует обилие автозаправочных станций, вдоль трассы – кафе и чайханы и, конечно, продавцы овощей и фруктов, в изобилии венчающих конец лета.

На границе Андижанской области, сопровождающие сотрудники ГАИ передали нас на попечение своим коллегам.

Название «Наманган» произошло от персидского «Намакан» (نماکن) — «соляная копь». Археологические раскопки показали наличие поселения на территории современного города (в районе каменного моста через Намангансай) в первые века нашей эры. Первые упоминания о Намангане относятся к концу XV века.

Наманган был известен как ремесленный центр, в котором проживали гончары, ткачи, медники, кузнецы, красильщики, ювелиры, набойщики тканей, сапожники. Были развиты садоводство, шелководство, торговля с Китаем, Бухарой и соседними кочевыми племенами.

Евреи здесь поселились в середине 19 века.

В советские годы Наманган, как и другие города Ферганской долины, был полиэтничным городом, в нем было много европейцев (русских, армян, украинцев), а также небольшая община бухарских и ашкеназских евреев. В городе говорили в основном по-узбекски и по-русски. Несмотря на все усилия воинствующих атеистов, Наманган оставался верным мусульманским традициям. В годы перестройки и последовавшей за ними независимости Узбекистана здесь происходил рост числа новых мечетей, что свидетельствует о религиозной составляющей, которая определяет менталитет жителей Наманганской области. По дороге, в пятницу, мы были вынуждены остановиться и выждать, пока рассосется движение автомобилей рядом с огромным скоплением людей у большой мечети. Мы не могли сразу проехать, несмотря на то, что ездил в сопровождении местного ГАИ.

Но численности населения Наманган занимает сейчас вто-

ФЕРГАНСКАЯ ДОЛИНА: НАМАНГАН

слева направо: Рафаэль Некталов, первый заместитель губернатора Наманганской области Хомитхон Джалолов, Борис Кандов, представитель фонда "Наманган" Арон Кокуриев, Борис Катаев



рое место, после Ташкента, опередив Самарканд. В настоящее время он приблизился к полумиллионной отметке.

В Намангане мне приходилось бывать часто. Там жили родной брат моего деда Ильяву Биньяминова Гавриэль Мошеев. Здесь он укрывался от советских чекистов, которые намеревались арестовать его во время нелегального перехода афганской границы. Старшая дочь Мария успела перейти с родственниками жены Амударью, а он с супругой и сыном остался на другом берегу реки. Чудом избежал он ареста и уехал в Наманган, где скрывался от властей. Изменил фамилию Биньяминов на Мошеев. Затем женил сына Мишу на самаркандской племяннице Бурхо. Позже за наманганца Рафаэля Меракова, брата Миши, преподавателя 26-й школы, вышла замуж моя сестра Светлана.

Еврейское население города было небольшим, но сплоченным, располагалось в центре города. Как вспоминает Соломон

Ильевич, которая находилась в районе их компактного проживания. Но после 1939 года в СССР стали закрывать еврейские издательства, газеты, музеи, театры и школы – "рассадники сионизма". Не обошла эта участь и еврейские классы школы №6, и когда ее закрыли, учащихся перевели в русские группы. Но никто не мог говорить тогда на языке Ленина, и пришлось им начать обучение в классах с узбекским языком. Последним все владели сносно, а некоторые свободно.

Раввином общины был Мошиях Борухов, получивший еврейское образование в Иране. Единственная синагога находилась на улице Турткульской. Среди известных людей, поддерживавших материально еврейскую общину Намангана, были представители трех кланов – семьи Арабовых, Ильичевых и Боруховых.

Наманганцы с особой гордостью говорят об удивительном человеке, оставившем яркий след в истории города, – Исааке Ильичеве. Он был директором



Памятник участникам Второй мировой войны на Еврейском кладбище Намангана

Исакович Якубов, уроженец города Намангана, где он жил до 1941 года, Наманган отличался прекрасными фруктами и овощами, большим, тенистым парком (на нем из цветов собрали образ Ленина) и собственной бухарско-еврейской театральной труппой, просуществовавшей в городе до 1939 года.

Бухарские евреи обучались на родном языке в школе №6, ко-

детдома, считавшегося одним из лучших в республике. И.Ильевич был награжден орденом Ленина в 60-е годы прошлого века.

Соломон Якубов, который происходит из рода Боруховых, назвал также имя Соломона Моисеевича Борухова, ставшего в Ташкенте успешным предпринимателем, а его брата Йошано Моисеевича Борухова причислил к духовным наставникам об-

щины: он был известным талмуд-хахамом, к нему обращались за советом в вопросах иудаизма, соблюдения еврейских законов и обрядов. Боруховы переехали в Ташкент в 20-е годы.

К этому замечательному роду относятся прославленная певица Киммат Борухова, заведующая магазином «Шарк» в Ташкенте Зина Соломоновна Борухова, президент синагоги "Аншей Шалом" Юрий Шамсиев, акти-



вистка фонда "Ташкент" Лидия Соломоновна Борухова, драматург и актриса Люба Пилосова, публицист Тавриз Аронова, актриса театра "Возрождение" Элла Бангиева.

Много интересного знает об истории города Марк Данилович Мушеев – в прошлом директор НИИ проекстальконструкция, филиала московского института. Проработал в нем 38 лет, из них 28 лет главным инженером проекта, а последующие 16 лет директором Узпуплаткурылмалоиха. Один из четырех авторов проекта Ташкентской телебашни в Юнус Абаде, лауреат премии Совета министров СССР. Его отец родом из Намангана, туда Марк Данилович часто приезжал к родственникам, там работал, стал автором ряда проектов. Он рассказал:

- Реконструкция города получилась очень удачной. Даже химзавод, который был построен около парка, к счастью, был удален. Я там строил несколько зданий. Там жили прекрасные люди, но, к сожалению, уже никого не

осталось. В настоящее время в Намангане проживает 3-4 семьи бухарских евреев, и несколько ашкеназов.

Я намерен посвятить Марку Даниловичу специальный материал, а сейчас ограничусь лишь его информацией о Намангане.

КЛАДБИЩЕ

Еврейское кладбище находится на окраине города, рядом с автовокзалом. Мы не сразу могли найти его, так как у входа не было вывески.

Нас встретил очень дружелюбно Арон Кокуриев. Я его знал по рассказам сестры Светланы, так как он помогал многим людям отправлять копии документов школ, институтов, техникумов, когда требовалось подтверждение дипломов в учреждения Америки или Израиля. Добрый, открытый человек, он свято несет свою службу во имя памяти усопших.

Мы подъехали к кладбищу и не сразу могли понять, туда ли нас привезли.

У входа отсутствовала вывеска с надлежащим названием.

- Раньше она была, потом ее сняли, чтобы поменять на новую, но, видимо, не придали этому вопросу должного значения – так и осталось кладбище без вывески, - пояснил Арон.

Слева от центрального входа находится план и карта клад-

бища, занимающего площадь в один квадратный километр. Здесь же, на кладбище, живет работница городского жилищно-коммунального хозяйства Хусанова Маргуба. Она штатный работник, инспектор, муж – охранник.

- В соответствии с законодательством, на каждый квадратный километр кладбища положено выделять хокимиятом определенное количество штатных работников, - объяснил нам ситуацию Арон Кокуриев. - Наманганское кладбище занимает площадь в один квадратный километр, поэтому у нас работают три человека.

В это время к нам подошел представитель хокимията, с которым Борис Кандов имел беседу, рассказав ему об истории евреев Узбекистана, их вкладе в развитие экономики, культуры и искусства города и страны. Подарил ему красочно иллюстрированный календарь, который поразил его своим размером и полиграфическим исполнением.

Этот представитель власти



Общий вид Еврейского кладбища Намангана

рассказал, что хокимият относится с большим уважением к памятникам материальной культуры бухарских евреев, оказывает содействие в охране и поддержании порядка на территории кладбища.

Вспоминается один показательный эпизод.

В свое время, кому-то из жителей Намангана пришла в голову идея построить именно здесь, рядом с центральным входом на кладбище, автомойку. Его просили не делать этого, но он не унимался. Тогда Арон Кокуриев написал письмо в американский фонд «Наманган», который субсидирует благоустройство еврейского кладбища. Фонд, в свою очередь обратился с письмом к Борису Кандову – президенту Конгресса бухарских евреев США и Канады. Кандов сразу же связался в хокимияты области и города с просьбой приостановить строительство возле кладбища,



ной – попеременно ашкеназские и бухарские евреи. В годы войны в Наманган были эвакуированы европейские евреи, многие из которых остались жить в благодатном крае до последних дней своей жизни.

Кладбище разделено на 18 участков, но могилы не пронумерованы. Поэтому человеку, впервые попавшему на кладбище, найти могилу не так-то просто. Арон Кокуриев обещал произвести нумерацию.

Еврейское кладбище было создано здесь в конце 19 века на окраине города. Это кладбище сравнительно небольшое. Оно утопает в посадках винограда и красно-рубиновых гранатов, уже поспевших к этому времени года. Так и хочется протянуть руку и сорвать плод. И только предрасудок не употребляет в пищу фрукты, выращенные на территории кладбища, остановил меня от желания вкушать дары природы.

Кладбище можно обойти за полчаса. Центральное место занимает мемориальный памятник героям Второй мировой войны. Справа от входа на кладбище установлен ящик для сбора пожертвований, запечатанный властями. Каждый месяц приходят инкассаторы и забирают собранные средства.

Подробно о кладбище и похороненных на нем бухарских евреях можно прочесть на сайте <http://www.namanganjews.org>, созданном американской благотворительной организацией Фонд "Наманган".



Ящик для пожертвований на кладбище (находится под контролем хокимията)

а также подключил к решению этого вопроса посла Узбекистана в США г-на И.Нематова. Будучи уроженцем Намангана, г-н Нематов имел контакты с руководством области. Он сразу же позвонил в областной хокимият и призвал приостановить работы по строительству автомойки. Таким образом, благодаря усилиям г-на Нематова, Кандова и активистов наманганского фонда удалось приостановить строительные работы рядом с еврейским кладбищем. Через месяц он сам был в Намангане, и стал свидетелем того, как выровняли всю землю и никаких следов от строительства просто не осталось. Спасибо, г-н Нематов!

В целом, кладбище находится в нормальном состоянии, проводятся работы по его благоустройству, постоянно направляются благотворительные средства на его ремонт, охрану. Кладбище прямоугольное, и его можно условно разделить на две части. В восточной части похоронены бухарские евреи, в запад-

памятнику. Я не мог сдержать слез, глядя на прекрасный фотопортрет (на керамике), помещенный на стеле. На надгробии прочитал написанные по-бухарски от имени ее матери, моей тети Бурхо, полные горечи и безысходности прощальные слова и подпись: "Модар".

- Я хочу выразить огромную благодарность благотворительному фонду «Наманган» за ту большую и плодотворную работу, которую он оказывает нашему кладбищу, - сказал на прощание Арон Кокуриев. – Многие наманганцы приезжают, и сами видят, как велик здесь фронт работ.

На самом деле, надо еще многое сделать, но то, что сделано, впечатляет.

ХОКИМИЯТ

В полдень мы вместе с Ароном Кокуриевым направились к главе наманганской области. Меня поразило здание хокимията, бывшего обкома партии. Такие архитектурные сооружения я видел разве что в Ташкенте или в Германии. Не верилось,

были посетить Наманган в другой день, но в связи с переносом фестиваля «Шарк тароналари» с 25 на 27 августа, нам пришлось изменить свой график. Губернатор уехал в Ташкент и поручил принять нас своему первому заместителю.

Х. Жалонов внимательно выслушал Бориса Кандова, меня, Бориса Катаева и Арона Кокуриева. Чувствовалось, что ему интересно с нами общаться, он внимательно слушал, что-то отмечая в своем блокноте. Я попросил его рассказать о себе. И мы услышали интересную историю о молодом узбеке, который в своей жизни неоднократно пересекался с евреями, сыгравшими существенную роль в формировании его характера, жизненных ценностей.

Вот что он рассказал:

- У меня свои истории. В первый раз на моем пути встретился Семен Борисович Эстрин, мой наставник во время службы в рядах Советской Армии. Дело в том, что тогда я не знал и не понимал ни одного слова по-русски.



Рафаэль Некталов у могилы своей двоюродной сестры Эстер Мошеевой

показало время, Семен Борисович оказался абсолютно прав... Вторым моим наставником был Гавриэль Мошеевич Бадалов. Это был просто необыкновенно скромный, умный обстоятельный человек. Когда я работал в КРУ области под его руководством, Г.М.Бадалов наставлял: «Не смотри только на цифры: это только цифры - а за ними может быть судьба человека!» Вот так, на протяжении моей жизни замечательные люди выстроили мою правильную дорогу по ней.

Не скрою, что его истории произвели на нас всех неизгладимое впечатление.

Мы почувствовали, что память о нашем народе жива в сознании молодых узбеков, а это очень важно в городе, где уже нет общины бухарских евреев.

Когда мы ему подарили наши книги, афиши фестиваля Shashmaqam Forever, он рассказал о своей любви к музыке, и особенно к таланту Мухаббат Шамаевой. Мы обсудили с ним вопрос проведения Дня Намангана в Нью-Йорке, что стало бы мостом, соединяющим самый восточный город Узбекистана с восточным городом США.

- У нас много общего,- сказал в заключении Хомитхон Султанович. - Мы живем почти на одной широте!

Я проверил этот факт – и на самом деле Наманган находится на широте 40.98 градусов, а Нью-Йорк на широте 40°.

Расставаясь, мы преподнесли Х.С. Жалонову подарки, и он, в свою очередь, преподнес нам книги о Намангане, которые я обязательно передам своей сестре Светлане.

Продолжение следует.

Фото Артура Коновалов



Слева направо: Арон Кокуриев, Борис Кандов, представитель хокимията Хамидулло Нурмухамедов

что это здание было построено в далекие 70-е годы, оно совершенно не устарело ни по дизайну, ни по своему состоянию. В центре здания – красивый водоем, по периметру которого расположены на всех этажах офисы хокимията. Крыша – из стекла, поэтому в здании постоянно – естественное дневное освещение, что весьма актуально, сберегает электроэнергию. Стекланный лифт с выходом наружу, как бы вмонтирован в стену и видно, как он бесшумно скользит вверх, поднимая посетителей.

Нас встретил подтянутый молодой человек – сравнительно недавно приступивший к исполнению своих обязанностей Хомитхон Султанович Жалолов, первый заместитель губернатора области Бахтияра Юсупова.

Дело в том, что мы должны

И Семен Борисович нашел для меня один экземпляр учебника для тех, кто слабо владеет русским языком. Он не просто дал мне учебник, но постоянно находил время помогать мне, давал ценные советы, чтобы было легче освоить язык. Его усилия дали свои плоды: уже через два месяца я свободно говорил и писал по-русски. Мы так сблизились, что я стал вхож в его дом, познакомился с членами его семьи, и... даже намеревался жениться на его дочери.

Тут наш собеседник слегка смутился, и, улыбаясь, продолжил:

- Но он мне объяснил, причем очень деликатно, что у нас разные традиции и ментальность, я должен вернуться домой и создать семью в соответствии с традициями моего народа. И как

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ХАННЫ (МАФРАТ) БАТ КИЗИ ИЛЬЯБАЕВОЙ

Родные и близкие со скорбью извещают, что 30 сентября 2013 года на 80-м году жизни перестало биться сердце нашей родной, всеми любимой мамы, ласковой бабули, прабабушки, прекрасной супруги Ханны Ильябаевой.

Наша мама родилась 29 января 1934 г. в г. Ташкенте, в семье Гавриэля Мордухаева и Кизи Исхаковой. Была старшим ребёнком в семье. В 1953 г. она познакомилась с нашим папой Мишоэлем Ильябаевым. Свадьба их состоялась в октябре того же года. В совместной жизни они вырастили и воспитали четверых детей: трёх дочерей и сына, а также 17 внуков и 35 правнуков. Мама прожила 32 года со снохой и считала её своей дочерью.

Она проработала 30 лет на обувной фабрике № 2 и пользовалась большим авторитетом среди коллектива фабрики. В 1983 году уволилась с фабрики, чтобы посвятить себя воспитанию внуков.

Мама была отличная кайвону. Ни один еврейский праздник не обходился без её участия.

10 декабря 1992 года она с семьёй сына эмигрировала в Америку.

Наша мама дала нам всё, что могла, и мы все благодарны ей безмерно.



1934 – 2013, 30 сентября (26 Тишрей)



Нам всем без тебя одиноко и пусто,
Никто не способен тебя заменить.
И наши к тебе не меняются чувства,
Хоть жизни оборвана нить.
Откуда в тебе было столько любви
И столько терпенья и силы?
За все пролетевшие годы твои,
Спасибо! Спасибо! Спасибо!

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Мы благодарим всех, кто оказали нам поддержку в эти трудные и тяжёлые для нас дни.

Скорбим и помним: муж Мишоэль; дети Берта – Иосиф, Оля – Рафик, Диля – Коля, Рафик – Ира с семьями; внуки, правнуки, кудохо, родные и близкие.

Нью-Йорк, Израиль, Аризона

Поминки 7 дней состоятся 6 октября 2013 года в Центре бухарских евреев Нью-Йорка (106-16 70 Ave, Forest Hills, NY 11375) – 3-й этаж.

Шаби шаббот и рузи шаббот – 4 – 5 октября 2013 года в ресторане «Ган Эден».

Поминки 30 дней – 29 октября 2013 года в ресторане «Тройка».

Контактные тел.: 646-750-4872 - Ира, 646-750-4256 - Рафик

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МИХАИЛА КУШМАКОВА

Кушмаков Михаил родился 3 ноября 1925 года в г. Коканде. Во время Великой Отечественной войны ушёл добровольцем на фронт. Принимал активное участие в боевых сражениях и был дважды ранен. Вернулся домой с орденами и медалями.

В 1992 г. иммигрировал в США и по приезду встал на учёт в нашу ветеранскую организацию. Принимал активное участие во всех мероприятиях, в Дни Победы 9 Мая и в дни рождения.

В последнее время он тяжело болел и 22 сентября 2013 года на 88-м году жизни перестало биться его сердце.

Совет ветеранов войны просит супругу и детей принять искреннее соболезнование по поводу кончины нашего боевого друга.

Пусть земля будет ему пухом.



МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

Председатель Совета ветеранов войны - бухарских евреев Ю.Аронов
Зам. председателя Совета ветеранов войны Г.Калонтаров
Ответственный секретарь М.Кулангиев

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

Единственная в США еженедельная газета общины бухарских евреев



САМАЯ ЭФФЕКТИВНАЯ
РЕКЛАМА В КВИНСЕ

THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595

(718) 261-2315

Факс (718) 261-1564

e-mail: bukhariantimes@aol.com

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АБРАМА РАФАЭЛОВИЧА ЯКУБОВА

Конгресс бухарских евреев США и Канады, Центр бухарских евреев Нью-Йорка, клуб «Рош-нои», редакция газеты "The Bukharian Times" в связи с кончиной АБРАМА РАФАЭЛОВИЧА ЯКУБОВА выражают глубокое соболезнование его семье, а также его внуку Иммуэлю Рыбакову – президенту молодежной организации "Ахдут", преподавателю Квинс-колледжа.

Абрам Якубов родился в 1929г. в Москве в семье нэпмана Рафаэля Якубова и Фрехо Ягудаевой. В 1930 г. его отца осудили как нэпмана с конфискацией всего имущества и выслали из Москвы в г. Самару, а семье разрешили вернуться в Коканд. В 1950 г. Абрам Якубов окончил Ташкентский техникум лёгкой промышленности, получив специальность технолога швейного производства, а в 1963г. окончил Московский технологический институт по специальности инженер-экономист.

Совсем юным, в 13 летнем возрасте, в годы ВОВ, молодой Абраша начал трудовой путь учётчиком ткацкого производства в артели "Озод". После завершения учёбы Абрам Рафаэлович был направлен на работу в режимный, закрытый объект П/Я УЯ-64 (Фергана-Коканд), где работал начальником цеха (1950-1953). С 1953 по 1957 г. – главный инженер Промышленного комбината Маргилана, включавшего 450 ткацких станков, 350 швейных машин, 2 кирпичных завода, мебельное производство, а численность работающих составляла 1800 чел. В 1958 – 1961 гг. – главный инженер Облпромсовета Ферганского облисполкома, в подчинении которого находилось 38 предприятий.

В 1963 – 1967 гг. – научный сотрудник, зав. лабораторией экономических исследований и организации труда Узбекстанского научно-исследовательского института шёлковой промышленности, являлся автором научных трудов, из которых 7 реализованы на предприятиях шёлковой отрасли Средней Азии и Закавказья (Армения, Азербайджан, Грузия). В те годы он подготовил диссертацию на тему "Основные направления снижения себестоимости и повышения рентабельности производства натурального шёлка-сырца обычного и специального назначения шёлкомотальной отрасли Узбекской ССР".

В 1967 – 1970 гг. – начальник планово-производственного отдела, помощник министра в Минлепроме Узбекистана. В 1971 – 1992 гг. – зам. начальника Госинспекции комитета цен Совета Министров Узбекистана. В 1986 – 1991 гг. – штатный консультант планово-бюджетной комиссии Верховного Совета Узбекистана. В 1992 – 2001 гг. – зам. начальника Управления контроля цен, антимонопольной политики и защиты прав потребителей Министерства финансов РУз., член экспертного совета антимонопольного комитета. В 2002 – 2004 гг. - консультант антимонопольного комитета Министерства финансов Узбекистана.

В 1993 – 2001 гг. являлся зам. председателя Ташкентского культурного центра бухарских евреев "Симхо", а в 2000 – 2005 гг. - зам. председателя Республиканского еврейского национального культурного центра Узбекистана.

Имея большие организаторские способности и прогрессивные взгляды, А.Р. Якубов в 1958г был избран делегатом 1-го съезда инженеров-новаторов Узбекистана, а в 1961г. – депутатом Маргиланского совета народных депутатов (8 созыва).



(1929 – 2013)

За многолетнюю трудовую деятельность был награждён медалями: «Ветеран труда» (СССР) за долготный и добросовестный труд (1987); «Шухрат» («Слава», Узбекистан, 1994) за долготный и честный труд, за вклад в развитие и укрепление экономики Республики, развитие духовного потенциала, межнационального согласия; «Мустакиллик» («Независимость», Узбекистан, 1992) за вклад в развитие социально-экономического потенциала Республики и в честь годовщины независимости Республики Узбекистан; в честь 50, 60 и 65-летия победы над фашизмом в ВОВ – участник трудового фронта; нагрудными знаками: «Отличник ценообразования СССР» (Госкомцен Совета Министров СССР, 1977); «Ударник 10-й пятилетки» (Совмин СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ, 1988); почётными грамотами: Госкомитета Цен совета Министров СССР (1989), Госкомитета Цен Совета Министров Узбекистана (трижды: 1975, 1979, 1985) за добросовестное выполнение возложенных обязанностей, продолжительную и безупречную работу в области ценообразования и вклад по контролю за соблюдением политики цен.

В процессе своей трудовой деятельности Якубов А. постоянно изучал экономические процессы, их изменения и всячески содействовал их прогрессу, направленному на развитие и укрепление экономики Узбекистана. Много вложил труда в подготовку молодых специалистов, работавших под его руководством, был их наставником. В период становления независимого Узбекистана, его перехода на рыночные отношения, А. Якубов принимал участие в разработке законов "Об ограничении монополистической деятельности" (1992) и "О конкуренции и ограничении монополистической деятельности на товарных рынках" (1996), а также являлся автором закона "О рекламе".

В 1953г. Абрам Якубов соединил свою судьбу с Розой Бадаловой (по профессии – зубной врач), дочерью знаменитого просветителя Рахмина Бадалова и Доры Пинхасовой. Вместе они воспитали двоих детей: Ефима и Ларису, имеют четырёх внуков.

Обладая широкой душой, Абрам Рафаэлович всегда был готов помочь любому, кто нуждался в его помощи. Он был изумительным рассказчиком событий, очевидцем которых являлся, и всегда старался поделиться воспоминаниями с окружающими. Он дал путёвку в жизнь многим ученикам, которые с уважением помнят его имя.

В 2005г. Абрам Рафаэлович с супругой эмигрировали в Нью-Йорк, где были окружены заботой и вниманием дочери, внуков, родственников и близких. В последние годы Абрам Якубов публиковал очерки по истории бухарских евреев в рубрике "Память истории" журнала "Дружба", а в 2012 г. выпустил книгу своих воспоминаний "Мой жизненный путь". 29 сентября после непродолжительной болезни он скончался, оставив в глубокой скорби любимую супругу, всех родных и близких.

Абрам Рафаэлович оказал большое влияние на воспитание своего внука – известного исследователя истории и культуры бухарских евреев Иммуэля Рыбакова.

Память об Абраме Рафаэловиче Якубове сохранится в наших сердцах.

МЕНУХАТО БА ГАН ЭДЭН!

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ВЛАДИМИРА ИЛЬИЧА АРОНБАЕВА (БЕН БЕРТА)

Огромное горе и страшная трагедия постигла в эти дни семью Аронбаевых. На сорок втором году жизни ушёл навсегда молодой, красивый и очень талантливый потомок знаменитых бухарско-еврейских родов Аронбаевых и Кандовых. Сын, брат, муж, отец, друг, коллега и чистейшей души человек – Владимир Аронбаев (Бен Берта). Выходцы из города Душанбе прекрасно знали его и особенно хорошо знают семью Ильича и Берты Аронбаевых, которая проживает сейчас в великом и героическом государстве Израиль.

Наш Володя родился в 1967 году в городе Душанбе, в семье преподавателя музыки, знатока Торы, хазана, знатока народных обрядов и глубоко порядочного, интеллигентнейшего человека, нашего брата Ильича Аронбаева и доброй скромной мамы, в то время работницы торговли в городе Душанбе - Берты Кандовой. Эта уникальная семья – воистину святая обитель. Она подарила миру бухарско-еврейского и восточного искусства таких прекрасных музыкантов, как кларнетист и устоз - наставник Слава Аронбаев, пианист и аранжировщик Серёжа Аронбаев, певец и звезда Израиля Михаил Аронбаев, кларнетист Игорь Юсупов, педагог и актриса театра «Возрождение» Мирочка Аронбаева и её дочь, бизнесвумен, талантливая актриса Зарина Сумбулион.

Служить людям – этот девиз всегда жил и до сегодняшнего дня живёт в семье Аронбаевых. Талант Володи, как музыканта инструменталиста, открылся ещё в детстве. Слушая, как поёт его отец Ильич и играет на кларнете его дядя, талантливый музыкант Слава Аронбаев, мальчик загорелся желанием и мечтой, научиться играть на кларнете не хуже своего дяди и глубоко познать музыку и искусство Востока, подобно его отцу Ильичу.

Папа Ильич, человек с неподражаемым чувством юмора и величайшей семейной ответственностью, привил, а затем развил прекрасные, человеческие качества у своих детей. Он и его скромная супруга, посвятили всю свою жизнь старшему, долгожданному сыну Володе, дочерям Анжелочке и Анечке, а также младшему, не менее талантливому Мише. В доме царил семейное счастье, добро и невероятное чувство долга перед родными, семья у отца Ильича, была всегда на первом месте. Чувство долга чести, помощи, взаимовыручки было обыденным в стенах их дома.

Переехав с семьёй и родителями в Израиль, молодой Володя сразу же нашёл своё призвание в этой интереснейшей стране. На огромной сцене свадебного театра Израиля он получает возможность не только проявить свой талант кларнетиста, но и сразу же завоёвывает сердца любителей кавказских и восточных мелодий, обретает популярность.

Всё это, конечно же, вписывается в процесс, в котором неустанно стремятся двигаться музыканты всего мира, но, к тому же, у Володи была главная и очень ощутимая особенность его характера – непременно быть порядочным человеком и достой-



1967 – 2013

*Если сын, в мир иной, провожает отца
Мы великой хвальбой славим Бога – Творца.
Но когда сыновей провожают во тьму,
Я хочу закричать и спросить: «Почему?»*

ным коллегой среди работников Мельпомены. С именем Володи Аронбаева, всегда были связаны



такие человеческие качества, как скромность, честолюбие, доброта, рвение учиться музыке, удивительная работоспособность, ответственность и, самое главное, мужское достоинство, которое исходило из его души.

Быть хорошим музыкантом – это ещё не предел тех достоинств, которыми обладал Володя. Он был преданным сыном, нежным мужем и добрым отцом для своих детей. Володя был воистину великим сыном своего народа, он был и будет с общинами бухарских евреев Израиля, Армении, Азербайджана, грузинских и горских евреев.

Сегодня в бухарско-еврейской общине всего мира великий траур и горе. Замолк ещё один, живой и сказочно звонкий регистр радости, музыки и веселья. Регистр, который звучал кристально чисто, не имея никакой детонации и фальши. Этот регистр достойно и очень профессионально звучал в огромном и сложном человеческом оркестре именуемым Жизнь.

Наш Володя, умер 25 сентября 2013 года, в день завершения праздника Суккот, в день, когда тридцать два года назад умерла и его любимая бабушка Зулай Мулоджанова. Медицина оказалась бессильной, но память людская, будет сильнее, чем всё, что окружает нас, людей. Мы будем помнить его. Трагедия, которая постигла семью Аронбаевых и всех музыкантов нашей планеты, глубока и невосполнима.

Скорбь и слёзы на глазах у всех музыкантов и работников искусства Америки, Израиля, Узбекистана, Таджикистана, Армении, Грузии, Дагестана и Азербайджана. Я, Юхан Беньяминов, от всей моей семьи Беньяминовых и от лица всех своих коллег музыкального цеха приношу самые глубокие соболезнования семье Аронбаевых.

Юхан Беньяминов, Авром Толмазов, семья Малаевых, Кабир Махмудов, Фуркат Хамраев, Лев Рабер, Гера Шепс, Наталья Возняк, Михаил Розенберг, Тереза, Роман Бадалбаев, Рошель Аминов, Рошель, Симонтов и Яков Рубиновы, Альберт и Роман Наркалаевы, Иляу Хавасов, певец и звезда Израиля Шаби, Израильская группа "Монте Карло", семья Бараевых, братья Мастовы, Фируза Ягудаева, Эзро Малаков, Матат Бараев, Алик Каршигиев, Юрий Митченко, Альберт Давыдов, Слава Ильяев, Слава Мататов, Беня Арамбаев, режиссёр Борис Катаев, Тамара Пулатова, солист «Метрополитен-опера» Иосиф Шаламаев, Илюша Абрамов. Амнер Шааков, Роза Малаева, Борис Юсупов, Серёжа Бабаев, Роберт Мордухаев, Йосеф Абрамов, Йосеф Мошеев, Володя и Михаил Алаевы, Владимир Даветян.

**Семидневные поминки будут проводиться в Израиле, в ресторане "Эсти", Ор Иехуда.
Месячные поминки состоятся в Нью-Йорке 23 октября в ресторане "Ган Эден" (ЛаМур).**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ВЛАДИМИРА ИЛЬИЧА АРОНБАЕВА (БЕН БЕРТА)

Тяжкое горе чёрным крылом коснулось всех представителей двух уважаемых родов – Муллоджановых и Аронбаевых. В самом расцвете своей жизни навсегда ушёл от нас всеобщий любимец Володя (Ёир) Аронбаев.

Он был старшим сыном в семье нашего старшего брата Ильича Аронбаева, который заменил всем младшим сёстрам и братьям рано ушедшего отца.

Все свои детские печали и горести в детстве мы разделяли с Ильичём, умевшим утешить, успокоить, защитить, помочь. Его присутствие в нашей жизни ощущалось во всём – учёбе, работе. Когда мы стали взрослыми, его забота и участие в наших судьбах только усилились.

Когда у Ильича и Берты родился сын Володя, праздновали все близкие и дальние родственники, друзья, товарищи, соседи. Столь высок и непререкаем был авторитет нашего Ильича. Таким же Ильич и Берта вырастили и своего первенца Володю, хотя и остальные их дети стали весьма достойными и уважаемыми людьми.

Володю Б-г наградила ярким музыкальным талантом, очень приятной, презентабельной внешностью, но главное, удивительными человеческими качествами – внутренней сдержанностью, уникальной скромностью, благородством, дружелюбием и особенным добросердечием. Все эти черты характера особенно ярко проявлялись, когда Володя общался со своими коллегами по творческому цеху – музыкантами, певцами, композиторами. Эти люди, жившие в особом, музыкальном мире, творившие удивительные произведения, были людьми легковерными, натурами чувствительными и восприимчивыми, но именно Володя всегда в спокойной, несуетливой манере мог установить неповторимую творческую атмосферу, где не было места злу, обману, лжи и непорядочности.



Его доброта, скромность и готовность помочь стали основными чертами его характера. И те, кто окружал его в жизни, – родители, жена, дети, все близкие и дальние родственники, коллеги и друзья – платили ему особой любовью и привязанностью.

Володя был блестящим музыкантом-аранжировщиком, который очень своеобразно и душевно передавал тончайшие нюансы всех направлений и стилей восточной музыки.

А его классическое профессиональное образование – музыкальная школа, музучилище, Институт искусств – стало основой для очень талантливого исполнения произведений таких гениев, как Бах, Моцарт, Бетховен и другие.

В своей музыкальной среде Володя был очень популярен как высочайший профессионал. Он снимал особую востребованность в армянской, азербайджанской, грузинской и, естественно, в еврейской общинах.

Лучшие музыканты-восточники считали за честь играть с Володей в одном составе. С ними он объездил многие страны мира. Он покорила любителей восточной музыки Америки, Европы, стран СНГ, России и Израиля. Ему рукоплескали Париж, Нью-Йорк, Тель-Авив и Вена.

Несколько лет назад весть о болезни Володи поразила буквально всех, кто его знал. Но затем упование на Б-жью милость и на полное выздоровление появилось у нас как глоток надежды. И, казалось, Володя и все мы вместе с ним уже могли праздновать победу.

А беда уже ждала за очередным поворотом судьбы. Внезапно и абсолютно неожиданно Володе стало значительно хуже. И теперь радостное предвкушение скорого выздоровления сменилось безутешным ожиданием трагического конца.



1967 – 2013

Хотя и в этой совершенно безвыходной ситуации денно и нощно за его здоровье молился его отец, наш старший брат Ильич. И все, кто знал, ценил, уважал и любил Володю, молили Б-га за жизнь и здоровье дорогого человека.



Со стороны семьи, родителей, родственников были приложены поистине титанические усилия, чтобы спасти Володю. Лучшие врачи, медицинские центры Израиля предпринимали отчаянные попытки для его спасения, однако безнадежная болезнь и смерть отняли у нас нашего любимца.

25 сентября 2013 года Володи не стало.

Его похороны стали настоящей манифестацией сотен людей, пришедших склонить головы в знак величайшей скорби по замечательному человеку, прекрасному музыканту, чье служение искусству и приверженность к моральной чистоте сделали его примером для подражания.

Люди прощались под рвущую душу и сердце трагически-печальную мелодию, которая звучала в исполнении самого Володи.

Последняя прижизненная запись в Володином исполнении торжественно плыла над головами тех, кто пришёл попрощаться и проводить в последний путь человека, чей жизненный путь был выстлан кротостью, сердечностью, любовью и всепрощением к тем, кто окружал его.

Его друзья, коллеги-музыканты шли бесконечной чередой, не скрывая своих слёз, которые скупно, по-мужски, скатывались по их суровым лицам, а их глаза, полные горя и любви к Володе, выражали бесконечное чувство потери.

Что уж говорить о нас, родных и близких, для которых Володя был воплощением беспредельной любви и преданности!

Все члены наших семей, от мала до велика, пронизаны глубочайшей скорбью и бесконечной тоской по Володе, по его ласковой улыбке, по кроткому взгляду, по вечному стремлению и желанию помочь, протянуть руку поддержки и участия.

И сегодня наши души, сердца, наполненные общей болью и горем, обращены к нашему старшему брату Ильичу, для которого потеря такого сына стала безграничным горем до конца его дней.

Дорогой наш брат Ильич!

Сегодня все наши мысли и чувства обращены к тебе, кто в нашем далёком детстве заменил нам отца.

Ты утирал наши детские слёзы, ты был защитником и мудрым советчиком, духовным наставником и учителем жизни. Мы привыкли видеть и знать тебя сильным, мужественным, мудрым человеком. Хотя такая тяжёлая потеря, как смерть любимого сына, даёт тебе право на слабость и слёзы, будь сильным даже в горе. И помни всегда – мы, твои братья и сёстры, всегда рядом с тобой и твоей семьёй. Наши мысли и сердца обращены к тебе. Мы скорбим и плачем по нашему Володе, потому что его смерть – огромный удар по всем нам.

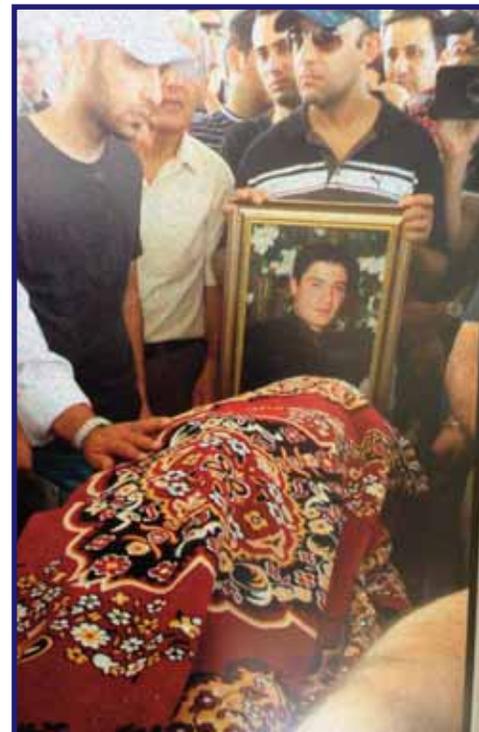
Пройдут месяцы и годы. Володин образ, его доброта и сердечность всегда будут в нашей памяти, и сотни музыкальных композиций в его исполнении будут напоминать нам его теплоту и радость.

А в песнях таких лучших певцов, как Авром Толмасов и певцов, являющихся нашей народной гордостью, будут звучать изумительные перепевы в исполнении

нашего Володи. А значит, будет звучать его голос.

Да будет так на долгие десятилетия!

Скорбим: Тамара, Рена, Юрий, Мира и Слава Аронбаевы с семьёй.



Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена
Сервисы
Парковка

**Поздравляем наших клиентов
с осенними еврейскими праздниками!**



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

**Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!**

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com

JEWISH CHILD CARE ASSOCIATION

FOREST HILLS CHILD CARE CENTER

108-05 68th Road · FOREST HILLS, NY 11375

Serving our neighborhood for more than 31 years, JCCA's Forest Hills Child Care Center is one of the community's oldest and most trusted child care programs for children ages 2-4. Our children thrive in a safe and nurturing environment while our professional, caring staff teaches a rich curriculum that promotes universal values based on Jewish stories, traditions, and culture.

Year-round **FULL DAY PROGRAM** (M-F, 7:30am-6pm)

NUTRITIOUS **KOSHER BREAKFAST AND SNACKS**

Professional, **BILINGUAL STAFF** (Russian, Hebrew, Spanish)
All Group teachers have Masters degrees.

Small classes and **INDIVIDUAL ATTENTION**

Enriched **EDUCATIONAL CURRICULUM**
including a specialist in music, movement, and science

Warm, home-like **ENVIRONMENT**

LARGE **OUTDOOR AREA AND MATTED PLAYGROUND**

Enriched Jewish ambience, where Jewish and universal values are emphasized and Jewish holidays and Shabbat are celebrated

Universal-Pre K (**UPK**) **PARTIAL DAY PROGRAM**
Reviewed highly by the Department of Education

Licensed by the NYC Department of Health

Children of all backgrounds **ARE MOST WELCOME**

All this and our rates are **COMPETITIVE!**

Contact **Abbe Natanielov, Director:**
718-263-5730 or natanielova@jccany.org
jccany.org/fhccc



happy kids, happy parents

Forest Hills Child Care Center is the best peace of mind a parent can have. I can go to work with full confidence that my son is in a caring, safe, educational, and fun environment. That peace of mind is priceless! In addition, my son adores his teachers, who are patient and loving. They have helped him be more patient with himself and more respectful to others.

Alla Davidoff, Assistant Controller

At Forest Hills Child Care Center our son was in loving, wonderful, and capable hands. He truly loved coming to school every day. Now in fourth grade, he tells people that his favorite school memories are from JCCA!

Megan Donnelly,
Marketing Research Director



DISCOUNT Wine & Liquors

GRAND OPENING
Для пенсионеров 10%

BALINOFF
\$16.99 (CP)

KEDEM WINE
3 FOR \$10.00

LOUIS ROYER
\$119.99

LOUIS ROYER
\$39.99

SPIRT
\$17.99

RIGA BALSAM
\$12.99

PUTINKA
\$10.99

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12PM

149-11 Union Trpk., Flushing
Между 149 и 150 Street
За магазином есть паркинг

718-380-3437

Find us on Facebook Mazal Wine Liquors

KAGOR
\$4.99

BELY AIST
\$14.99

KOSHER CANTINA GABRIELE
\$10.99 (CP)

KOSHER CANTINA GABRIELE
\$10.99

KOSHER RED LABEL 1L
\$29.99

Звоните Якову 917-662-7755 Самые лучшие цены, Приходите, Убедитесь!



В Глазном центре - огромный выбор оправ самых знаменитых дизайнеров. Линзы подбираются с учетом индивидуальных нужд пациентов.

Biggest Selection of Designer Frames

- Мы предлагаем небьющиеся ультратонкие и другие линзы по специальному заказу.
- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
 - наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
 - новейшая компьютерная диагностика
 - помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
 - Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции, приходите к нам на консультацию

We accept All medical Insurances:
Aetna, Americhoice, Affinity, Atlantis, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Creatwest, HealthNet, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно оправы любых форм и различных расцветок

Предоставляем транспорт

Вас примут квалифицированные глазные врачи
Dr. Diana Grishina
Dr. Boris Kapelnik
Dr. Alla Vayner

Доктора принимают все дни кроме субботы

Eye Doctors Treatment and Management of Eye Diseases

UNION PLANS
UFT 32 BJ, Local 100, Local 389 DC
1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision
BSP, Spectera, Eyemed and many more
Buy Now Pay Letter 6 months 0% - Interest FREE

- BVLGARI
- Dior
- D&G
- FENDI
- GIORGIO ARMANI
- GUCCI
- HUGO BOSS
- JIMMY CHOO
- MARC JACOBS
- PRADA
- Ray-Ban
- roberto cavalli
- Salvatore Ferragamo
- Silhouette
- VALENTINO
- VERSACE

MEGA VISION CENTER II
63-73 108 Street Forest Hills NY 11375

Tel 718-896-2020

Our mission is education.
Our focus is careers.



BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE www.BramsonORT.edu

Fall 2013 Registration is in Progress!

DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING

REGISTER TODAY

 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ
Доступная плата за обучение



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой

Zoya Yakubova
Community Coordinator
718-261-5800 ext. 178

Queens Campus

69-30 Austin St.

Forest Hills, NY

877-449-9486

OPEN HOUSE

EVERY

WEDNESDAY!

Brooklyn Campus

8109 Bay Parkway

Brooklyn, NY

877-342-7067